

4 gates A.V.B

**LISTE DE PIECES DE RECHANGE
SERVICE PARTS CATALOGUE
ERSATZTEILLISTE
CATALOGO RICAMBIO
ONDERDELENLIJST**

SPERRY  NEW HOLLAND

**MODEL 295
RAMASSEUSE PRESSE**

ISSUE 497018

**LISTE DE PIECES DE RECHANGE
SERVICE PARTS CATALOGUE
ERSATZTEILLISTE
CATALOGO RICAMBIO
ONDERDELENLIJST**

**MODELE 295
RAMASSEUSE PRESSE**

REPLACE EDITION REPLACES ISSUE ERSETZT AUSGABE SOSTITUE EDIZIONE VERVANGT UITGAVE	} 496894
---	----------

ISSUE 497018

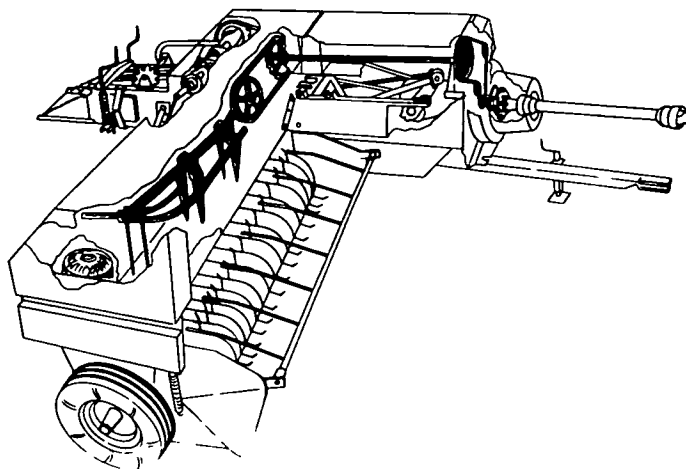
SPERRY  **NEW HOLLAND**

DIVISION OF SPERRY FRANCE
BP N° 8 — 21600 LONGVIC
Téléphone (80) 66 38 21
R.C. Paris 55 B 416

© 1980 by SPERRY NEW HOLLAND a division of SPERRY FRANCE S.A.
LONGVIC, FRANCE

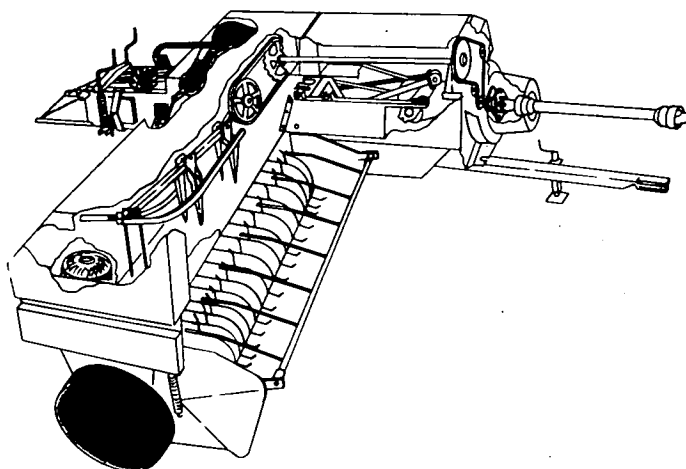
PAGE
SEITE
PAGINA
BLZ.

2 ➤ 25
B1 ➤ B24



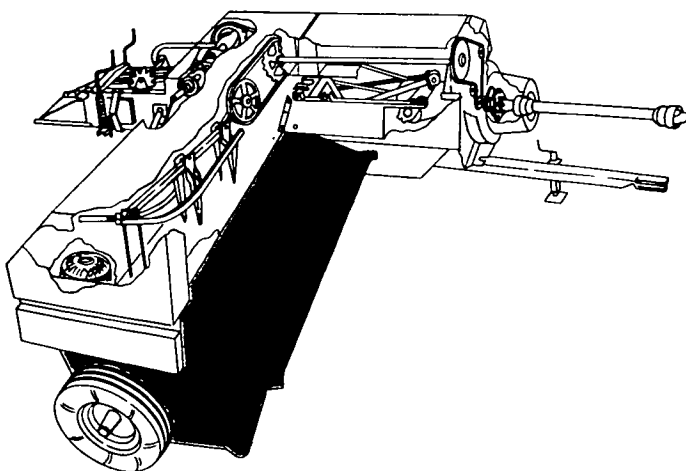
PAGE
SEITE
PAGINA
BLZ.

26 ➤ 37
B25 ➤ C10



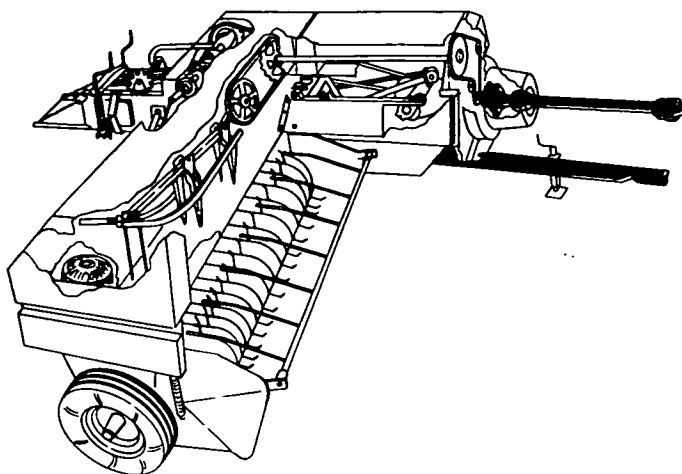
PAGE
SEITE
PAGINA
BLZ.

38 ➤ 47
C11 ➤ C20



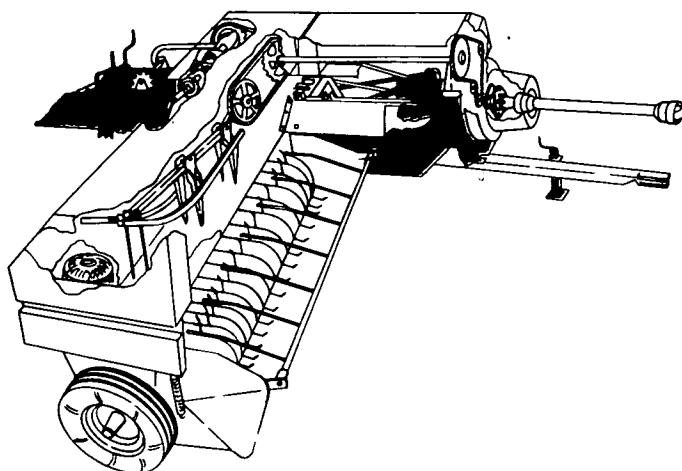
PAGE
SEITE
PAGINA
BLZ.

48 ► 57
C21 ► D4



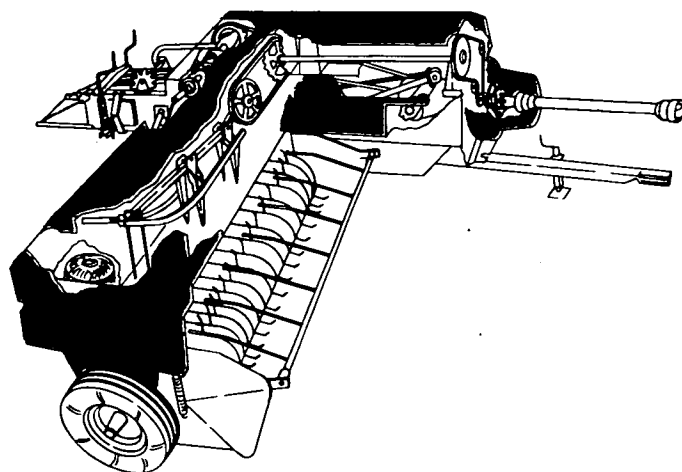
PAGE
SEITE
PAGINA
BLZ.

58 ► 73
D5 ► D20



PAGE
SEITE
PAGINA
BLZ.

74 ► 87
D21 ► E8



INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE
AUPRES DE VOTRE AGENT SPERRY-NEW HOLLAND

POUR EVITER TOUTE PERTE DE TEMPS : Mentionnez les points suivants dans vos commandes

1. Type et numéro de la machine
2. Numéros et quantité des pièces désirées
3. Mode d'envoi et adresse exacte

INDICATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATION DE CE CATALOGUE

1. Côté gauche
 2. Côté droit
 3. Dans la colonne N.B. il y a parfois des lettres entre parenthèses, qui se réfèrent également à la note explicative au bas de la page.
- N.B. : D'APRES LE SENS DE LA MARCHE DE LA MACHINE

COMPLETEZ D'ABORD LES DONNEES DE VOTRE MACHINE

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Type de la machine : | 2. Numéro de la machine : |
| 3. Date de la mise en marche : | 4. Dimensions des pneus : |
-

UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES D'ORIGINE SPERRY-NEW HOLLAND

TABLE DES MATIERES

	Page
Courroies et chafnes	3 - B 2
Décalcomanies	5 - B 4
Prise de force longue	9 - B 8
Prise de force avant	13 - B12
Prise de force arrière	15 - B14
Barre d'attelage	21 - B20
Embrayage	25 - B24
Boîte principale embiellage et volant	27 - B26
Boîte de transmission	29 - C 2
Cadre et fixations	31 - C 4
Béquille	33 - C 6
Encastreurs de ficelles	37 - C10
Carrosserie et tôlerie	39 - C12
Piston	47 - C20
Commande de l'ameneur	51 - C24
Ameneur	55 - D 2
Doigt à ficelle	57 - D 4
Pignon metreur	59 - D 6
Etrier d'aiguilles et connexions	61 - D 8
Noueur assemblé	65 - D12
Bâti de noueur assemblé	69 - D16
Essieu	71 - D18
Attelage et tremplin de chargement	73 - D20
Châssis de ramasseur - côté gauche	75 - D22
Châssis de ramasseur - côté droit	77 - D24
Rabatteur	79 - D26
Commande de ramasseur	81 - E 2
Pare-vent	83 - E 4
Relevage manuel du ramasseur	85 - E 6
Demi-tremplin soudé - accessoire	87 - E 8
Index	88 - L 1

GENERAL INFORMATION

1. Whenever the terms left and right are used, it should be understood to mean from a position facing in the direction of travel.

Translation: Côté gauche = Left-hand

Translation: Côté droit = Right-hand

2. The letters in the column headed «CODE» refer to machine serial numbers in the footnotes.
3. The «N.B.» column lists special information concerning the part.
4. Sperry New Holland, a Division of Sperry Corporation is continually striving to improve its products. We must, therefore, reserve the right to make improvements or changes, when it becomes practical and possible to do so, without incurring any obligation to make changes, or additions to the equipment sold previously.

ORDERING PARTS FROM THE DEALER

To prevent delay, always provide the following information with your order:

1. Model and serial number of the machine.
2. Part number, description and quantity of the parts required.

MACHINE DETAILS

For quick reference, record the details of your machine below:

SERIAL N° BASE UNIT
ATTACHMENT MODEL WIDTH SERIAL N°
TYRE SIZE(s)
DATE OF PUTTING INTO OPERATION

ALWAYS USE GENUINE **SPERRY**  **NEW HOLLAND** PARTS

CONTENTS

	Page
Belts and chains	3 - B 2
Decals	5 - B 4
P.T.O. assy	9 - B 8
P.T.O. group front	13 - B12
P.T.O. assy rear	15 - B14
Drawbar	21 - B20
Clutch group	25 - B24
Gearbox - Crank and flywheel	27 - B26
Gearbox	29 - C 2
Frame and attaching parts	31 - C 4
Jack assy.	33 - C 6
Bale groovers	37 - C10
Carriage and protections	39 - C12
Plunger	47 - C20
Feeder drive group	51 - C24
Feeder group	55 - D 2
Twine finger group	57 - D 4
Metering wheel group	59 - D 6
Needle yoke and linkage	61 - D 8
Knotter group	65 - D12
Knotter frame assembly	69 - D16
Wheel and axle group	71 - D18
Wagon hitch and bale chute	73 - D20
Pick-up frame - Left-hand	75 - D22
Pick-up frame - Right-hand	77 - D24
Pick-up reel group	79 - D26
Pick-up drive group	81 - E 2
Wind guard	83 - E 4
Manual pick-up lift	85 - E 6
Bale chute half - Accessory	87 - E 8
Index	88 - L 1

WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUM BESTELLEN DER ERSATZTEILE BEI IHREN
SPERRY NEW HOLLAND AGENTEN

UM ZEITVERLUST ZU VERMEIDEN : Beachten Sie bitte folgende Hinweisung wenn
Sie eine Bestellung machen.

1. Typ und Nummer der Maschine
2. Nummer und Stückzahl der gewünschten Ersatzteile
3. Die Versandart und Ihre richtige Anschrift

WICHTIGE ANWEISUNGEN BEI DEM GEBRAUCH DIESER ERSATZTEILLISTE.

1. Côté gauche : Linke Seite N.B. DER FAHRRICHTUNG DER MASCHINE
2. Côté droit : Rechte Seite ENTSPRECHEND
3. In der Spalte N.B. stehen manchmal Buchstaben zwischen Klammern ; diese verweisen
auf eine Fussnote.

TRAGEN SIE BITTE ERST DIE DATEN IHRER MASCHINE IN

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Maschinentyp : | 2. Maschinennummer : |
| 3. Datum der Inbetriebstellung : | 4. Reifenmass : |
-

GEBRAUCHEN SIE NUR ORIGINAL SPERRY  NEW HOLLAND ERSATZTEILE

INHALT

	Seite
Keilriemen und Ketten	3 – B 2
Abzichbilder	5 – B 4
Gelenkwelle	9 – B 8
Gelenkwelle vorn	13 – B12
Gelenkwelle achter	15 – B14
Deichsel	21 – B20
Kupplung	25 – B24
Getriebe – Kurbel und Schwungrad	27 – B26
Getriebe	29 – C 2
Rahmen und Zubehör	31 – C 4
Deichselstütze	33 – C 6
Garneinfüger	37 – C10
Karosserie und Abschirmungen	39 – C12
Presskolben	47 – C20
Zubringerantrieb	51 – C24
Zubringer	55 – D 2
Garnfinger	57 – D 4
Messrad	59 – D 6
Nadelträger und Stange	61 – D 8
Knupfer	65 – D12
Knupfer	69 – D16
Achse	71 – D18
Anhängung und Ballenrutsche	73 – D20
Aufsammler Gestell – Links	75 – D22
Aufsammler Gestell – Rechts	77 – D24
Haspel	79 – D26
Aufsammler Antrieb	81 – E 2
Niederhalter	83 – E 4
Handaushebung für Aufsammler	85 – E 6
Halbe Ballenrutsche – Zubehör	87 – E 8
Index	88 – L 1

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'ORDINAZIONE DEI PEZZI DI RICAMBIO AL
VOSTRO CONCESSIONARIO **SPERRY** **NEW HOLLAND**

PER EVITARE PERDITE DI TEMPO NELL'ORDINAZIONE DEI PEZZI DI RICAMBIO :
citare sempre i dati indicati qui sotto di seguito :

1. Tipo e numero di serie della macchina
2. Numero e quantità dei pezzi di ricambio desiderati.
3. Indirizzo e mezzo di spedizione.

INDICAZIONI IMPORTANTI PER L'USO DI QUESTO CATALOGO RICAMBIO.

1. Côté gauche : Lato sinistro N.B. SECONDO IL SENSO DI MARCIA DELLA
2. Côté droit : Lato destro MACCHINA
3. Nella colonna N.B. qualche volta si trovano caratteri tra parentesi che si ricollegano alla
nota esplicativa a fondo pagina.

TRASCRIVETE QUI LE CARATTERISTICHE DELLA VOSTRA MACCHINA :

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Tipo della macchina : | 2. Numero di serie della macchina : |
| 3. Data di messa in funzione : | 4. Pneumatici : |
-

USATE SOLTANTO PEZZI DI RICAMBIO **SPERRY**  **NEW HOLLAND** ORIGINALI

INDICE

	Pagina
Cinghie e catene	3 - B 2
Decalcomanie	5 - B 4
Presa di forza	9 - B 8
Presa di forza anteriore	13 - B12
Presa di forza posteriore	15 - B14
Timone	21 - B20
Gruppo frizione	25 - B24
Trasmissione - Biella e volano	27 - B26
Scatola trasmissione primaria	29 - C 2
Telaio e parti carrozzela	31 - C 4
Insieme supporto	33 - C 6
Fermapaglia camera compressione	37 - C10
Carrozzeria e protezione	39 - C12
Pistone	47 - C20
Comando alimentatore	51 - C24
Alimentatore	55 - D 2
Gruppo dita allineatrici	57 - D 4
Pignone misuratore	59 - D 6
Arcone porta aghi	61 - D 8
Legatore	65 - D12
Annodatore	69 - D16
Gruppo assale e ruote	71 - D18
Attacco per carrello e scivolo per balle	73 - D20
Raccoglitore - Telaio lato sinistro	75 - D22
Raccoglitore - Telaio lato destro	77 - D24
Aspo	79 - D26
Raccoglitore e comando	81 - E 2
Paravento	83 - E 4
Dispositivo manuale di sollevamento raccoglitore	85 - E 6
Semiscivolo per balle - Accessorio	87 - E 8
Indice	88 - L 1

ZEER BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN
BIJ UW SPERRY⁺NEW HOLLAND AGENT

OM TIJDVERLIES TE VERMIJDEN : Doe Uw bestellingen met opgave van onderstaande gegevens.

1. Type en nummer van de machine
2. Nummer en aantal van de gewenste stukken
3. De verzendingswijze met Uw juist adres

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN BIJ GEBRUIK VAN DIT ONDERDELENBOEK

1. Côté gauche : Linker zijde
 2. Côté droit : Rechter zijde
 3. In de kolom N.B. staan soms letters tussen haakjes ; deze verwijzen naar een voetnoot.
- N.B. VOLGENS DE RIJRICHTING VAN DE MACHINE

VUL NU EERST DE GEGEVENS VAN UW MACHINE IN :

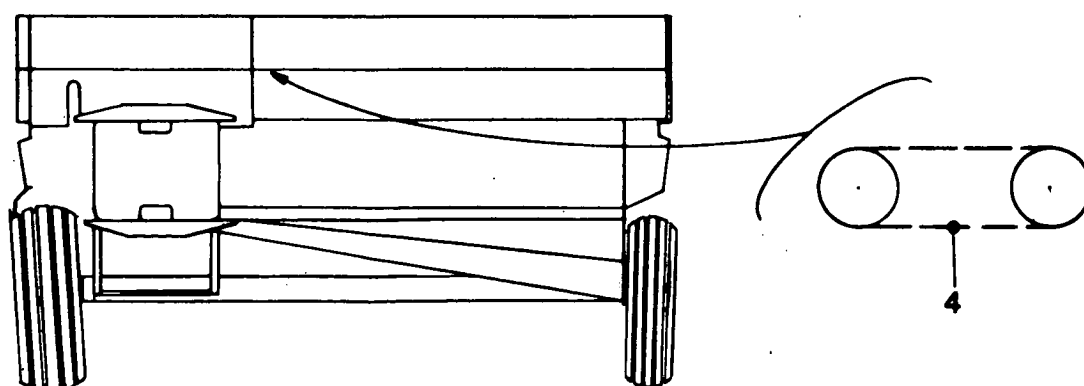
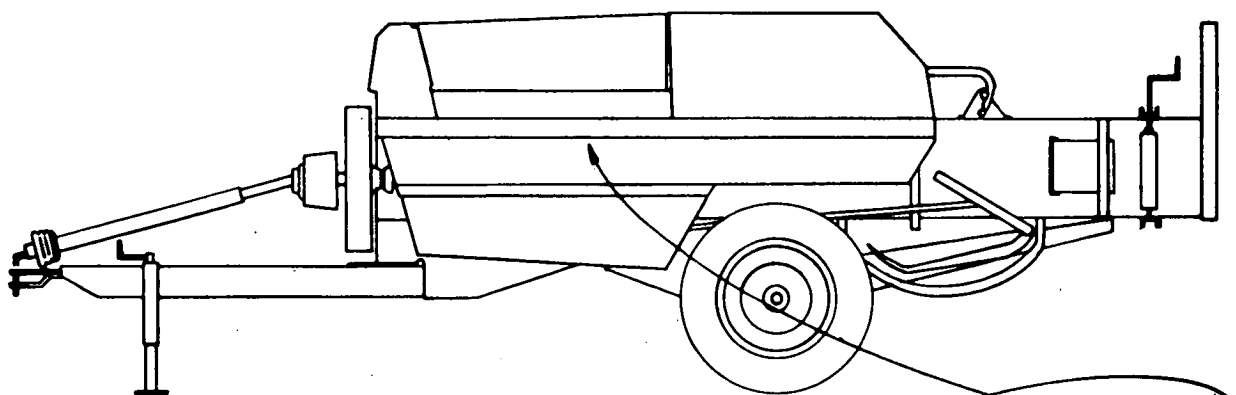
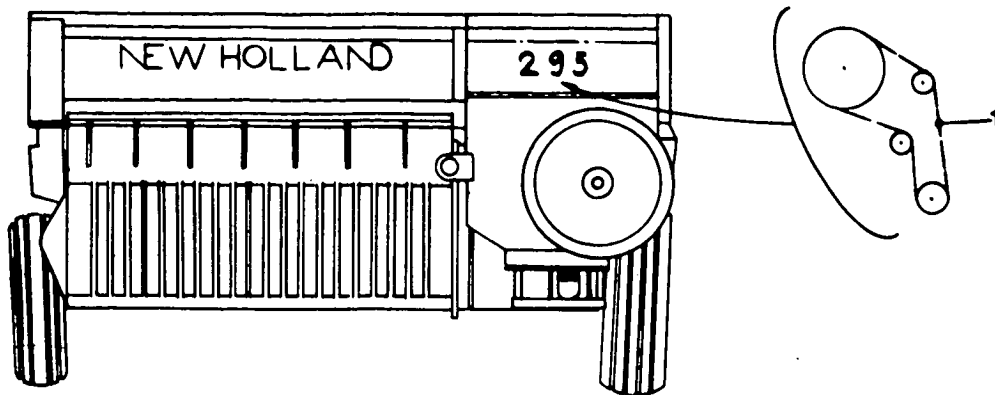
- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| 1. Machinetype : | 2. Machinenummer : |
| 3. Datum inbedrijfstelling : | 4. Bandenmaat : |
-

GEBRUIK ENKEL ORIGINELE SPERRY⁺NEW HOLLAND ONDERDELEN

INHOUD

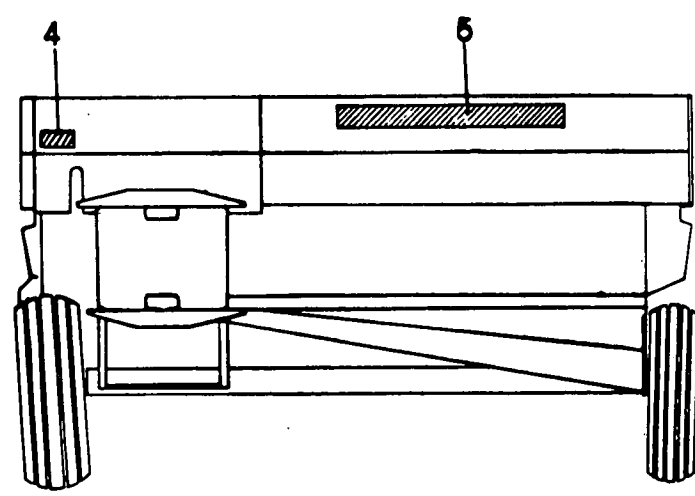
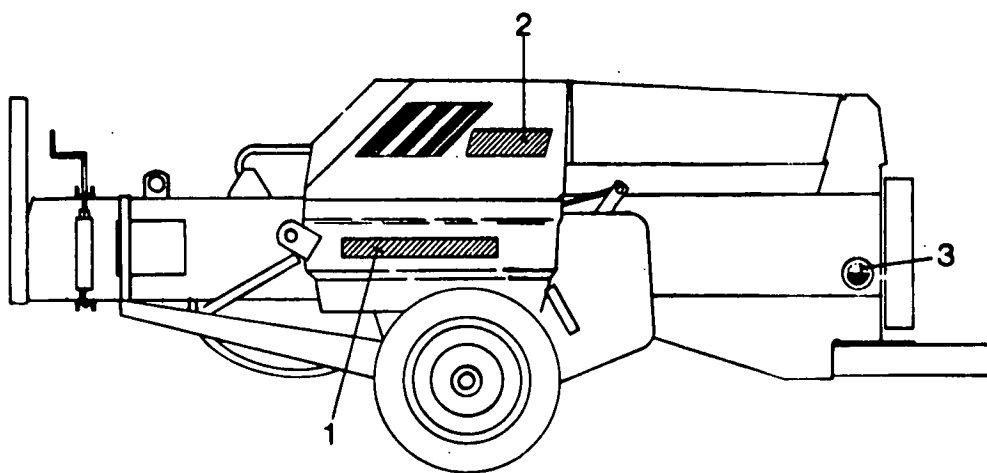
	Blz.
Riemen en kettingen	3 – B 2
Plakplaatjes	5 – B 4
Aftakas	9 – B 8
Aftakas vooraan	13 – B12
Aftakas achteraan	15 – B14
Trekbalck	21 – B20
Koppeling	25 – B24
Transmissie – Kruk en vliegwiel	27 – B26
Versnellingsbak	29 – C 2
Raam en raamdelen	31 – C 4
Trekbalcksteun	33 – C 6
Groefplaten	37 – C10
Karrosserie en afschermingen	39 – C12
Perswagen	47 – C20
Aandrijving van de invoerder	51 – C24
Invoerder	55 – D 2
Touwvinger	57 – D 4
Meetwiel	59 – D 6
Naaldjuk en verbindingen	61 – D 8
Knoper	65 – D12
Knoper	69 – D16
As	71 – D18
Aankoppeling en pakken glijbaan	73 – D20
Opraper kader – links	75 – D22
Opraper kader – rechts	77 – D24
Haspel	79 – D26
Opraperaandrijving	81 – E 2
Windscherm	83 – E 4
Handbediende hefinrichting voor pick-up	85 – E 6
Halve pakkenglijgoot – Toebehoren	87 – E 8
Index	88 – L 1

NOTES



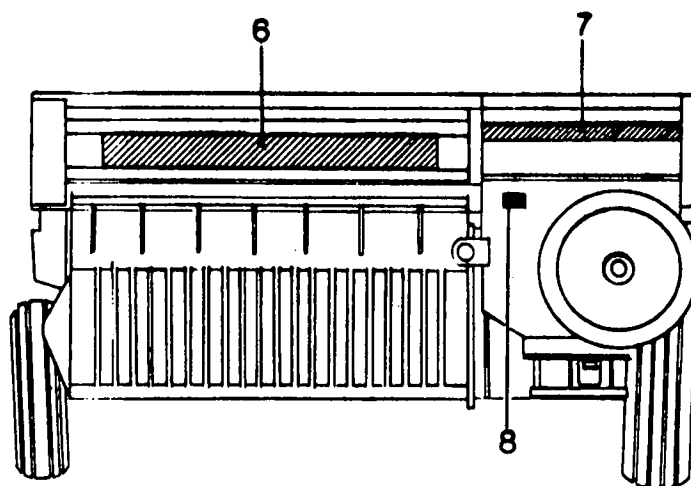
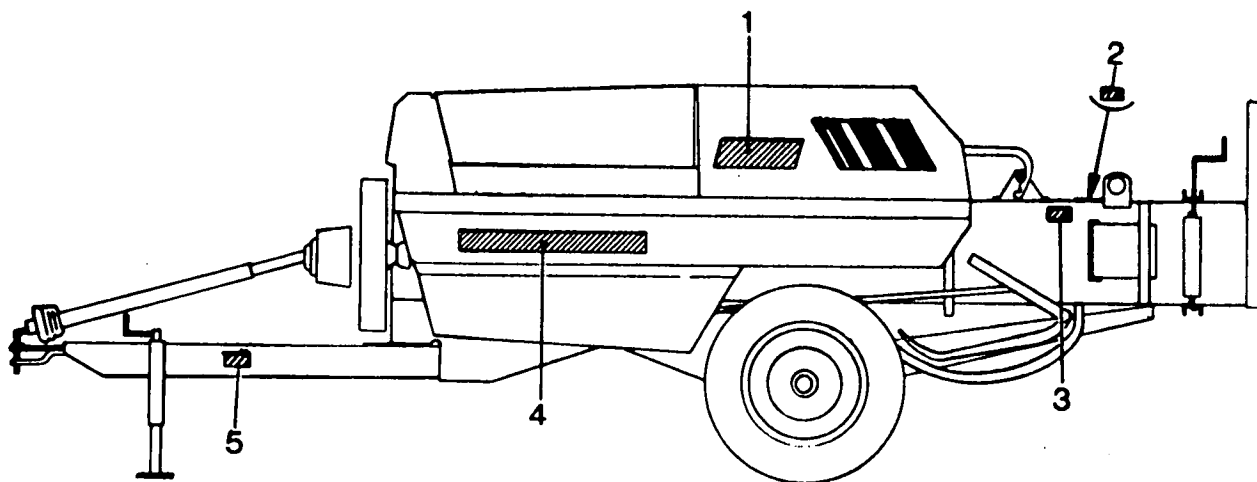
COURROIES ET CHAINES
BELTS & CHAINS
KEILRIEMEN UND KETTEN
CINGHIE E CATENE
RIEMEN EN KETTINGEN

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	727882	1		Chaîne de commande de l'ameneur	0.4	Détails voir page 51
2	727960	1		Chaîne de commande de noueur	0.4	Détails voir page 67
3	727852	1		Courroie de commande du ramasseur	0.4	
4	727862	1		Chaîne d'ameneur	1.5	Détails voir page 53



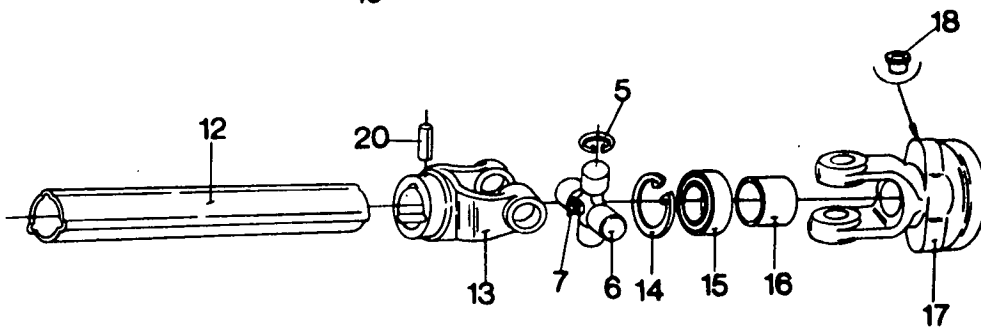
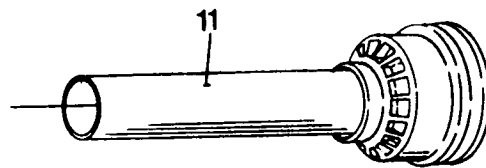
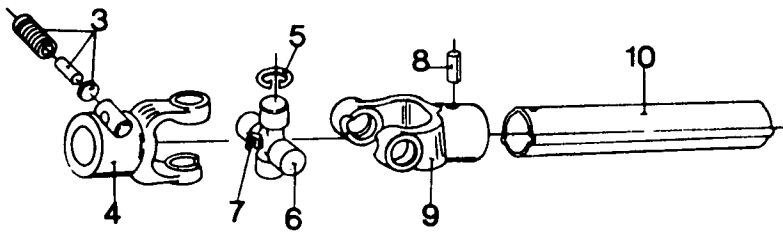
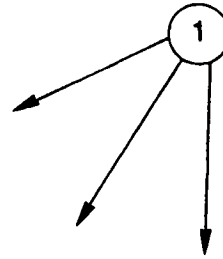
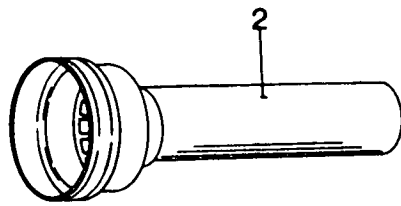
DECALCOMANIES
 DECALS
 ABZICHBILDER
 DECALCOMANIE
 PLAKPLAATJES

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	555210	1		Décalcomanie "Sperry New Holland"	-0.5	
2	728594	1		Décalcomanie "295"		
3	729969	1	A	Décalcomanie		
4	211075	1	B	Décalcomanie		
	211086	1	A	Décalcomanie		
	521650	1	C	Décalcomanie		
	521747	1	D	Décalcomanie		
5	143423	1		Décalcomanie "New Holland"		



DECALCOMANIES
 DECALS
 ABZICHBILDER
 DECALCOMANIE
 PLAKPLAATJES

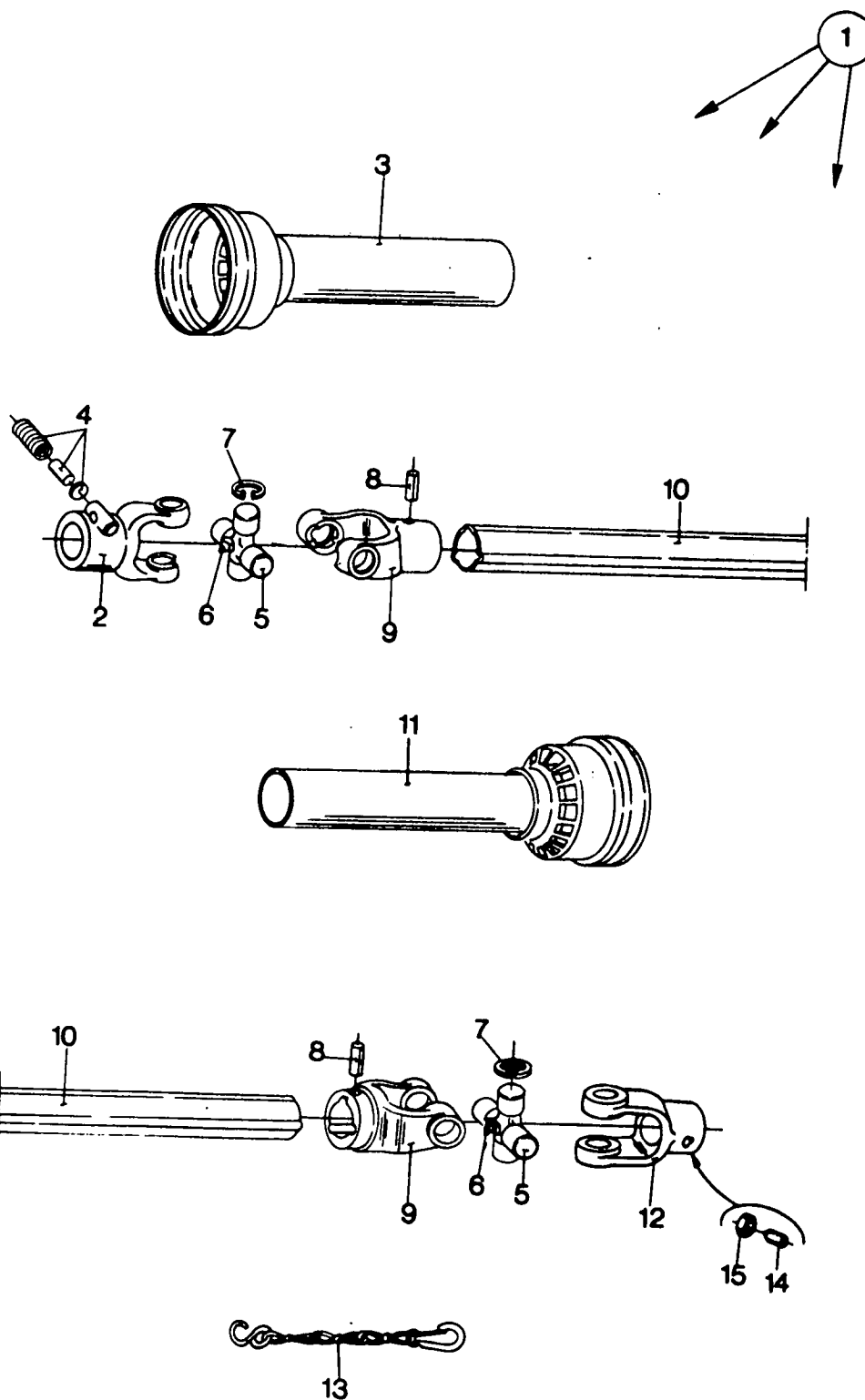
Rép.	Numéro	Quant	Code	Désignation		N.B.
1	728594	1		Décalcomanie "295"	0.5	
2	536414	1	A	Décalcomanie		
3	535304	1	A	Décalcomanie		
4	143426	1		Décalcomanie "New Holland"		
5	211093	1	A	Décalcomanie		
	521676	1	B	Décalcomanie		
	521744	1	C	Décalcomanie		
6	143423	1		Décalcomanie "New Holland"		
7	544297	1		Décalcomanie "Hayliner"		
8	726958	1		Décalcomanie		
Code A : Allemagne B : Italie C : Suède						



PRISE DE FORCE LONGUE
P.T.O. ASSY.
GELENKWELLE
PRESADI FORZA
AFTAKAS

BONDIOLI

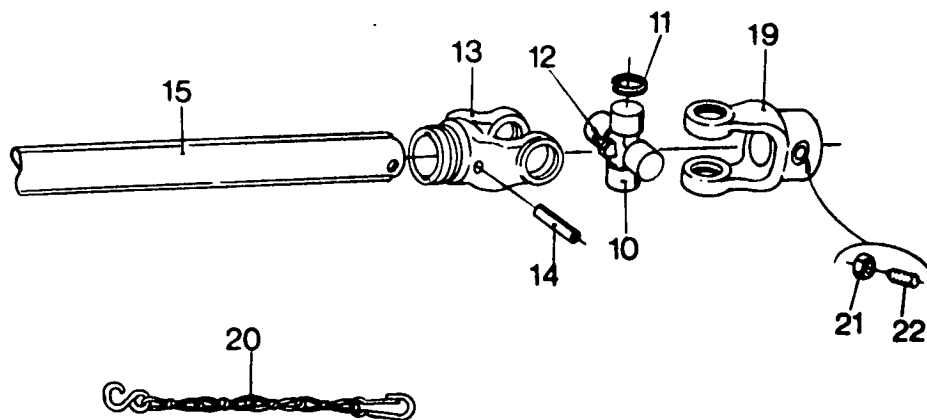
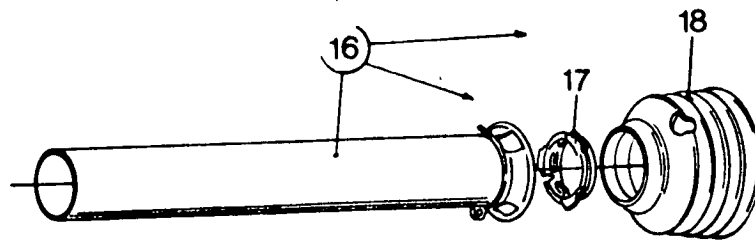
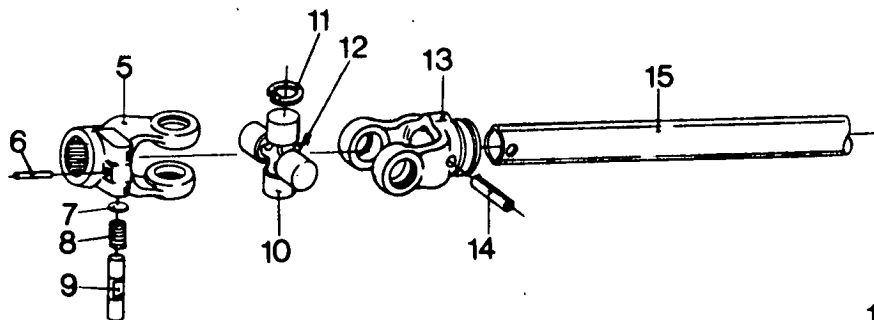
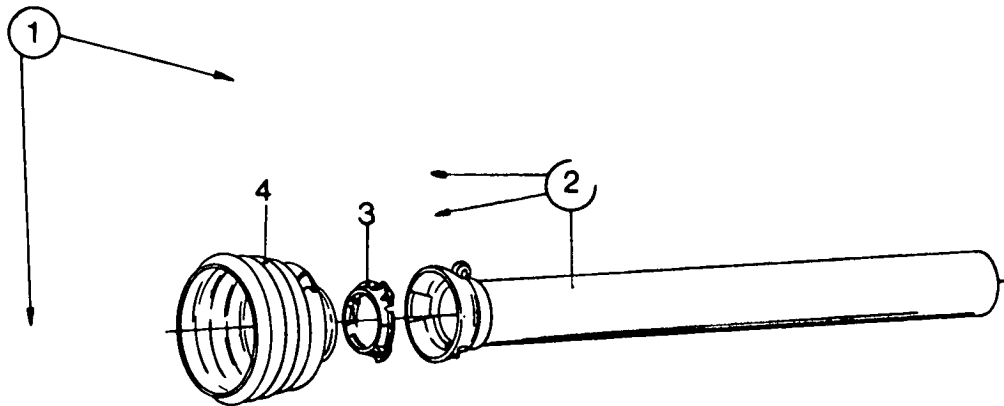
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	727452	1		Prise de force complète	0.5	Comprend réf. 2 à 20
2	521632	1		Protecteur intérieur	0.6	
3	212538	1		Verrou complet	0.4	
4	212537	1		Mâchoire à verrou	1.0	Comprend réf. 3
5	053157	8		Jonc de croisillon		Comprend réf. 5 et 7
6	562441	2		Croisillon complet	1.2	
7	053158	2		Graisser		
8	130051	1		Goupille élastique		Ø8 x 50 mm
9	212535	1		Mâchoire		Comprend réf. 14,15,16,18
10	521633	1		Tube intérieur	0.8	
11	521631	1		Protecteur extérieur	0.6	
12	521634	1		Tube extérieur	0.8	Comprend réf. 14,15,16,18
13	521635	1		Mâchoire		
14	300642	1		Circlips		
15	047216	1		Roulement		Comprend réf. 14,15,16,18
16	028280	1		Coussinet		
17	212010	1		Mâchoire à plateau	1.2	
18	084990	2		Graisser		Comprend réf. 14,15,16,18
19	161508	1		Chaînette		
20	300874	1		Goupille élastique		Ø8 x 60 mm



PRISE DE FORCE AVANT
P.T.O. ASSY
GELENKWELLE
PRESA DI FORZA
AFTAKAS

BONDIOLI

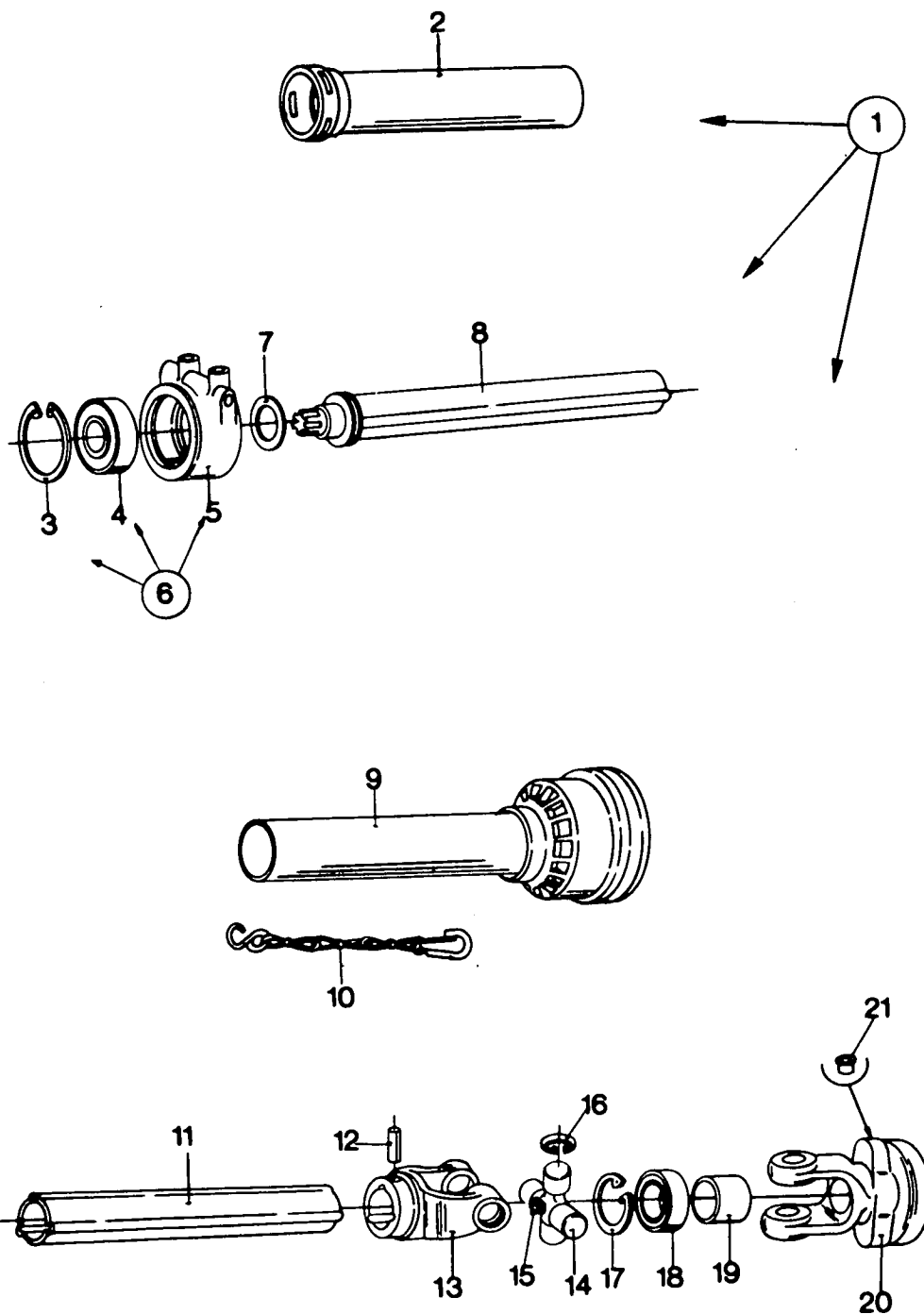
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	729679	1		Prise de force complète	0.5	Comprend réf. 2 à 13
2	212537	1		Mâchoire à verrou	1.0	Comprend réf. 4
3	729681	1		Protecteur extérieur	0.6	
4	212538	1		Verrou complet	0.4	
5	562441	2		Croisillon complet	1.2	Comprend réf. 6,7
6	053158	2		Graisseur		
7	053157	8		Circlips		
8	300874	2		Goupille élastique		Ø8 x 60 mm
9	521635	2		Mâchoire		
10	729680	1		Tube	0.8	
11	561947	1		Protecteur intérieur	0.6	
12	053023	1		Mâchoire à cannelure	1.2	
13	161508	1		Chaînette		
14	034418	1		Vis de blocage		
15	087001	1		Ecrou plat		1/2'



PRISE DE FORCE AVANT
P.T.O. GROUP FRONT
GELENKWELLE VORN
PRESADI FORZA ANTERIORE
AFTAKAS VOORAAN

WALTERSCHEID

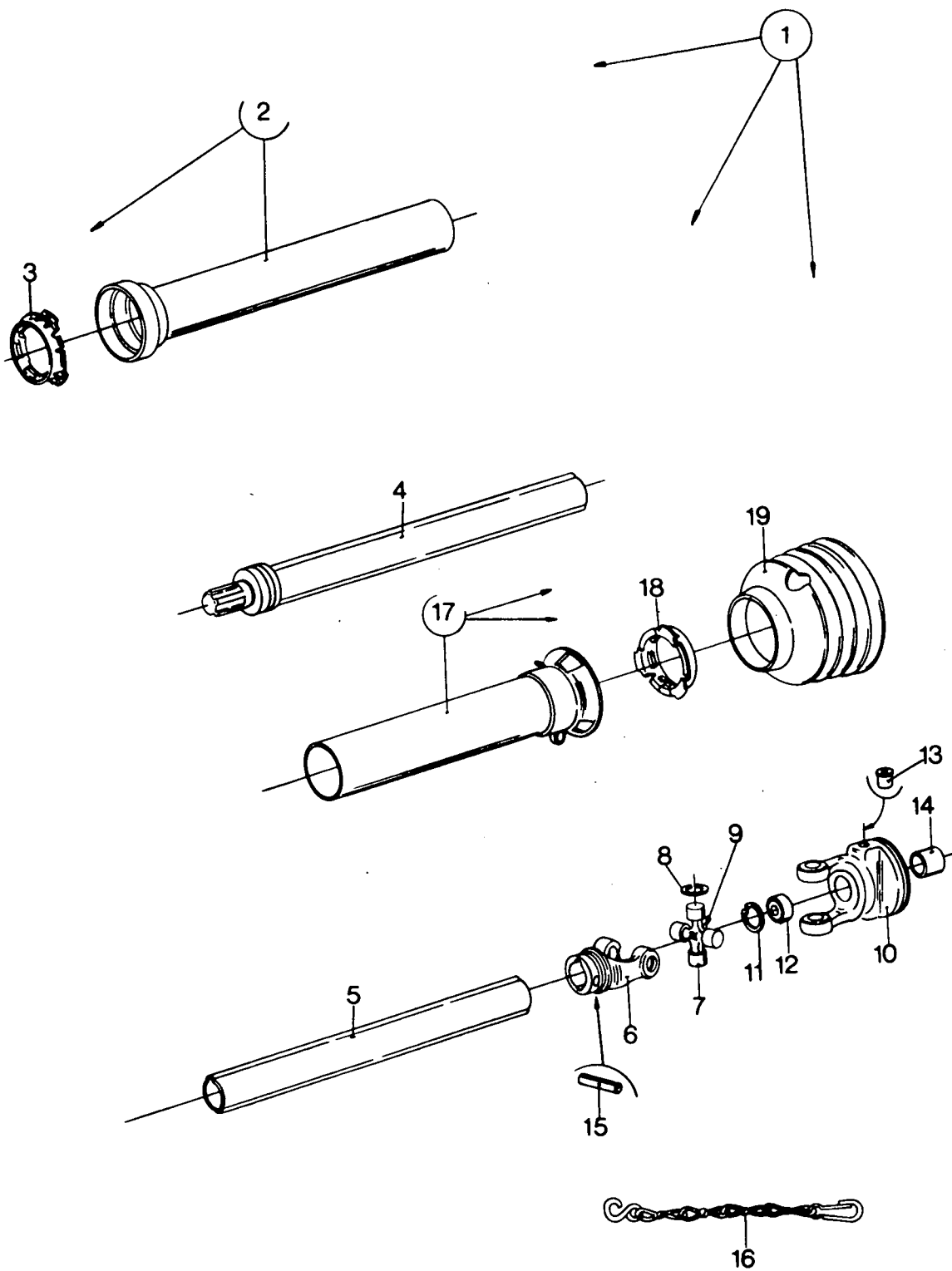
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	729677	1		Prise de force complète	0.5	Comprend réf. 2 à 20
2	727135	1		Protecteur intérieur L = 320 mm	0.6	Comprend réf. 3 et 4
3	728164	1		Bague de glissement		
4	729632	1		Bol		
5	053412	1		Mâchoire assemblée	1.0	Comprend réf. 6,7,8,9
6	053416	1		Goupille		
7	053415	1		Capsule		
8	053414	1		Ressort de verrou		
9	053413	1		Verrou	0.4	
10	562441	2		Croisillon complet	1.2	Complet réf. 11 et 12
11	053157	8		Circlips		
12	053158	2		Graisseur		
13	727164	2		Mâchoire	1.2	
14	130053	2		Goupille élastique		Ø10 x 65 mm
15	729678	1		Tube	0.8	L = 460 mm
16	727136	1		Protecteur extérieur L = 320 mm	0.6	Comprend réf. 17,18
17	728164	1		Bague de glissement		
18	729632	1		Bol		
19	053023	1		Mâchoire		
20	161508	1		Chaînette	1.2	
21	087001	1		Ecrou plat		1/2"
22	034418	1		Vis de blocage		



PRISE DE FORCE ARRIERE
 P.T.O. ASSY REAR
 GELENKWELLE ACHTER
 PRESADI FORZA POSTERIORE
 AFTAKAS ACHTERAAN

BONDIOLI

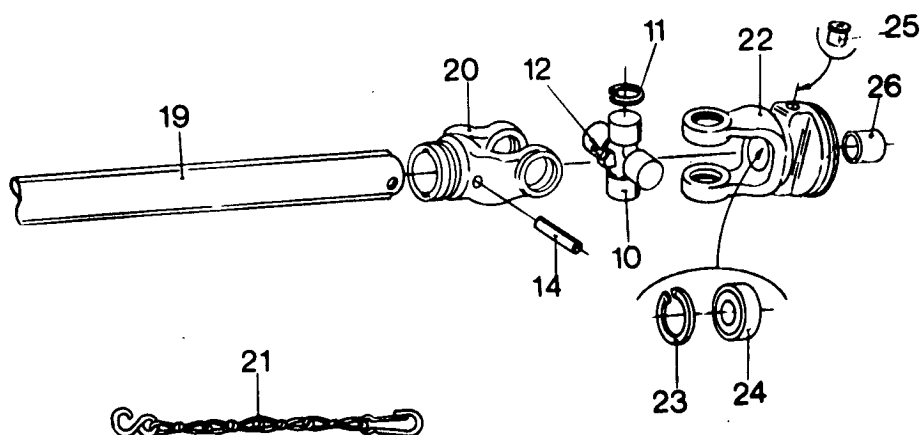
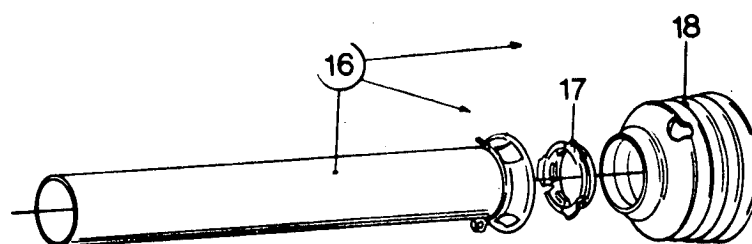
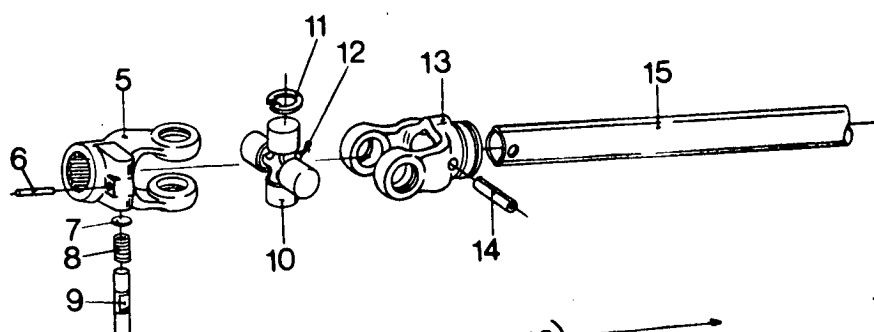
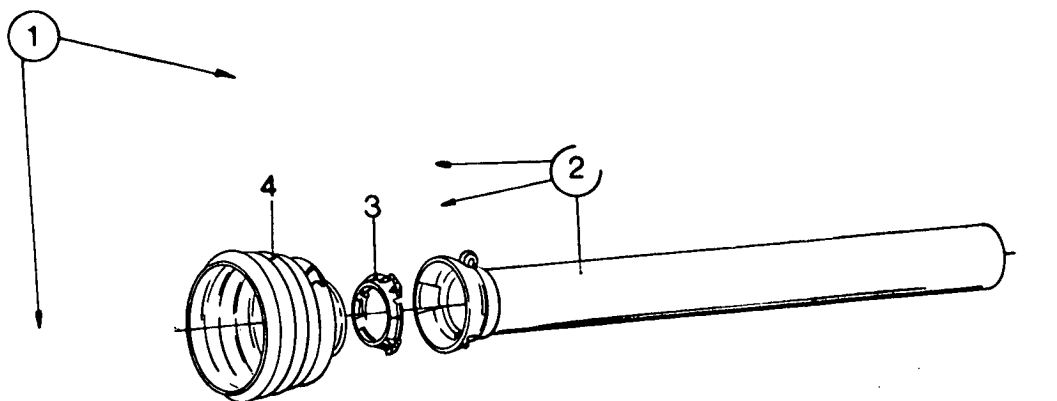
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	727454	1		Prise de force complète	0.5	Comprend réf. 2,8 à 21
2	212540	1		Protecteur extérieur	0.6	
3	370018	1		Circlips		
4	053040	1		Roulement	0.8	Comprend réf. 3,4 et 5
5	161874	1		Palier	0.8	
6	161872	1		Palier assemblé		
7	053048	1		Bague		Comprend réf. 3,4 et 5
8	212542	1		Tube extérieur avec arbre		
9	212541	1		Protecteur intérieur	0.6	
10	161508	1		Chaînette		Ø8 x 50 mm
11	212544	1		Tube intérieur	0.8	
12	130051	1		Goupille élastique		
13	212535	1		Mâchoire	1.2	Comprend réf. 15 et 16
14	562441	1		Bloc croisillon complet	1.2	
15	053158	1		Graisneur		
16	053157	4		Circlips		Comprend réf. 17 à 19,21
17	300642	1		Circlips		
18	047216	1		Roulement	1.2	
19	028280	1		Bague		Comprend réf. 17 à 19,21
20	212010	1		Mâchoire à plateau	1.2	
21	084990	2		Graisneur		



PRISE DE FORCE ARRIERE
P.T.O. GROUP REAR
GELENKWELLE ACHTER
PRESA DI FORZA POSTERIORE
AFTAKAS ACHTERAAN

WALTERSCHEID

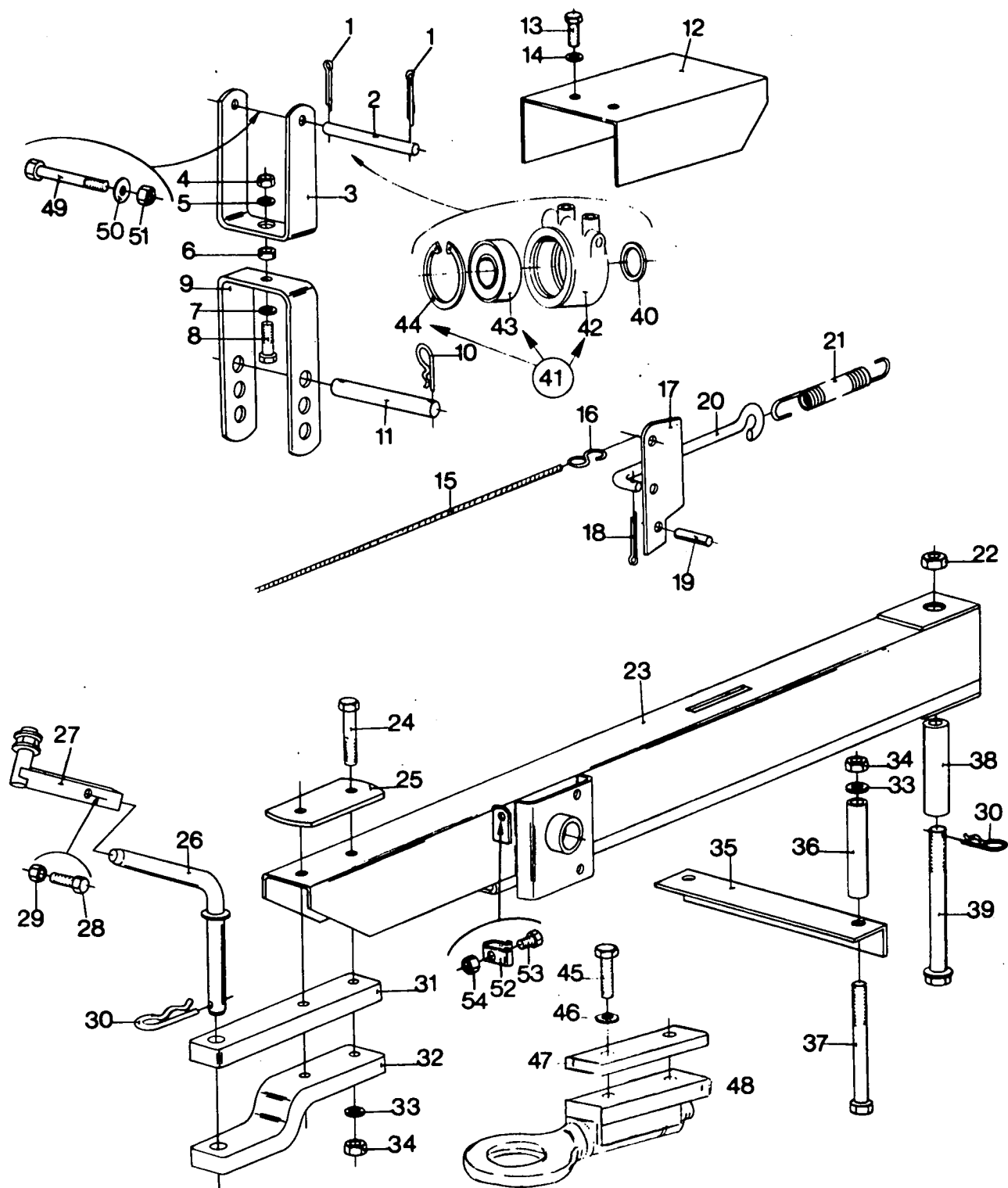
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	727453	1		Prise de force	0.5	Comprend réf. 2 à 19
2	727131	1		Protecteur extérieur	0.6	L = 760 mm Comprend réf. 3
3	728164	1		Bague de glissement		
4	727159	1		Arbre soudé		
5	161576	1		Tube intérieur	0.8	L = 760 mm
6	727163	1		Mâchoire	1.2	
7	562441	1		Croisillon	1.2	
8	053157	1		Jonc de croisillon		
9	053158	1		Graisser		
10	212010	1		Mâchoire assemblée	1.2	Comprend réf. 11 à 14
11	300642	1		Circlips		
12	047216	1		Roulement	1.2	
13	084990	1		Graisser		
14	028280	1		Bague		
15	130053	1		Goupille élastique		Ø10 x 65 mm
16	161508	1		Chaînette		
17	727132	1		Protecteur intérieur	0.6	L = 750 mm Comprend réf. 18,19
18	728164	1		Bague de glissement		
19	729632	1		Bol		



PRISE DE FORCE LONGUE
P.T.O. GROUP
GELENKWELLE
PRESA DI FORZA
AFTAKAS

WALTERSCHEID

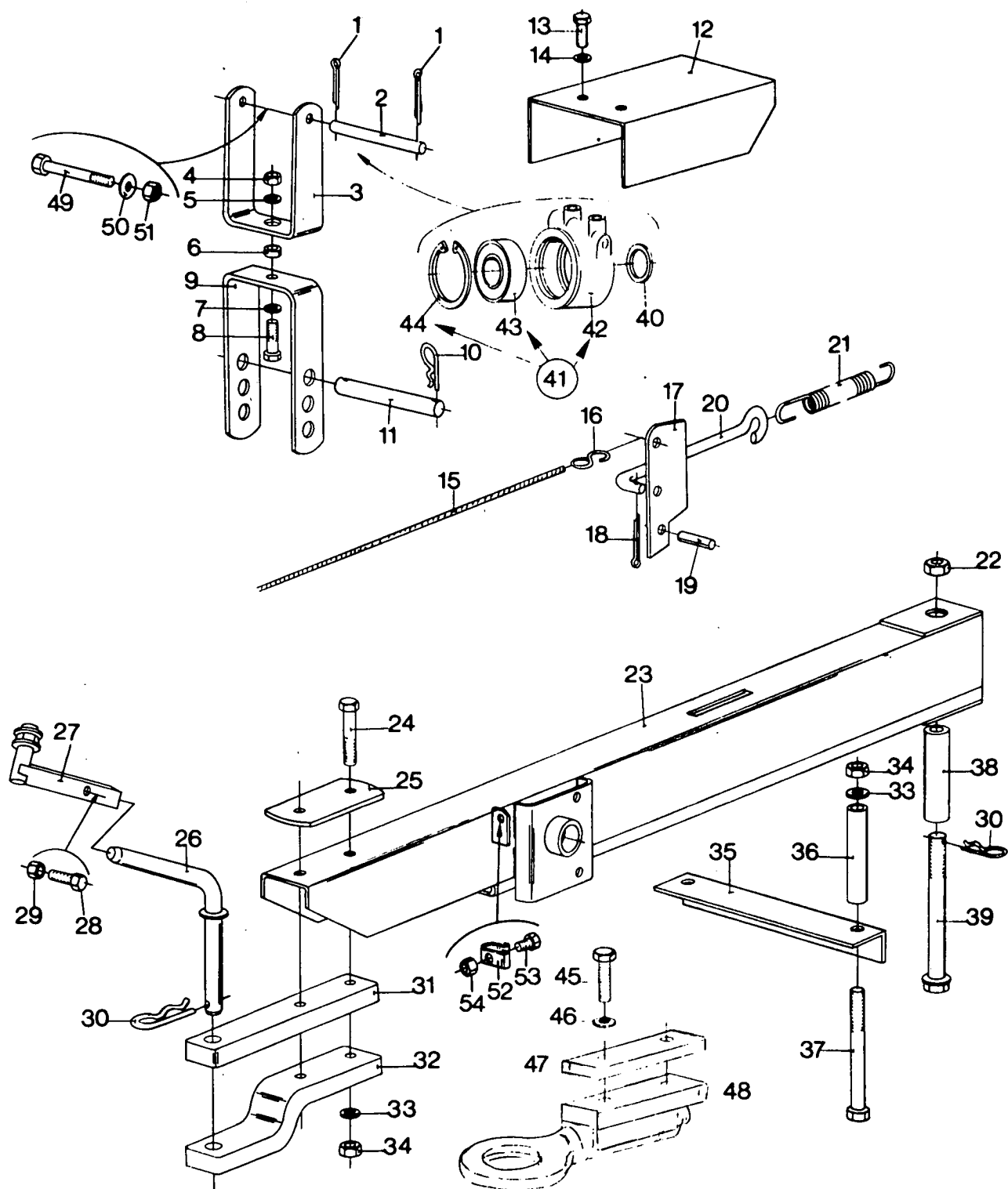
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	727451	1		Prise de force complète	0.5	Comprend réf. 2 à 26
2	727132	1		Protecteur intérieur	0.6	Comprend réf. 3 et 4 L = 760 mm
3	728164	1		Bague de glissement		
4	729632	1		Bol		
5	053412	1		Mâchoire assemblée	1.0	Comprend réf. 6 à 9
6	053416	1		Goupille		
7	053415	1		Capsule		
8	053414	1		Ressort de verrou	0.4	
9	053413	1		Verrou		
10	562441	1		Croisillon complet	1.2	Comprend réf. 11 et 12
11	053157	8		Circlips		
12	053158	2		Graisseur		
13	727163	1		Mâchoire	1.2	
14	130053	2		Goupille élastique		Ø10 x 65 mm
15	053418	1		Tube intérieur		L = 840 mm
16	727134	1		Protecteur extérieur L = 970 mm	0.6	Comprend réf. 17 et 18
17	728164	1		Bague de glissement		
18	729632	1		Bol		
19	561155	1		Tube extérieur	0.8	L = 1024 mm
20	727164	1		Mâchoire	1.2	
21	161508	1		Chaînette		
22	212010	1		Mâchoire assemblée	1.2	Comprend réf. 23 à 26
23	300642	1		Circlips		
24	047216	1		Roulement	1.2	
25	084990	1		Graisseur		
26	028280	1		Bague		



BARRE D'ATTELAGE
DRAWBAR
DEICHSEL
TIMONE
TREKBALK

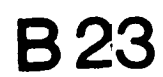
Rép	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	394818	2		Goupille fendue	-0.7	Ø 5 x 25 mm – Pour P.T.O. 3 joints
2	161635	1		Axe supérieure		Pour P.T.O. 3 joints
3	161633	1	A	Support supérieur		Pour P.T.O. 3 joints
	730680	1	B	Support supérieur		Pour P.T.O. 3 joints
4	337475	1	A	Ecrou hexagonal		M12 – Pour P.T.O. 3 joints
	100020	1	B	Ecrou hexagonal		M16 – Pour P.T.O. 3 joints
5	062349	1	A	Rondelle grower		Ø12 mm – Pour P.T.O. 3 joints
	378246	1	B	Rondelle grower		Ø16 mm – Pour P.T.O. 3 joints
6	161876	1	A	Entretoise		Pour P.T.O. 3 joints
7	039856	1	A	Rondelle plate		Ø12 mm – Pour P.T.O. 3 joints
8	120080	1	A	Vis à tête hexagonale		M12 x 45 mm – Pour P.T.O. 3 joints
	120090	1	B	Vis à tête hexagonale		M16 x 50 mm – Pour P.T.O. 3 joints
9	161877	1	A	Support inférieur		Pour P.T.O. 3 joints
	730681	1	B	Support inférieur		Pour P.T.O. 3 joints
10	037851	2	A	Goupille		Pour P.T.O. 3 joints
11	161880	1	A	Axe inférieure		Pour P.T.O. 3 joints
12	036394	1		Protecteur		Pour P.T.O. 3 joints
13	120110	2		Vis à tête hexagonale	1.5 1.5	M10 x 25 mm – Pour P.T.O. 3 joints
14	140045	2		Rondelle grower		Ø10 mm – Pour P.T.O. 3 joints
15	039159	1		Corde		
16	162764	1	A	Crochet		
	115680	1	B	Crochet		
17	211350	1		Verrou de timon		
18	130003	1		Goupille fendue		Ø3,2 x 20 mm
19	062106	1		Goupille élastique		Ø8 x 25 mm
20	211351	1		Tige de rappel		
21	029833	1		Ressort de rappel		
22	380424	1		Ecrou frein		M20
23	521928	1		Timon court soudé		
	521935	1		Timon long soudé		
24	120093	2		Vis à tête hexagonale		M16 x 80 mm
25	211785	1	A	Plat		Epaisseur : 6 mm
	729912	1	B	Plat		Epaisseur : 20 mm
	536932	1	B	Plat		Epaisseur : 1,2 mm
26	211764	1		Cheville d'attelage	0.4	
27	562046	1		Support soudé		
28	120106	1		Vis à tête hexagonale		M8 x 40 mm
29	100067	1		Ecrou snep		M8
30	033778	2		Goupille		
31	211346	1	A	Chape droite		Pour prise de force courte et 3 joints
	562069	1	A	Chape droite		Pour prise de force longue
	534750	1	B	Chape droite		Pour prise de force longue
32	211348	1		Chape déportée		
	562070	1	A	Chape déportée soudée		Pour prise de force longue
33	140048	4		Rondelle grower		Ø16 mm
34	100020	4		Ecrou hexagonal		M16

Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152
B : Entre la machine no. 1153 – 1302



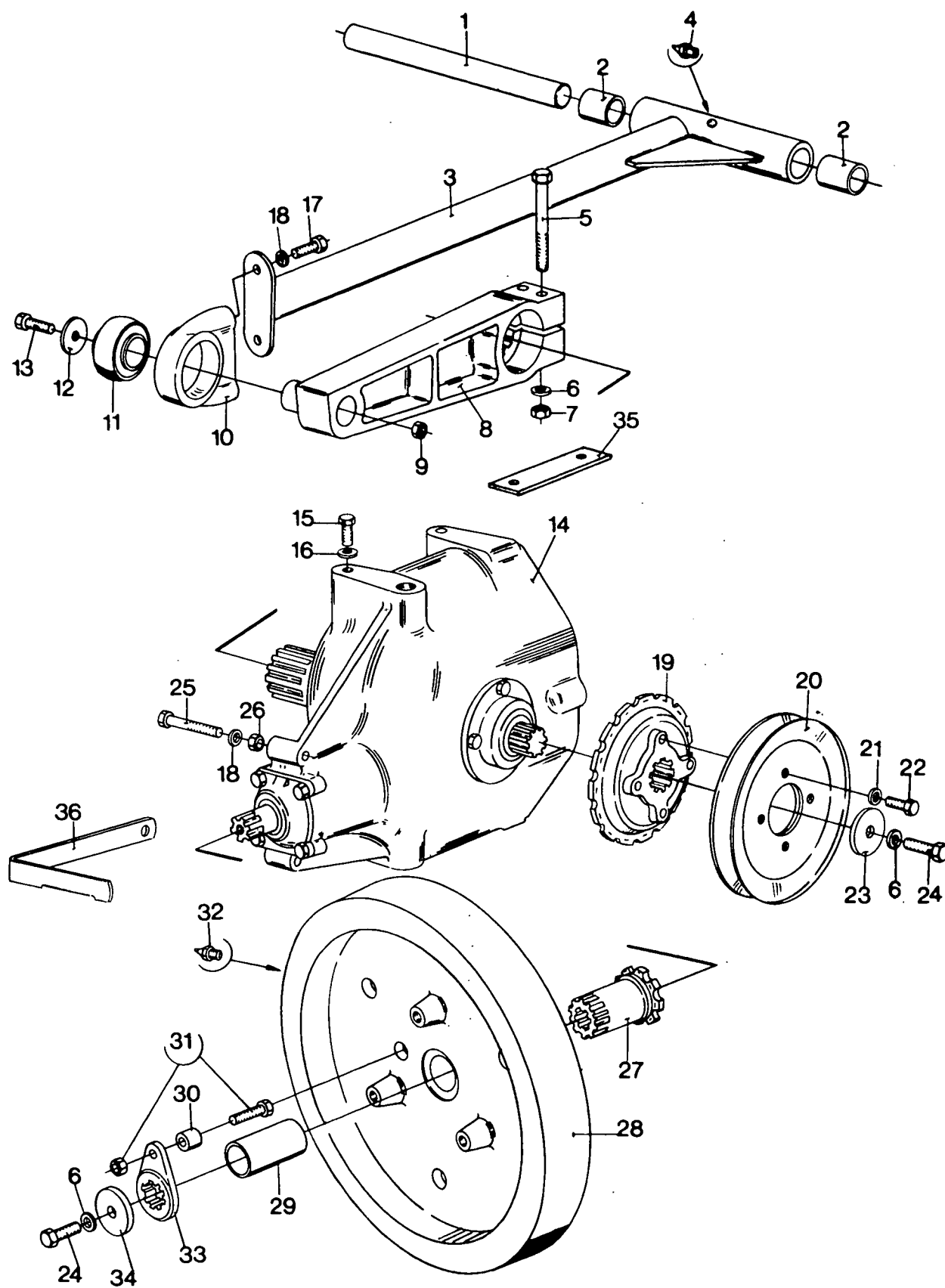
BARRE D'ATTELAGE
DRAWBAR
DEICHSEL
TIMONE
TREKBALK

Rep	Numéro	Quan	Code	Désignation	N.B.
35	211352	1		Guide inférieure de timon	
36	211353	2		Entretoise	
37	362573	2		Vis à tête hexagonale	M16 x 150 mm
38	211344	1		Pivot de timon	
39	212737	1	A	Vis à tête hexagonale spéciale	M20 x 190 mm
	380422	1	B	Vis à tête hexagonale spéciale	M20 x 190 mm
40	053048	1		Bague	
41	161872	1		Palier assemblé	Comprend réf. 42,43,44
42	161874	1		Palier	
43	053040	1		Roulement	
44	370018	1		Circlips	
45	120090	2		Vis à tête hexagonale	M16 x 50 mm
46	062354	2		Rondelle	Ø16 mm
47	729912	1		Entretoise	
48	730667	1		Attelage anneaux	
49	412427	1	B	Vis à tête hexagonale	M20 x 130 mm
50	378247	1	B	Rondelle plate	Ø20 mm
51	380424	1	B	Ecrou frein	M20
52	158358	1	B	Attache	
53	120099	1	B	Vis à tête hexagonale	M6 x 16
54	353308	1	B	Ecrou frein	M6
Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152 B : Entre la machine no. 1153 – 1302					



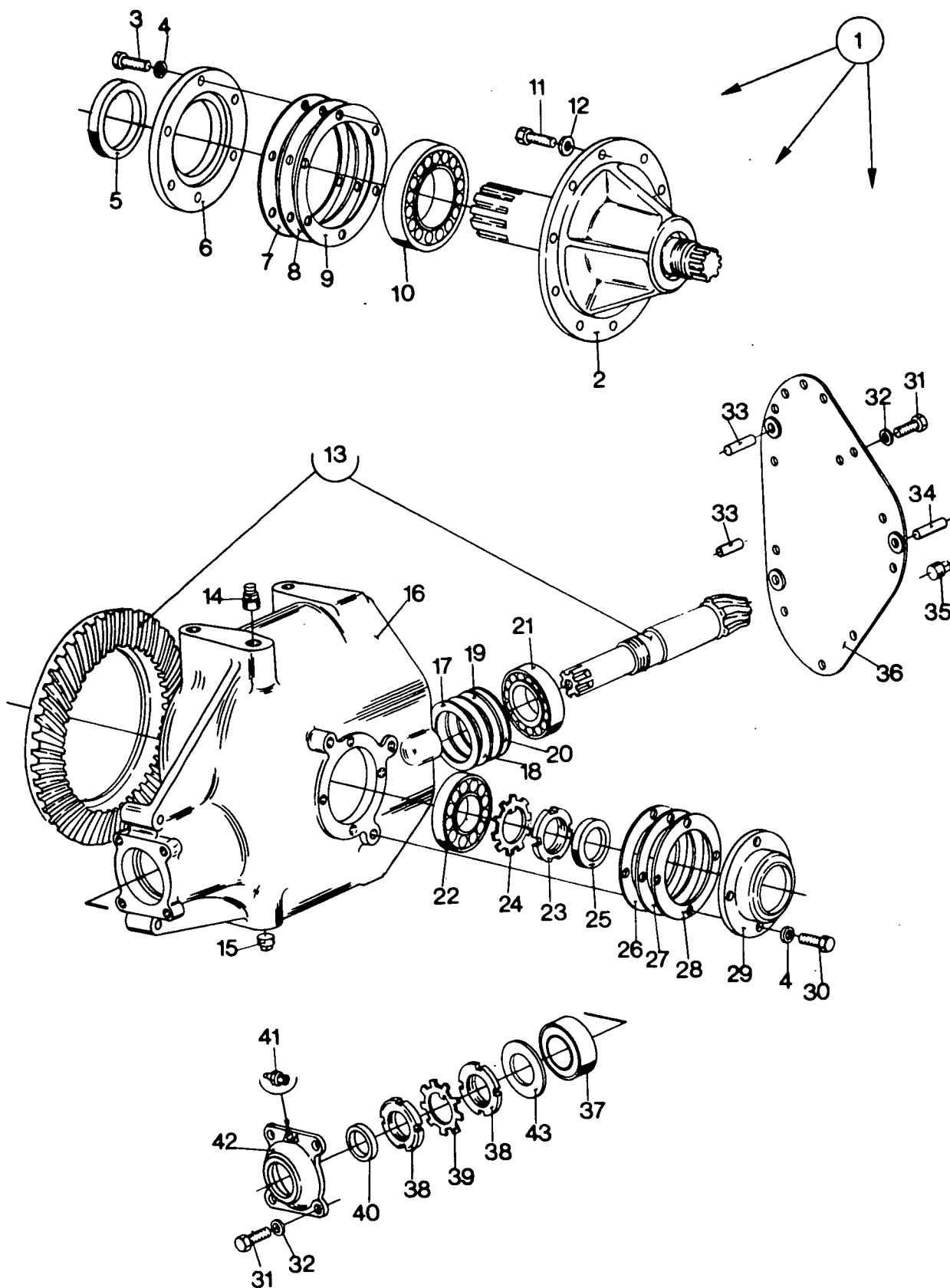
EMBRAYAGE
 CLUTCH GROUP
 KUPPLUNG
 GRUPPO FRIZIONE
 KOPPELING

Rép.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	728513	1		Embrayage assemblé	0,7	Comprend réf. 7 à 15
2	120110	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 25 mm
3	140045	4		Rondelle grower		Ø10 mm
4	048055	1		Rondelle spéciale		
5	029840	2		Ressort		
6	214686	2		Doigt d'entraînement	0.4	
7	100016	6		Ecrou hexagonal		M10
8	378244	6		Rondelle plate		Ø10 mm
9	539991	6		Ressort		
10	562733	1		Disque d'embrayage	1.0	
11	028212	2		Disque de friction	1.0	
12	727446	1		Plateau d'embrayage ass.	1.0	Comprend réf. 13
13	028280	1		Coussinet		
14	728514	1		Plateau pilote	1.0	
15	120075	6		Vis à tête hexagonale		M10 x 100 mm
16	120201	3		Vis à tête hexagonale		M10 x 35 mm



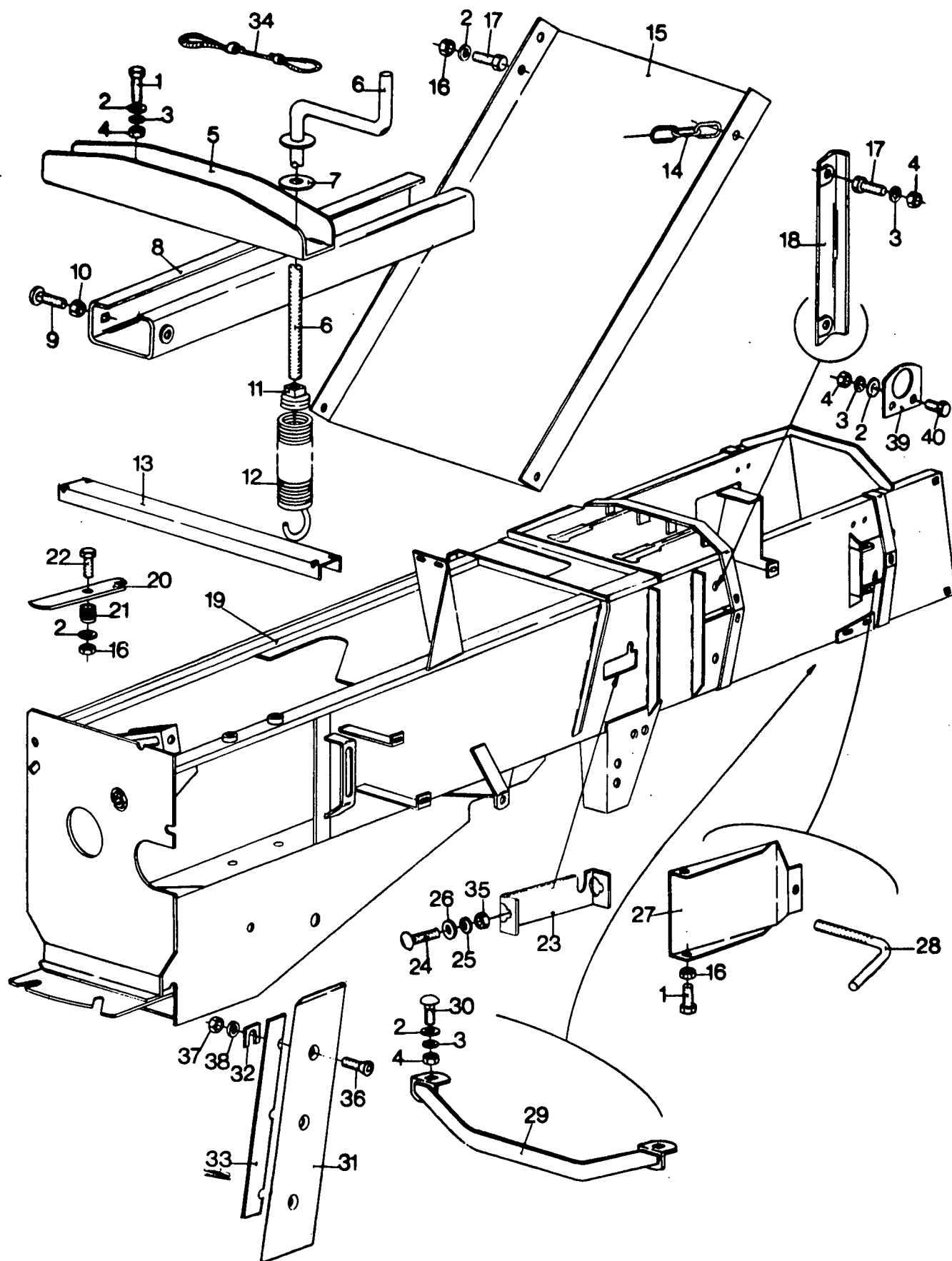
BOITE PRINCIPALE EMBIELLAGE ET VOLANT
 GEARBOX – CRANK AND FLYWHEEL
 GETRIEBE – KURBEL UND SCHWUNGRAD
 TRASMISSIONE – BIELLA E VOLANO
 TRANSMISSIE – KRUK EN VLEGWIEL

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	728874	1		Axe de piston	3.4	Comprend réf. 2 et 4
2	727845	2		Coussinet	3.6	
3	728820	1		Bielle assemblée	3.4	
4	321204	1		Graisneur		
5	321246	2		Vis à tête hexagonale		M16 x 120 mm
6	140048	4		Rondelle grower		Ø16 mm
7	100020	2		Ecrou hexagonal		M16
8	212780	1		Manivelle	0.8	M12
9	100038	1		Ecrou frein		
10	728491	1		Palier sphérique		0.7
11	066263	1		Roulement		
12	327084	1		Rondelle spéciale		M12 x 60 mm
13	120082	1		Vis à tête hexagonale		
14	536356	1		Boitier assemblé	2.9	Détails voir page 29
15	120126	2		Vis à tête hexagonale		M16 x 30 mm - Dessous -
	120092	2		Vis à tête hexagonale		M16 x 70 mm - Dessus
16	034942	4		Rondelle spéciale		M12 x 30 mm
17	120120	2		Vis à tête hexagonale		
18	140046	4		Rondelle grower		Ø12 mm
19	728427	1		Pignon 24 dents	0.8	Ø10 mm
20	056701	1		Poulie soudée	0.6	
21	140045	4		Rondelle grower		M10 x 25 mm
22	120110	4		Vis à tête hexagonale		M16 x 40 mm
23	037776	1		Rondelle spéciale		
24	120089	2		Vis à tête hexagonale		M12 x 90 mm
25	120183	2		Vis à tête hexagonale		M12
26	337475	2		Ecrou hexagonal		
27	727854	1		Pignon 13 dents	1.5	Comprend réf. 29 et 30
28	729965	1		Volant assemblé	0.7	
29	727859	1		Coussinet	1.4	
30	727860	1		Canon de cisaillement	0.6	
31	555195	1		Boulon de cisaillement		0.5
32	321204	1		Graisneur		
33	727855	1		Levier de sécurité		
34	727864	1		Rondelle spéciale		
35	729399	SB		Cale d'épaisseur		
36	734098	1		Protecteur		



BOITE DE TRANSMISSION
GEARBOX
GETRIEBE
SCATOLA TRASMISSIONE PRIMARIA
VERSHELLINGSBAK

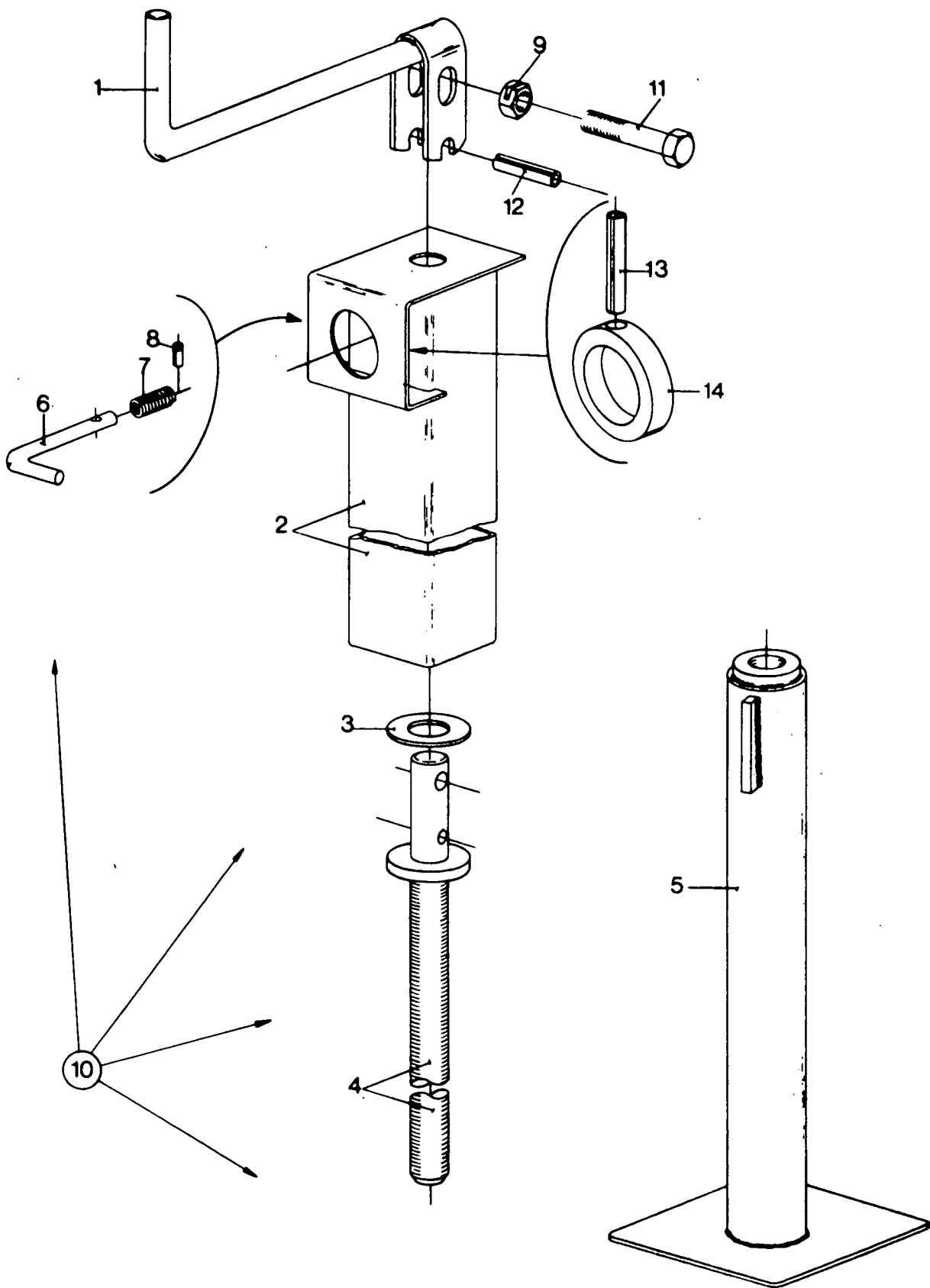
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	536356	1		Boitier assemblé	2.9	Comprend réf. 2 à 43
2	537954	1		Arbre et moyeu ass.		
3	120111	6		Vis à tête hexagonale		M10 x 30 mm
4	140045	10		Rondelle grower		Ø10 mm
5	037705	1		Joint	1.8	
6	037783	1		Flasque		
7	029813	SB		Cale d'épaisseur		ép. : 0,178 mm
8	029814	SB		Cale d'épaisseur		ép. : 0,076 mm
9	029815	SB		Cale d'épaisseur		ép. : 0,127 mm
10	032084	1		Roulement		
11	120120	10		Vis à tête hexagonale		M12 x 30 mm
12	140046	10		Rondelle grower		Ø12 mm
13	536364	1		Couple hypode	8.0	
14	039818	1		Bouchon		
15	080815	1		Bouchon		
16	536367	1		Boitier	8.0	
17	038034	SB		Cale d'épaisseur		ép. : 0,051 mm
18	038035	SB		Cale d'épaisseur		ép. : 0,127 mm
19	038036	SB		Cale d'épaisseur		ép. : 0,178 mm
20	038037	SB		Cale d'épaisseur		ép. : 0,254 mm
21	037733	1		Roulement		
22	037436	1		Roulement		
23	534970	1		Ecrou frein		
24	037426	1		Rondelle		
25	037706	1		Joint		
26	038030	SB		Cale d'épaisseur	1.6	ép. : 0,076 mm
27	038031	SB		Cale d'épaisseur		ép. : 0,127 mm
28	038032	SB		Cale d'épaisseur		ép. : 0,178 mm
29	036991	1		Flasque		
30	120110	4		Vis à tête hexagonale		M10 x 25 mm
31	120104	16		Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm
32	322358	16		Rondelle grower		Ø8 mm
33	378398	2		Goupille		Ø10 x 40 mm
34	378399	1		Goupille		Ø12 x 40 mm
35	080709	1		Bouchon		
36	536429	1		Couvercle	2.0	
37	037734	1		Roulement		
38	410475	2		Ecrou frein		
39	058153	1		Rondelle		
40	037707	1		Joint	1.4	
41	380429	1		Graisser		
42	537104	1		Couvercle	1.5	
43	054167	1		Rondelle		



CADRE ET FIXATIONS
FRAME AND ATTACHING PARTS
RAHMEN UND ZUBEHÖR
TELAIO E PARTI CARROZZELA
RAAM EN RAAMDELEN

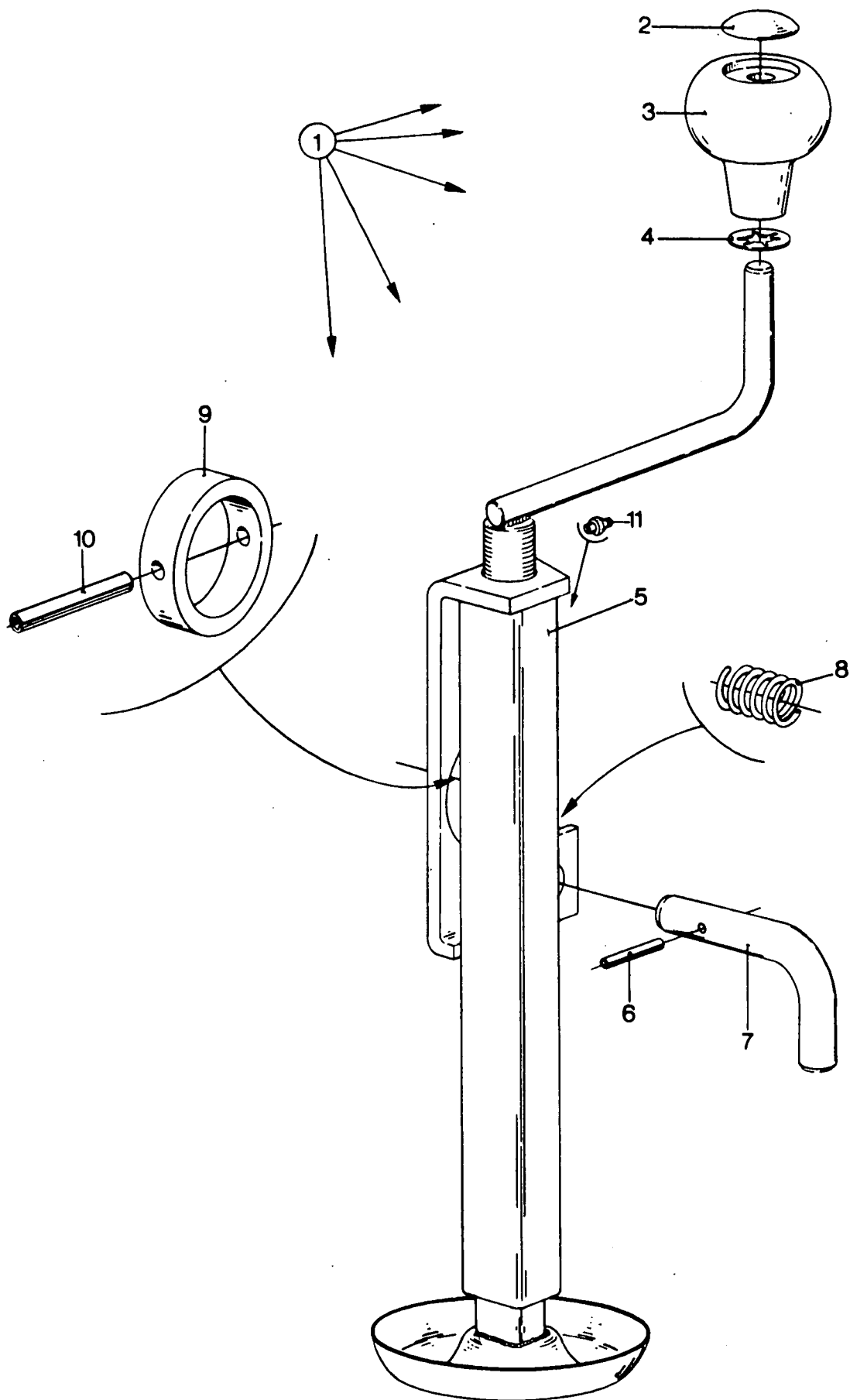
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	120110	8		Vis à tête hexagonale		M10 x 25 mm
2	378244	6		Rondelle plate		Ø10 mm
3	140045	6		Rondelle grower		Ø10 mm
4	100016	6		Ecrou hexagonal		M10
5	161209	1		Barre de tension		Supérieure
6	211477	2		Manivelle complète	0.5	
7	161656	2		Rondelle entretoise		
8	212392	2		Rail de tension	0.5	
9	120044	4		Vis à collet carré		M12 x 30 mm
10	100038	4		Ecrou hexagonal		M12
11	161207	2		Ecrou de ressort		
12	068750	2		Ressort de tension	0.5	
13	161208	1		Barre de tension		Inférieure
14	012698	2		Chaînette		
15	212299	1		Tremplin		
16	100037	5		Ecrou hexagonal		M10
17	120109	6		Vis à tête hexagonale		M10 x 20 mm
18	054302	2		Arrêt de foin latéral		
19	728121	1	A	Châssis soudé	25.0	
	744793	1	B	Châssis soudé		
20	728015	1		Verrou		
21	011104	1		Ressort		
22	325829	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 45 mm
23	728119	1		Porte de visite		
24	120037	2		Vis à collet carré		M8 x 20 mm
25	322358	2		Rondelle grower		Ø8 mm
26	378243	2		Rondelle plate		Ø8 mm
27	727829	2		Volet latéral		
28	727832	2		Poignée de réglage		
29	729133	1		Renfort soudé		
30	338949	2		Vis à collet carré		M10 x 25 mm
31	728110	1		Couteau fixe		
32	043311	SB		Cale d'épaisseur		Epaisseur : 0,40 mm
	067510	SB		Cale d'épaisseur		Epaisseur : 0,25 mm
33	212355	SB	A	Cale d'épaisseur		Epaisseur : 1 mm
	212356	SB	B	Cale d'épaisseur		Epaisseur : 0,4 mm
34	729949	1	A	Sandow		
	530434	1	B	Sandow		
35	100015	2		Ecrou hexagonal		M8
36	062184	3		Vis spéciale		M12 x 35 mm
37	337475	3		Ecrou hexagonal		M12
38	140046	3		Rondelle grower		Ø12 mm
39	037779	2		Support		
40	120111	4		Vis a tête hexagonale		M10 x 30

Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152
B : Entre la machine no. 1153 – 1302



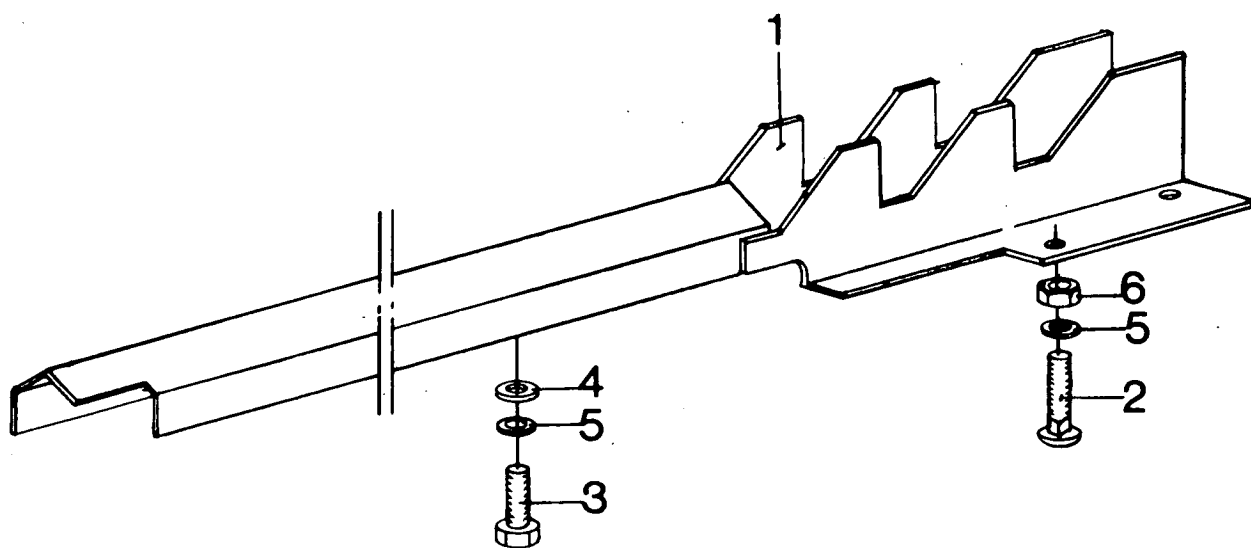
BEQUILLE
JACK ASSY
DEICHSELSTÜTZE
MARTINETTO
TREKBALKSTEUN

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.	
1	522556	1	A	Manivelle	0.6	M10 M10 x 50 mm 6 x 26 mm Ø 5 /16 x 2 1/2	
2	522549	1	A	Corps de béquille			
3	050600	1	A	Rondelle "Nylatron"			
4	522550	1	A	Vis			
5	522553	1	A	Pied de béquille soudé			
6	522552	1	A	Verrou	0.4		M10 M10 x 50 mm 6 x 26 mm Ø 5 /16 x 2 1/2
7	026538	1	A	Ressort			
8	130045	1	A	Goupille élastique			
9	100037	1	A	Ecrou snap			
10	522546	1	A	Béquille assemblée			
11	120113	1	A	Vis à tête hexagonale			
12	379543	1	A	Goupille élastique			
13	081824	1	A	Goupille élastique			
14	128542	1	A	Bague			
Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152							



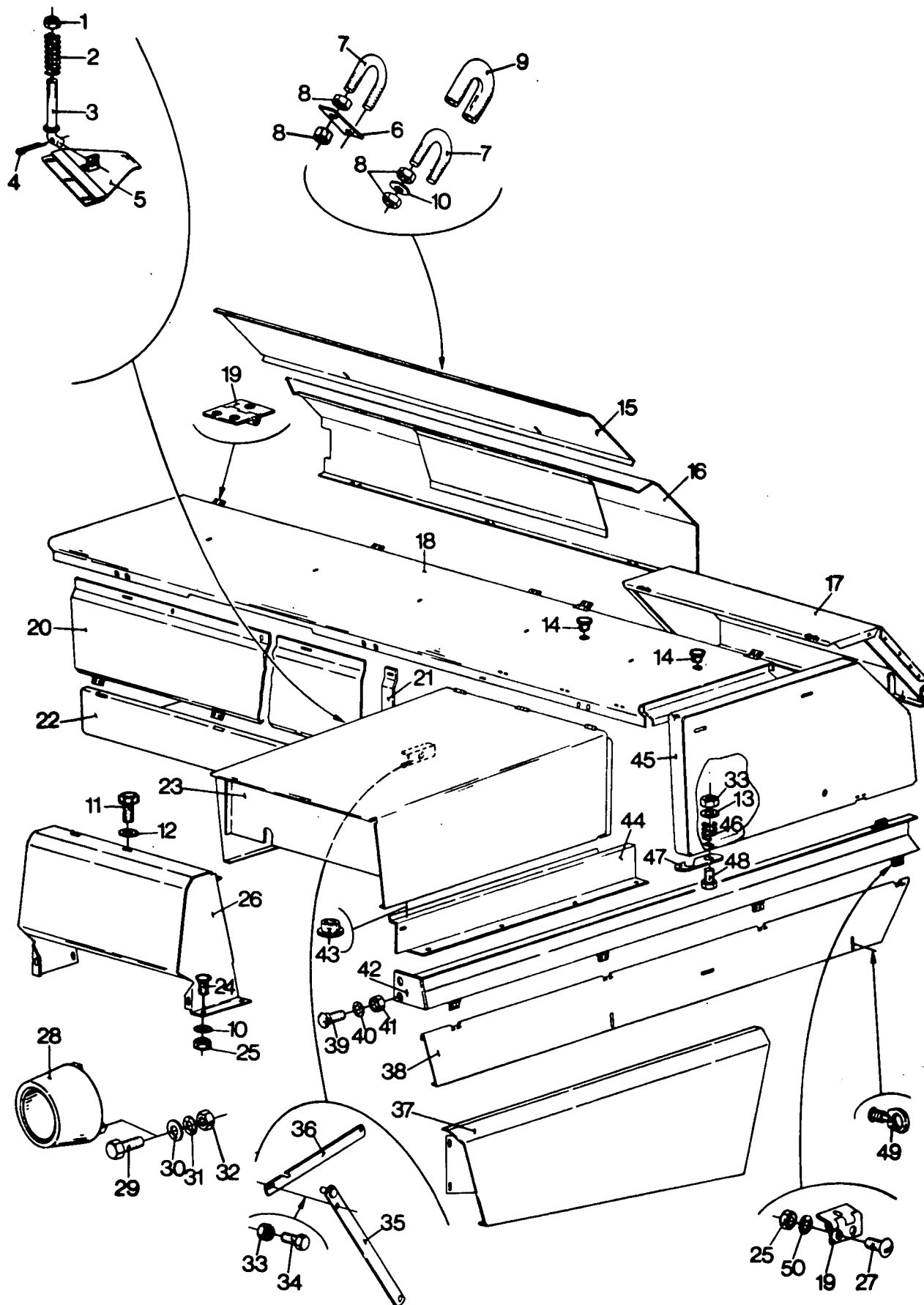
BEQUILLE
JACK ASSEMBLY
DEICHSELSTÜTZE
MARTINETTO
TREKBALKSTEUN

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	722076	1	B	Béquille assemblée	0.5	Comprend ref. 2,3,4,5,6,7,8
2	723881	1	B	Bouchon	0.7	
3	723879	1	B	Bouton		
4	723880	1	B	Rondelle spéciale		
5	723878	1	B	Pied de béquille		
6	130045	1	B	Goupille élastique		
7	536062	1	B	Verrou		
8	026538	1	B	Ressort		
9	128542	1	B	Bague		
10	300874	1	B	Goupille élastique		
11	321204	1	B	Graisser		
Code B : Entre la machine no. 1153 – 1302						



ENCASTREURS DE FICELLE
BALE GROOVERS
GARNEINFÜGER
FERMAPAGLIA CAMERA COMPRESSIONE
GROEFPLATEN

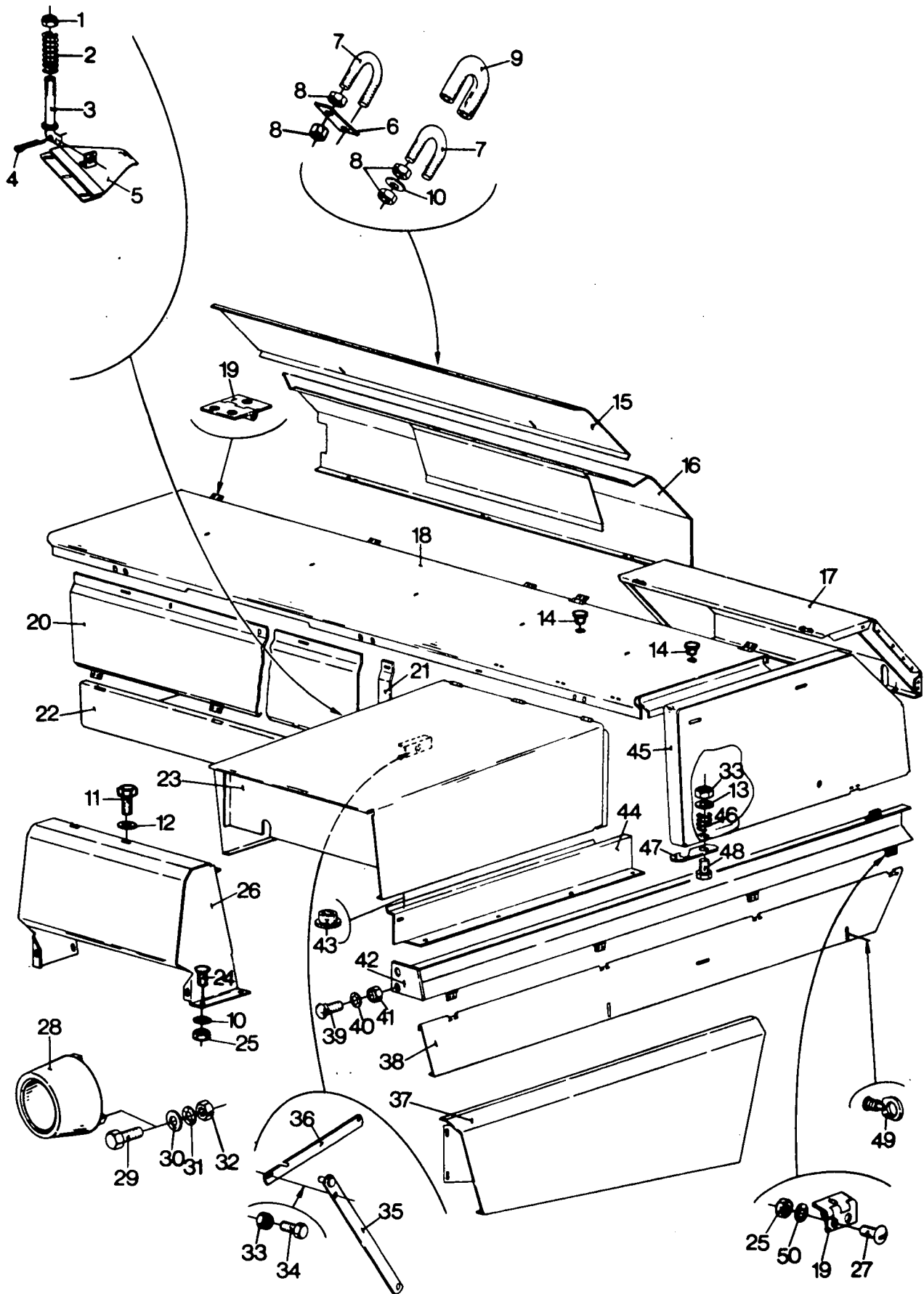
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	727883	2	A	Encastréur soudé	0.8	
	746121	2	B	Encastréur soudé		
2	120037	8		Vis à collet carré		M8 x 20 mm
3	120161	4		Vis à tête hexagonale		M8 x 25 mm
4	378243	4		Rondelle plate		Ø8 mm
5	062353	12		Rondelle grower		Ø8 mm
6	100015	8		Ecrou hexagonal		M8
Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152 B : Entre la machine no. 1153 – 1302						



CARROSSERIE ET TOLERIE
CARRIAGE AND PROTECTIONS
KARROSSERIE UND ABSCHIRMUNGEN
CARROZZERIA E PROTEZIONE
KARROSSERIE EN AFSCHERMINGEN

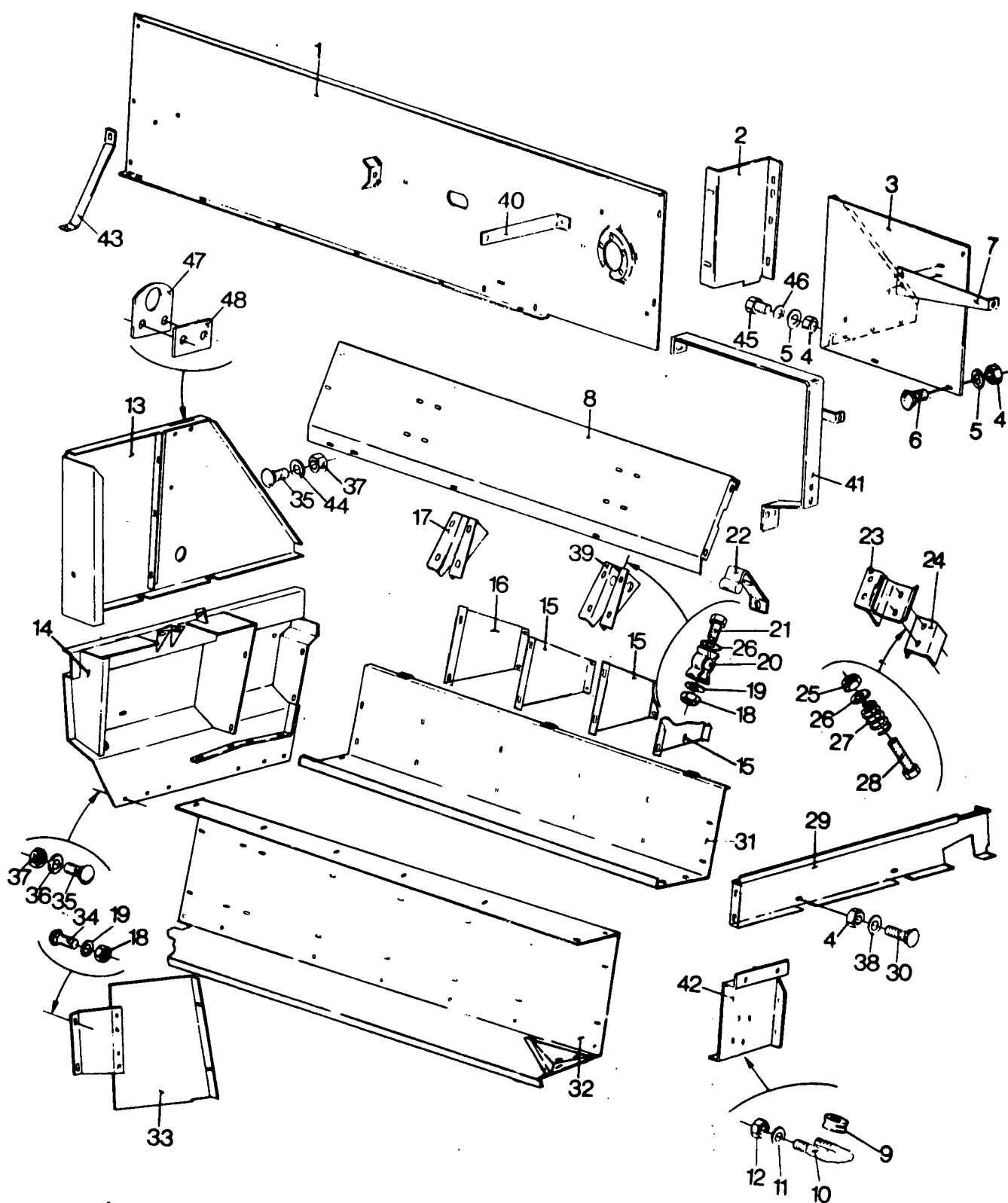
GROUPE 1

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	100067	1		Ecrou frein		M8
2	038527	1		Ressort		
3	053068	1		Connexion	0.5	
4	080756	1		Goupille fendue		Ø3 x 20 mm
5	212222	1		Arrêt de foin	0.5	
6	728551	2		Plaque		
7	535637	8		Boulon "U"		
8	100014	16		Ecrou hexagonal		M6
9	728537	2		Tube		
10	140015	20		Rondelle plate		Ø6 mm
11	120103	2		Vis à tête hexagonale		M8 x 16 mm
12	062393	2		Rondelle grower		Ø8
13	140015	4		Rondelle plate		
14	728569	2		Butée		
15	744459	1		Porte de boîte		
16	728941	1		Porte d'ameneur		
17	728450	1		Capot de noueur		
18	728227	1		Dessus d'ameneur		Comprend réf. 19
19	043290	5		Charnière		
20	728949	1		Porte		
21	728998	1		Protecteur		
22	728282	1		Tôle		
23	728958	1		Capot de manivelle	0.5	
24	120031	20		Vis		M6 x 16 mm
25	100014	70		Ecrou hexagonal		M6
26	734112	1		Protecteur		
27	062376	40		Vis à tête ronde		M6 x 15 mm
28	053450	1		Protecteur d'embrayage		
29	120161	3		Vis à tête hexagonale		M8 x 25 mm
30	378243	3		Rondelle plate		Ø8 mm
31	062353	3		Rondelle grower		Ø8 mm
32	100015	3		Ecrou hexagonal		M8
33	353308	6		Ecrou frein		M6
34	120100	8		Vis à tête hexagonale		M6 x 20 mm
35	728974	1		Bielle inférieure		
36	728967	1		Bielle supérieure		
37	728926	1		Protecteur		
38	728961	1		Porte latérale		
39	120037	13		Vis à collet carré		M8 x 20 mm
40	062353	9		Rondelle grower		Ø8 mm
41	100015	17		Ecrou hexagonal		M8
42	728222	1		Longeron		Comprend réf. 19
43	211393	6		Butée		
44	734020	1		Protecteur		
45	728266	1		Capot latéral		
46	035674	1		Ressort		
47	728065	1		Attache capot		



GROUPE 1

C14

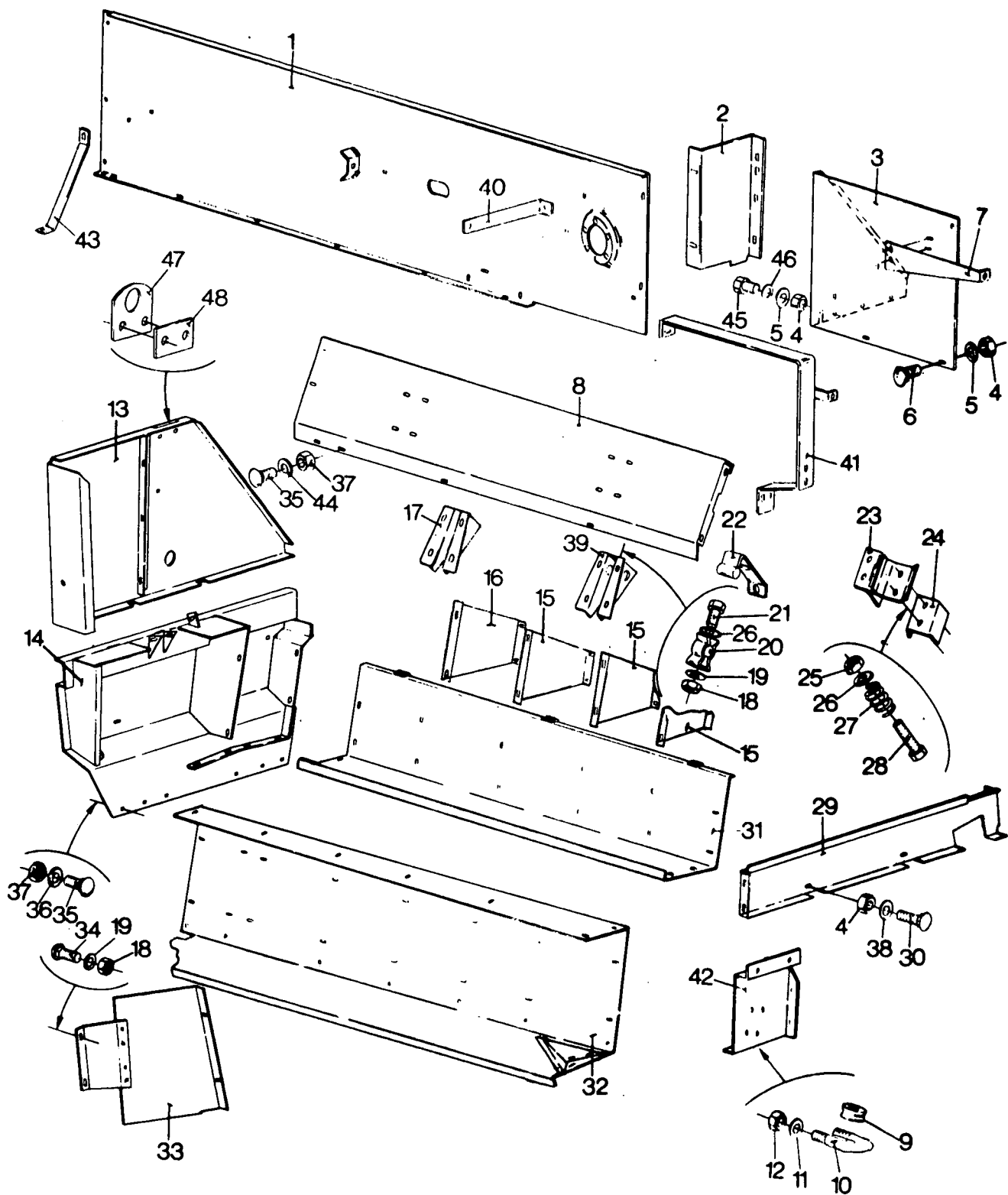


CARROSSERIE ET TOLERIE
CARRIAGE AND PROTECTIONS
KARROSSERIE UND ABSCHIRMUNGEN
CARROZZERIA E PROTEZIONE
KARROSSERIE EN AFSCHERMINGEN

GROUPE 2

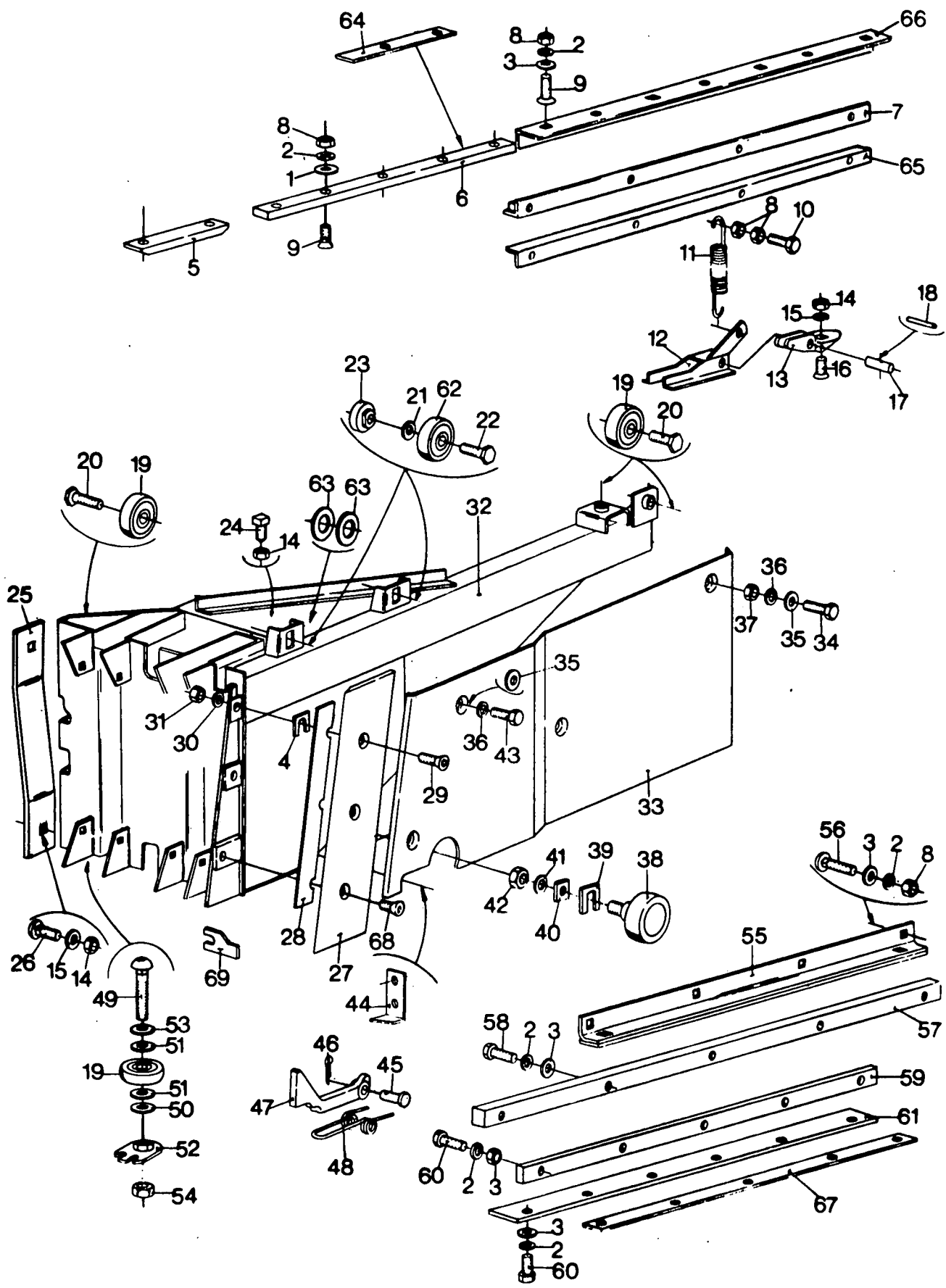
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	728879	1		Support d'ameneur		
2	728913	1		Tôle		
3	728937	1		Protecteur		
4	100015	2		Ecrou hexagonal		M8
5	062393	2		Rondelle plate		Ø8 mm
6	120037	2		Vis à collet carré		M8 x 20 mm
7	728930	1		Support		
8	728938	1		Tôle		
9	746342	1		Guide porcelaine		
10	535637	1		Boulon "U"		
11	140015	1		Rondelle		Ø6 mm
12	100014	1		Ecrou hexagonale		M6
13	728927	1		Protecteur		
14	728897	1		Protecteur		
15	728917	3		Côté de boîte		
16	728518	1		Côté de boîte		
17	728554	1		Support		
18	100014	40		Ecrou hexagonal		M6
19	062193	40		Rondelle		Ø6 mm
20	163902	2		Attache		
21	120099	15		Vis à tête hexagonale		M6 x 16 mm
22	728550	2		Verrou		
23	728220	1	A	Guide ficelle		
	041439	1	B	Guide ficelle		
24	211389	1		Serre ficelle		
25	353308	5		Ecrou frein		M6
26	140015	10		Rondelle plate		
27	000025	2		Ressort		
28	120055	2		Vis à tête hexagonale		M6 x 40 mm
29	728960	1		Côté droit		
30	062283	6		Vis à tête ronde		M8 x 15 mm
31	728254	1		Boîte à ficelle		
32	728894	1		Tôle fond d'ameneur		
33	728466	1		Tôle de coin		
34	062376	40		Vis à tête ronde		M6 x 15 mm
35	120041	3		Vis à collet carré		M10 x 20 mm
36	062348	3		Rondelle		Ø10 mm
37	100016	3		Ecrou hexagonal		M10
38	062353	9		Rondelle		Ø8 mm
39	728611	1	A	Support		
40	728262	1		Support		
41	734025	1		Support		
42	728612	1	A	Cloison gauche		
	728932	1	B	Cloison gauche		
43	728515	1		Renfort		
44	062093	4		Rondelle		Ø10 mm
45	120104	3		Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm

Code A : Entre la machine no. 100001 - 108539 et 1001 - 1152
B : Entre la machine no. 1153 - 1302



GROUPE 2

C 18

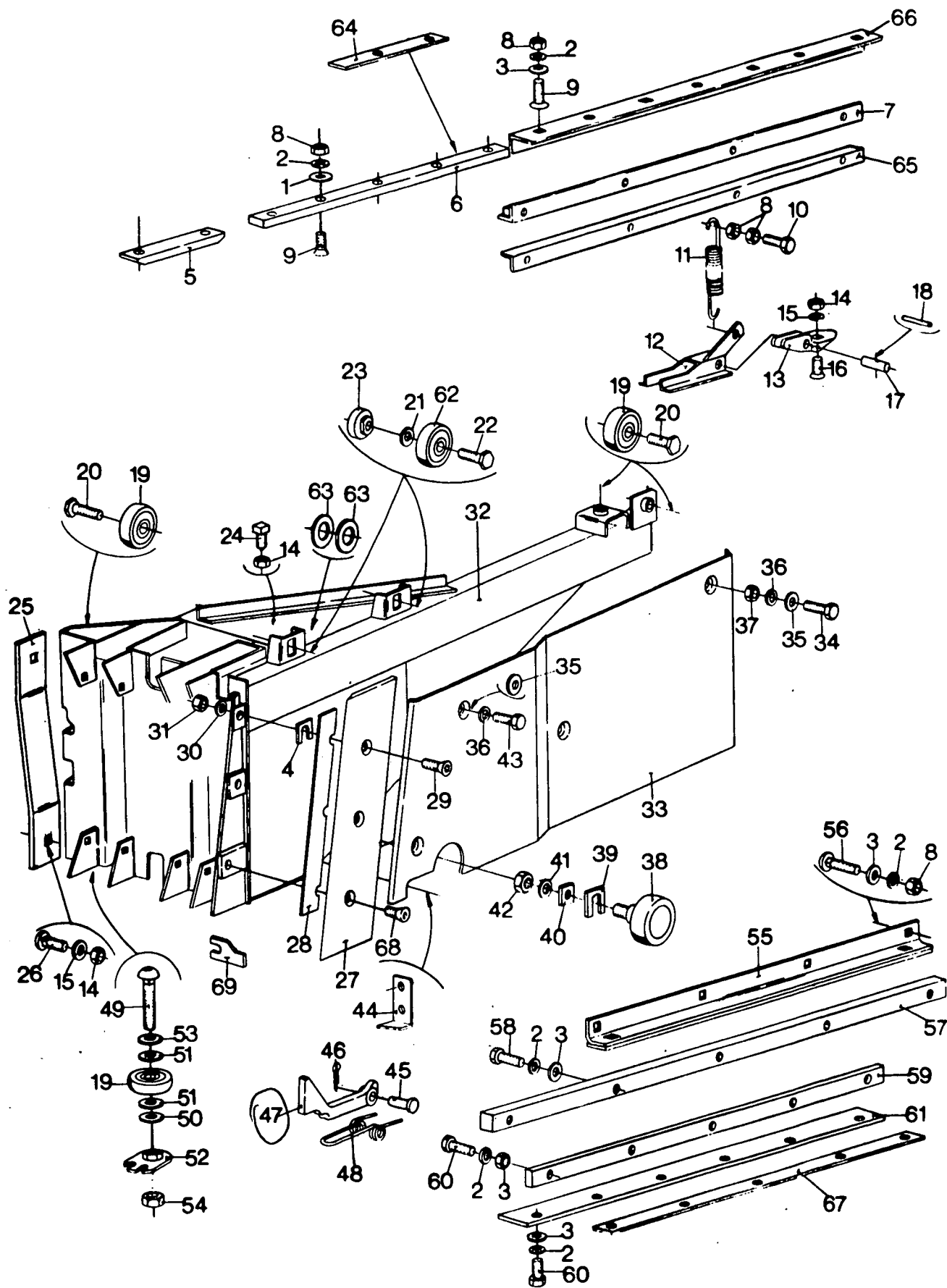


PISTON
PLUNGER
PRESSKOLBEN
PISTONE
PERSWAGEN

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	058743	SB		Rondelle d'épasseur		
2	322358	30		Rondelle grower		Ø8 mm
3	378243	30		Rondelle		Ø8 mm
4	043311	SB		Cale d'épaisseur		
5	744446	1		Rail supérieur arrière		
6	744447	1		Rail supérieur avant		
7	728846	1		Rail support soudé		
8	100015	8		Ecrou hexagonal		M8
9	412197	11		Vis à tête fraissée		M8 x 25 mm
10	120104	1		Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm
11	029579	2		Ressort	] 0.6	
12	729031	2		Reteneur supérieur		
13	727827	2		Support de reteneur		
14	100016	13		Ecrou hexagonal		M10
15	062348	10		Rondelle grower		Ø10 mm
16	062338	2		Vis à tête fraisée		M10 x 30 mm
17	727826	2		Axe de reteneur		
18	130043	2		Goupille élastique		Ø4 x 26 mm
19	535663	4		Galet	2.0/0,4	
20	727814	3		Axe de galet		
21	728673	2		Rondelle spéciale		
22	728829	2	A	Axe de galet		Ø16 mm
	744918	2	B	Axe de galet		
23	728826	2		Ecrou		
24	062199	1		Vis de blocage		
25	728224	4		Extension de piston	1.0	Option
26	338949	8		Vis à collet carré		M10 x 25 mm
27	744442	1	A	Couteau mobile	1.0	
	744868	1	B	Couteau mobile		
28	728881	SB		Cale		ép. : 0,4 mm
	728964	SB		Cale		ép. : 1 mm
29	300502	2	A	Vis spéciale		
	380420	2	B	Vis spéciale		M12 x 40 mm
30	062349	3		Rondelle grower		Ø12 mm
31	337475	3		Ecrou hexagonal		M12
32	728860	1	A	Piston soudé	3.0	
	744874	1	B	Piston soudé		
33	728853	1	A	Protecteur de piston		
	744462	1	B	Protecteur de piston		
34	120099	3	A	Vis à tête hexagonale		M6 x 16 mm
	120104	1	B	Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm
35	140015	5	A	Rondelle plate		Ø6 mm
	378243	5	B	Rondelle plate		Ø8 mm
36	322357	6	A	Rondelle grower		Ø16 mm
	322358	6	B	Rondelle grower		Ø8 mm
37	100014	2	A	Ecrou hexagonal		M6
	100015	2	B	Ecrou hexagonal		M8

Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152

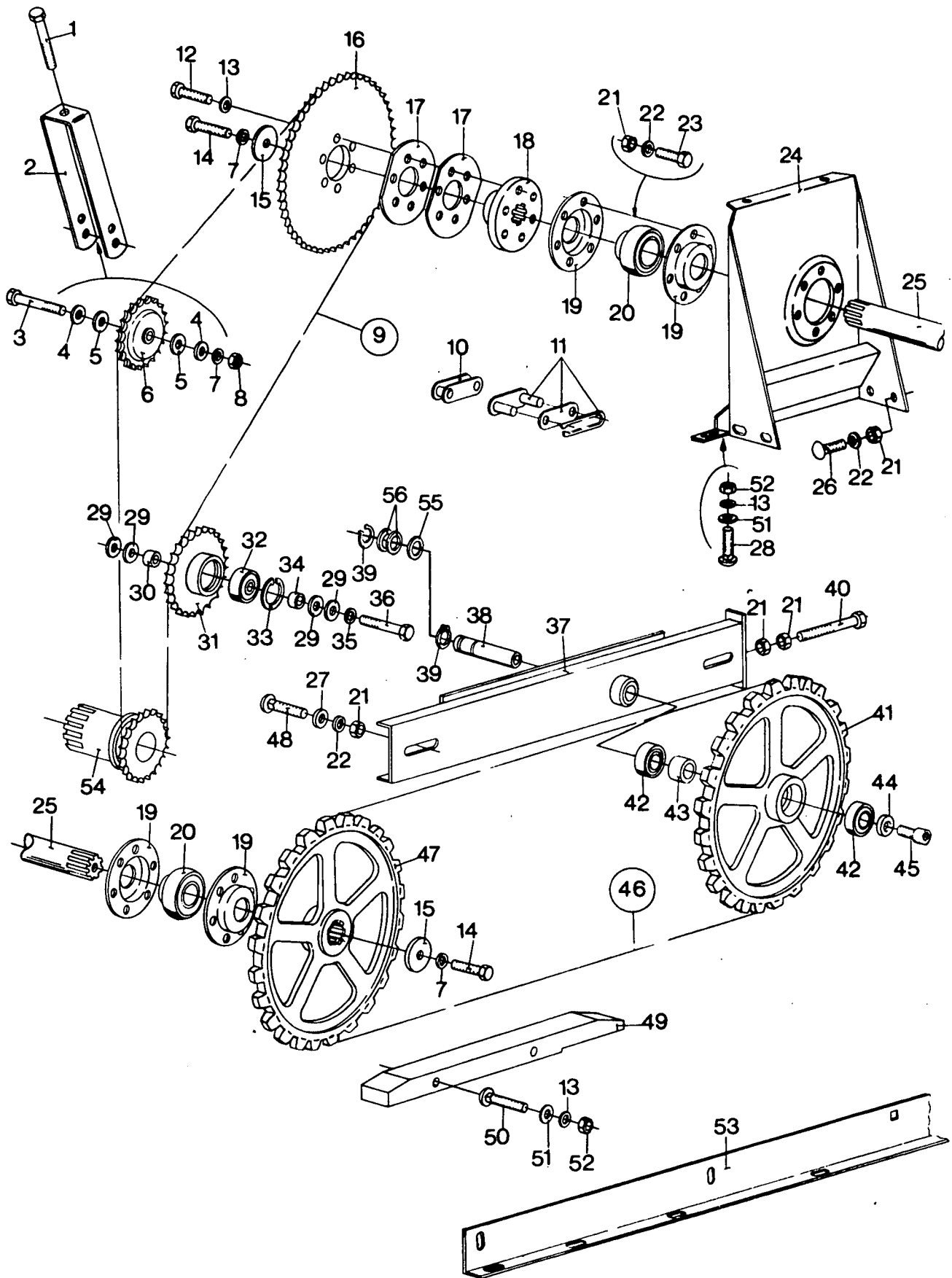
B : Entre la machine no. 1153 – 1302



PISTON
PLUNGER
PRESSKOLBEN
PISTONE
PERSWAGEN

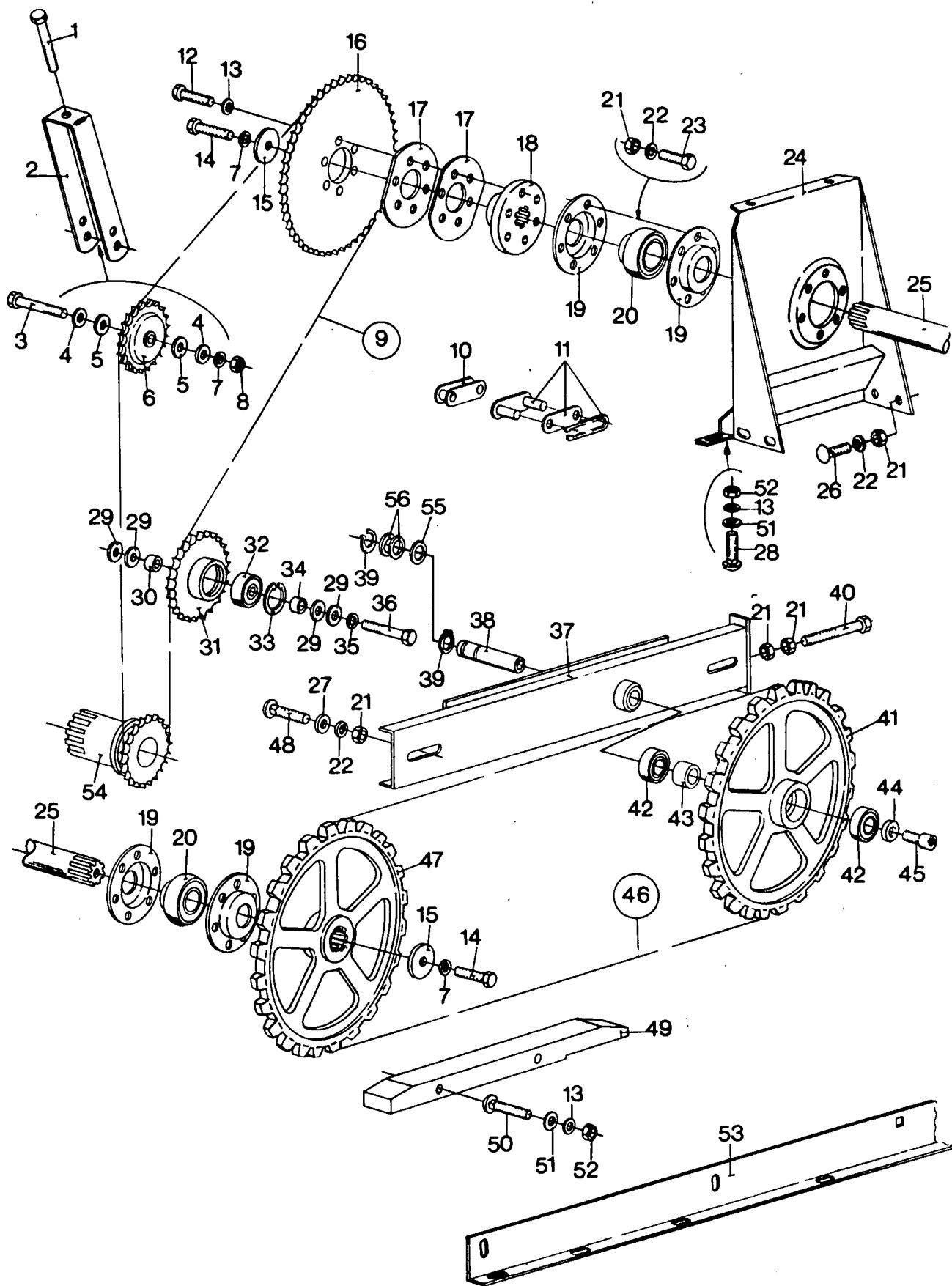
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
38	535664	1		Galet	2.0	
39	727816	2		Cale		ép. : 0,4 mm
	067510	2		Cale		ép. : 0,254 mm
40	536730	1		Rondelle spéciale		
41	322359	1		Rondelle grower		Ø20 mm
42	100085	1		Ecrou hexagonal		M20
43	378056	3	A	Vis à tête hexagonale		M6 x 10 mm
	120103	3	B	Vis à tête hexagonale		M8 x 10 mm
44	729866	1	A	Racleur		
45	533119	2		Axe		
46	370539	2		Goupille à ressort		
47	167165	4		Reteneur inférieur		
48	173230	2	A	Ressort	0.6	
	746062	4	B	Ressort		
49	120048	1		Vis à collet carré		M16 x 80 mm
50	378246	1		Rondelle plate		Ø6 mm
51	394631	2		Rondelle		
52	536221	1		Came		
53	052828	1		Rondelle grower		Ø16 mm
54	100020	1		Ecrou hexagonal		M16
55	728531	1		Cornière latérale gauche		
56	308761	4		Vis à collet carré		M8 x 25 mm
57	727775	1		Rail latéral gauche		
58	120104	5		Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm
59	728878	1		Rail latéral droit		
60	120104	4		Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm
61	728877	1		Rail inférieur droit		
62	729095	2		Galet	2.0	
63	026376	2	A	Rondelle		
64	728256	1		Entretoise supérieure avant		
65	728847	1		Rail support droit		
66	744448	1		Rail support droit		
67	728455	2		Cale inf. droite		
68	062184		A	Vis spéciale		
	380420		B	Vis à collet carré		M12 x 40 mm
69	052264		B	Racleur		

Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152
 B : Entre la machine no. 1153 – 1302

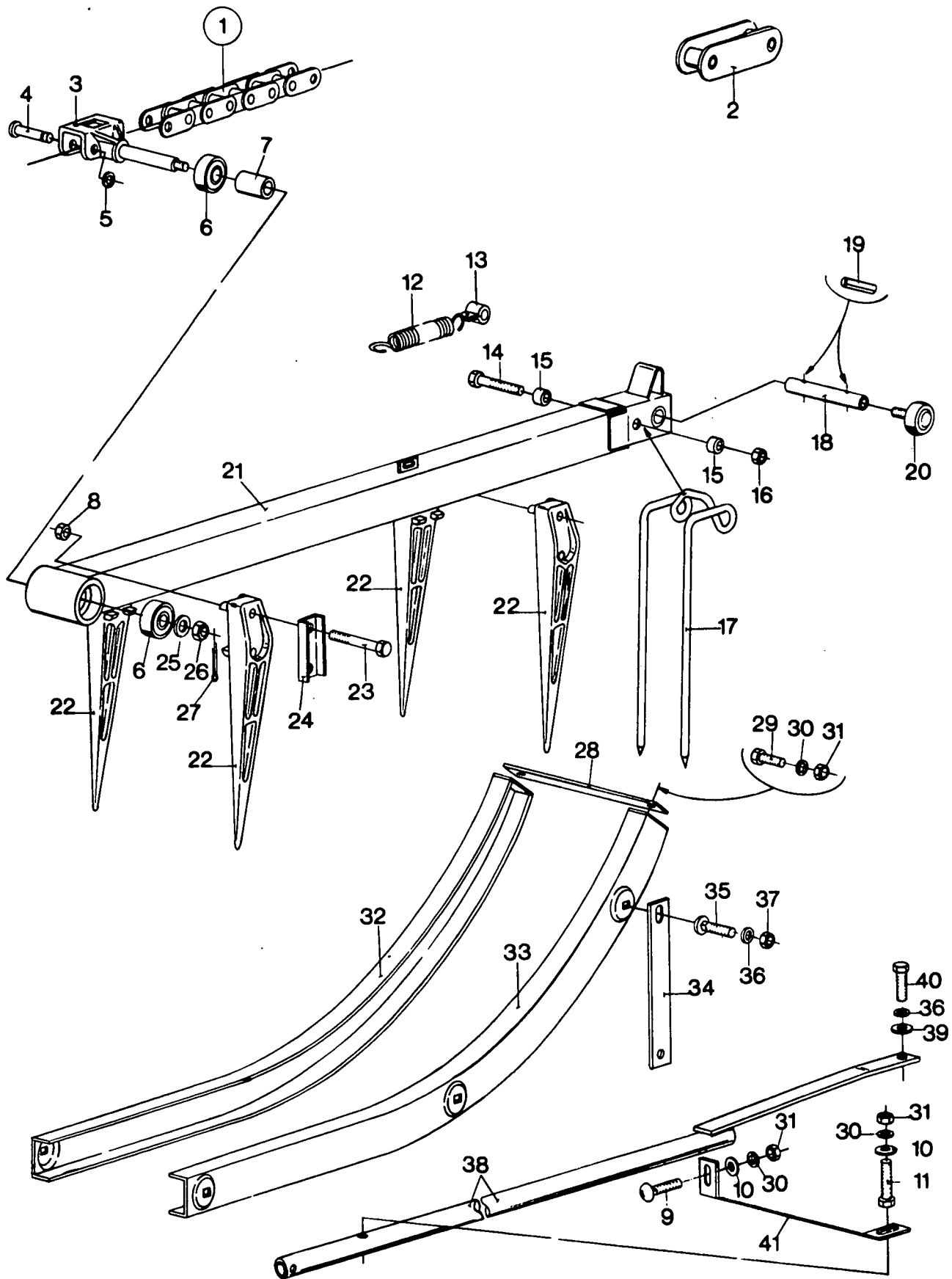


COMMANDE DE L'AMENEUR
FEEDER DRIVE GROUP
ZUBRINGERANTRIEB
COMANDO ALIMENTATORE
AANDRIJVING VAN DE INVOERDER

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	412217	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 55 mm
2	729461	1		Chape de tension		
3	120083	1		Vis à tête hexagonale		M12 x 70 mm
4	394630	2		Rondelle traitée		
5	124150	2		Rondelle		
6	184347	1		Pignon tendeur	0.5	
7	140046	3		Rondelle grower		Ø12 mm
8	337475	1		Ecrou hexagonal		M12
9	727882	1		Chaîne	1	Comprend réf. 10 et 11
10	025808	SB		Maillon standard		
11	165590	SB		Maillon de raccord		
12	120058	6		Vis à tête hexagonale		M8 x 30 mm
13	322358	6		Rondelle grower		Ø8 mm
14	120120	2		Vis à tête hexagonale		M12 x 30 mm
15	214445	2		Rondelle		
16	727850	1		Pignon	0.7	41 dents
17	067409	2		Entretoise		
18	727868	1		Support pignon		
19	138820	4		Flasque de roulement		
20	212606	2		Roulement	1.5	
21	100016	12		Ecrou hexagonal		M10
22	140045	12		Rondelle grower		Ø10 mm
23	120110	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 25 mm
24	728093	1		Support		
25	727849	1		Arbre	2.5	
26	120109	2		Vis à tête hexagonale		M10 x 20 mm
27	378244	2		Rondelle plate		Ø10 mm
28	120039	1		Vis à collet carré		M8 x 50 mm
29	027697	4		Rondelle		
30	727876	1		Entretoise		
31	727871	1		Pignon tendeur		
32	727874	1		Roulement	0.5	
33	300647	1		Circlips		
34	076615	1		Entretoise		
35	140048	1		Rondelle grower		Ø16 mm
36	120092	1		Vis à tête hexagonale		M16 x 70 mm
37	536567	1		Tendeur soudé		
38	536475	1		Axe		
39	370002	2		Circlips		
40	120116	1		Vis spéciale		
41	134064	1		Pignon	1.3	
42	058260	2		Roulement		
43	058224	1		Entretoise		
44	058225	1		Rondelle		
45	380425	1		Vis à six pans creux		
46	727862	1		Chaîne d'ameneur	1.5	Détails voir page 55
47	137361	1		Pignon	2	

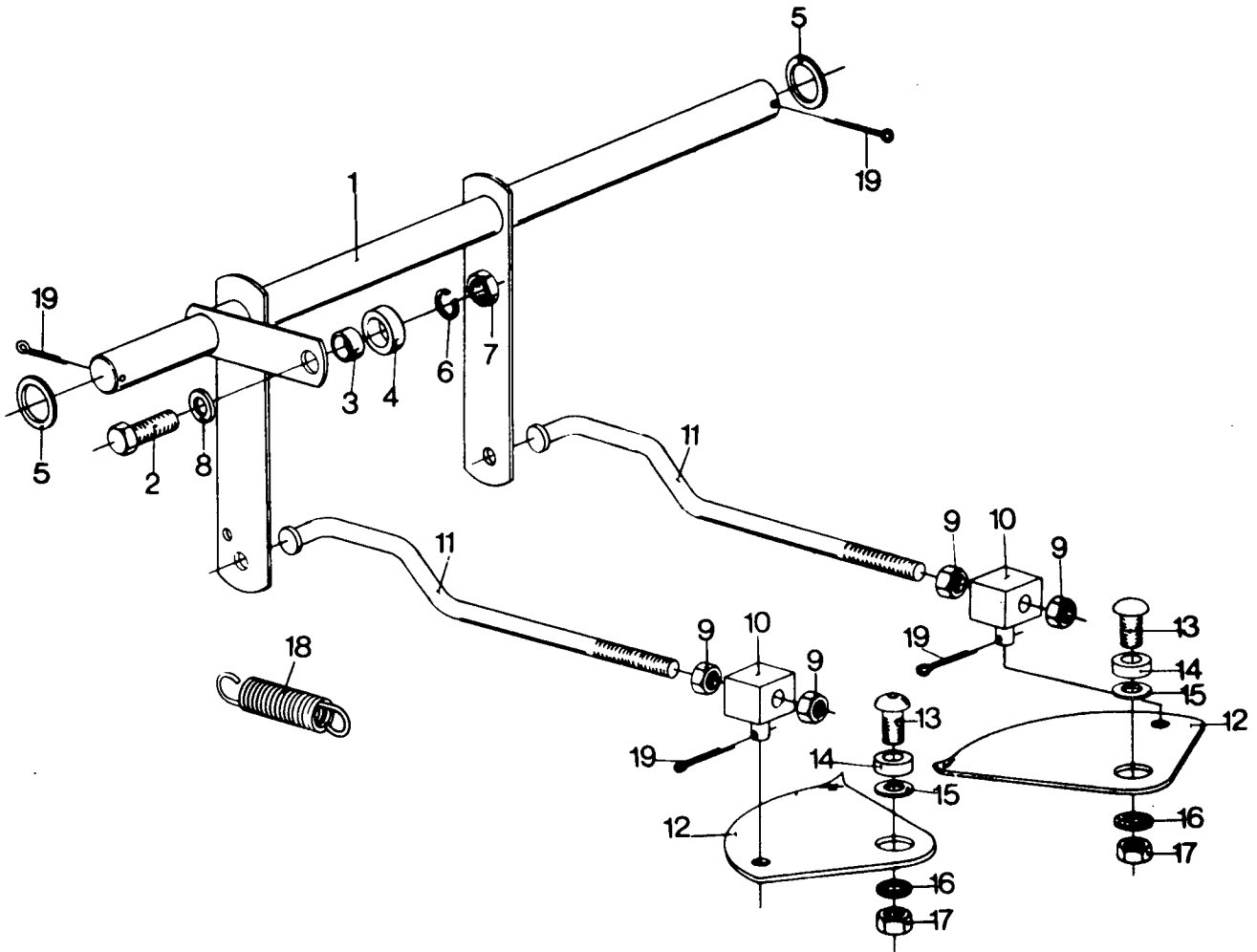


Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
48	338949	2		Vis à collet carré		M10 x 25 mm
49	728901	1		Guide chaîne		
50	120039	2		Vis à collet carré		M8 x 50 mm
51	378243	2		Rondelle plate		Ø 8 mm
52	100015	4		Ecrou hexagonal		M8
53	728935	1		Cornière		
54	727854	1		Pignon	1.5	13 dents
55	321646	1		Rondelle		
56	140229	AR		Rondelle		



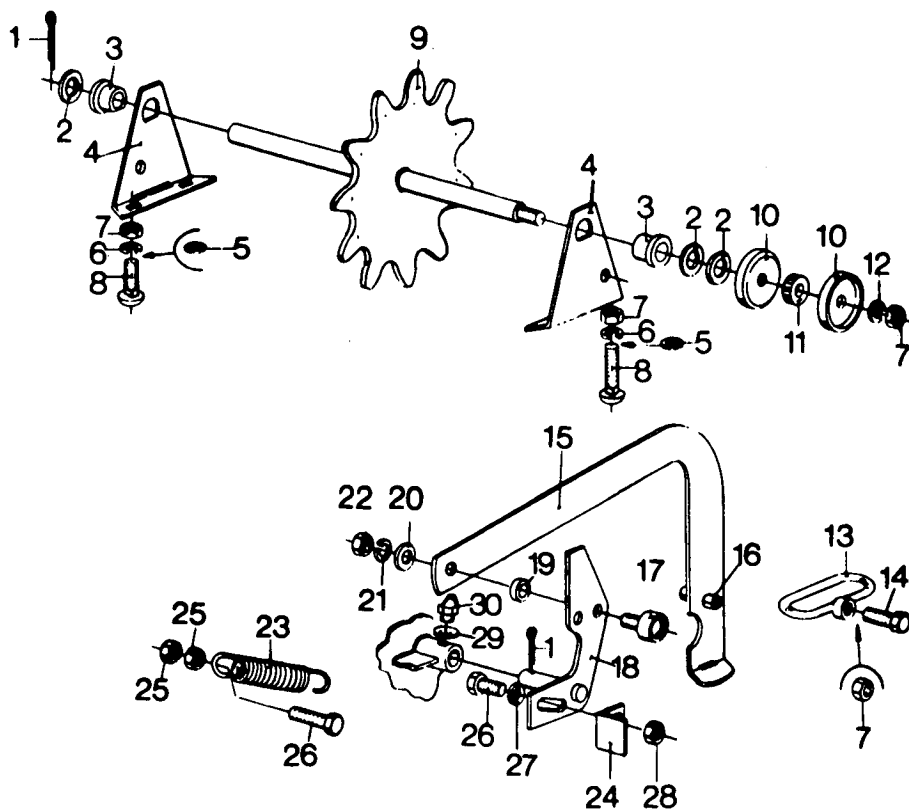
AMENEUR
FEEDER GROUP
ZUBRINGER
ALIMENTATORE
INVOERDER

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	727862	1		Chaîne	1.5	Comprend réf. 2
2	043278	AR		Maillon standard		
3	536468	1		Pivot	1.5	
4	038164	2		Axe		
5	040937	2		Circlips		
6	044680	2		Roulement		
7	044654	1		Entretoise		
8	100067	4		Ecrou frein		
9	120037	8		Vis à collet carré		M8 x 20 mm
10	378243	1		Rondelle plate		Ø 8 mm
11	386045	1		Vis à tête hexagonale		M8 x 45 mm
12	143224	1		Ressort	0.4	
13	038737	1		Attache		
14	120077	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 120 mm
15	518577	2		Entretoise		
16	100037	1		Ecrou frein		M10
17	728259	1		Dent d'ameneur	0.6	
18	536570	1		Axe	0.9	
19	130043	2		Goupille élastique		Ø 4 x 26 mm
20	536569	2		Galet	0.9	
21	727896	1		Tube porte doigt soudé	2.7	
22	536220	4		Doigt d'ameneur	0.4	
23	120064	4		Vis à tête hexagonale		M8 x 90 mm
24	535579	2		Plaque de boulonnage		
25	378245	1		Rondelle plate		Ø 12 mm
26	100031	1		Ecrou à creneaux		M12
27	130004	1		Goupille élastique		Ø 3 x 25 mm
28	563877	1		Plat		
29	120104	2		Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm
30	322358	4		Rondelle grower		Ø 8 mm
31	100015	2		Ecrou hexagonal		M8
32	532516	1		Rail avant		
33	531274	1		Rail arrière	0.8	
34	531268	1		Plat		
35	338949	1		Vis à collet carré		M10 x 25 mm
36	140045	2		Rondelle grower		Ø 10 mm
37	100016	2		Ecrou hexagonal		M10
38	734128	1		Arrêt de foin	0.6	
39	378244	2		Rondelle plate		Ø 10 mm
40	120109	2		Vis à tête hexagonale		M10 x 20 mm
41	728213	1		Guide		



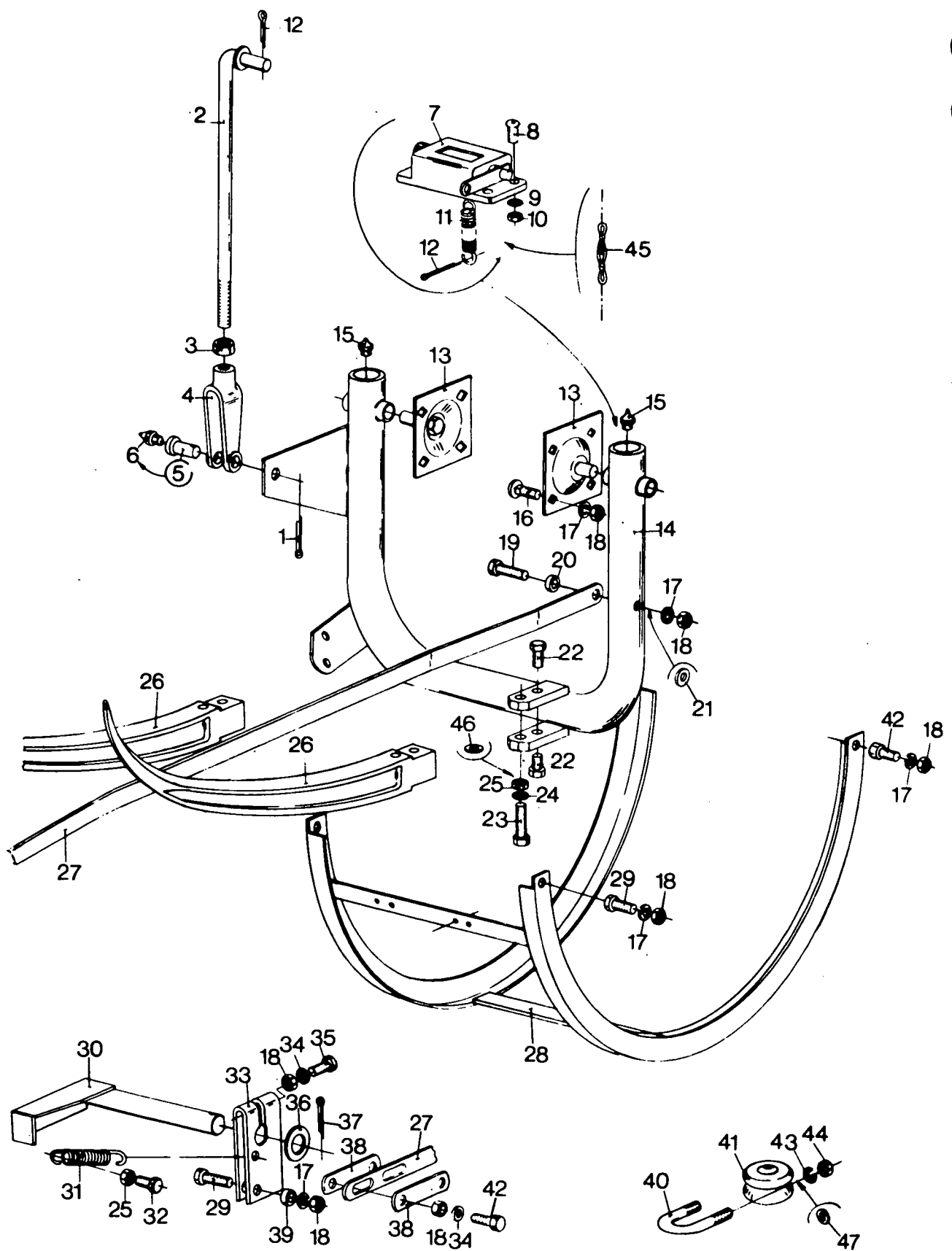
DOIGT A FICELLE
 TWINE FINGER GROUP
 GARNFINGER
 GRUPPODITA ALLINEATRICI
 TOUWVINGER

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	052983	1		Levier	0.8	
2	084870	1		Vis à tête hexagonale		3/8" - 16. x 32.
3	011574	1		Bague entretoise		
4	012595	1		Galet de came	0.4	
5	378246	SB		Rondelle		Ø16 mm
6	080680	1		Rondelle		3/8"
7	084944	1		Ecrou hexagonal		3/8" - 16
8	048055	1		Rondelle		
9	100015	4		Ecrou hexagonal		M8
10	000414	2		Bloc de réglage		
11	555135	1		Connexion du doigt	0.8	
12	727348	2		Doigt à ficelle		
13	062309	2		Vis à tête ronde	0.5	M10 x 25 mm
14	028384	2		Bague entretoise		
15	378244	2		Rondelle plate		Ø10 mm
16	140045	2		Rondelle grower		Ø10 mm
17	062310	2		Ecrou hexagonal		M10
18	029833	1		Ressort de rappel	0.5	
19	130004	4		Goupille fendue		Ø2,9 x 25 mm



PIGNON METREUR
METERING WHEEL GROUP
MESSRAD
PIGNONE MISURATORE
MEETWIEL

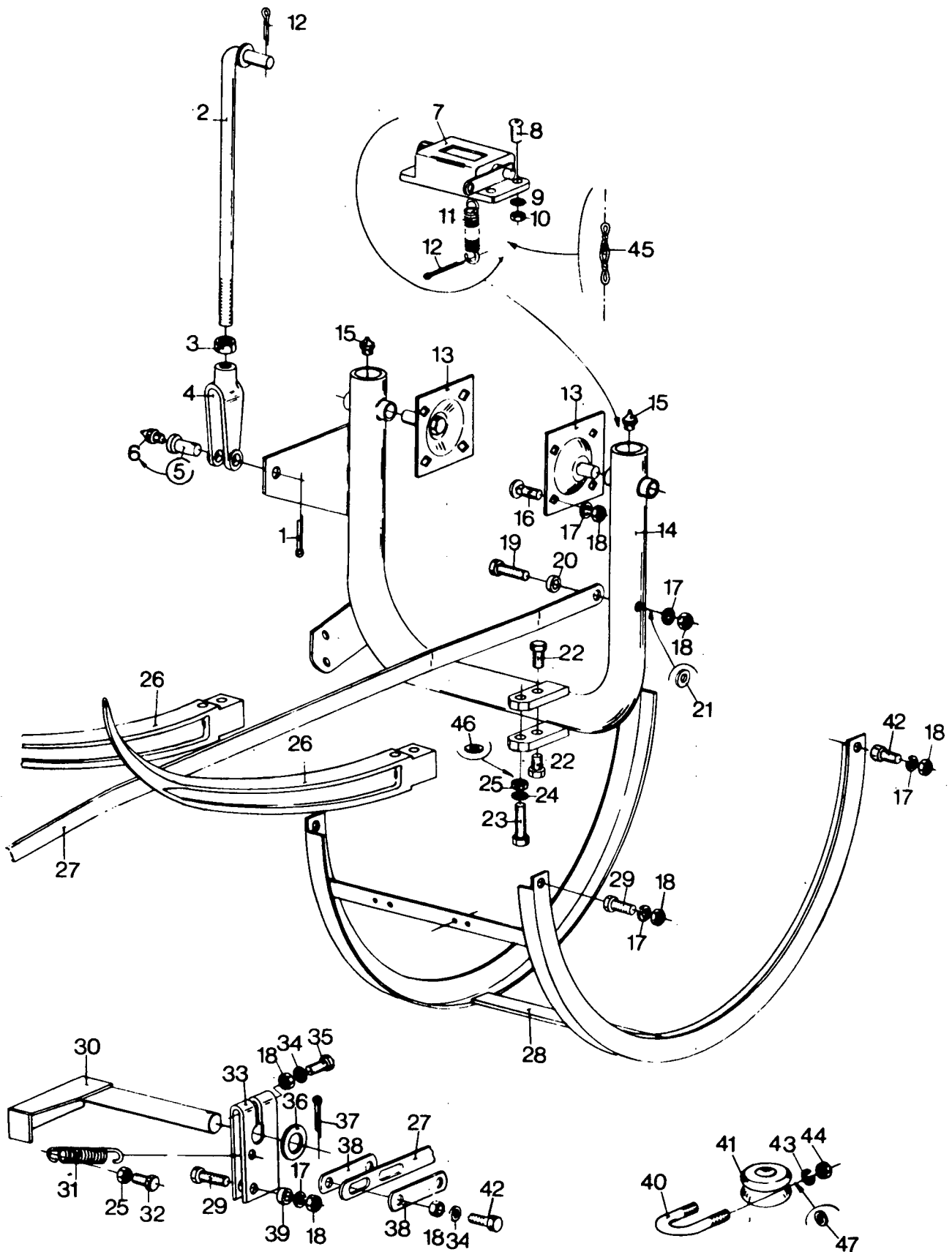
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	130004	2		Goupille fendue		Ø3,2 x 25 mm
2	378246	SB		Rondelle plate		
3	044806	2		Palier		
4	211787	2		Support de palier		
5	378244	4		Rondelle plate		Ø10 mm
6	140045	4		Rondelle grower		Ø10 mm
7	100016	6		Ecrou hexagonal		M10
8	338949	4		Vis à collet carré		M10 x 25 mm
9	727978	1		Roue de mesure	0.4	
10	039725	2		Cuvette de roue		
11	727964	1	A	Disque de friction	0.4	
	041521	1	B	Disque de friction		
12	140045	1		Rondelle grower		Ø10 mm
13	537167	1		Butée		
14	120111	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 30 mm
15	728527	1	A	Bras de déclenchement	0.4	Comprend réf. 16
	746138	1	B	Bras de déclenchement		Comprend réf. 16
16	379543	1		Goupille élastique		Ø6 x 26 mm
17	040714	1	A	Galet de came	0.4	
	535648	1	B	Galet de came		
18	723891	1		Détente soudée	0.7	
19	522476	1		Bague entretoise		
20	048055	2		Rondelle spéciale		
21	084294	1		Rondelle grower		
22	088369	1		Ecrou frein		
23	042427	1		Ressort		
24	166244	1		Butée		
25	100015	2		Ecrou hexagonal		M8
26	120058	2		Vis à tête hexagonale		M8 x 30 mm
27	048055	1		Rondelle spéciale		
28	100067	1		Ecrou frein		M8
29	322357	1		Rondelle grower		
30	321204	1		Graisneur		
Code A' : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152 B : Entre la machine no. 1153 – 1302						



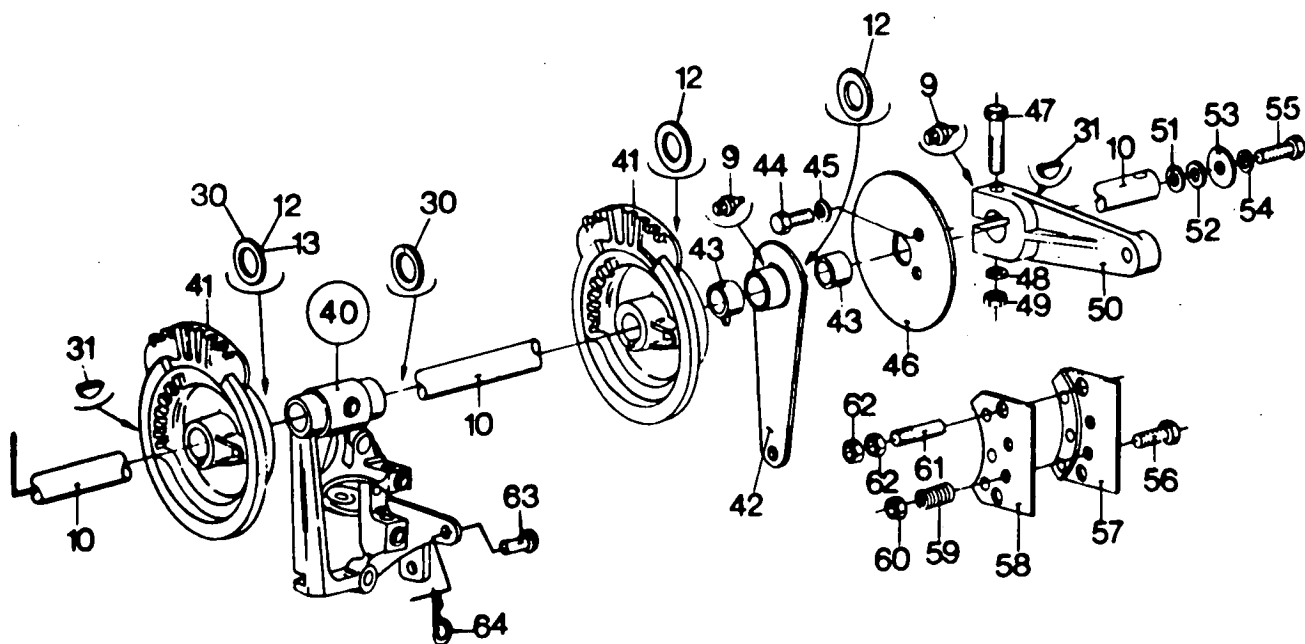
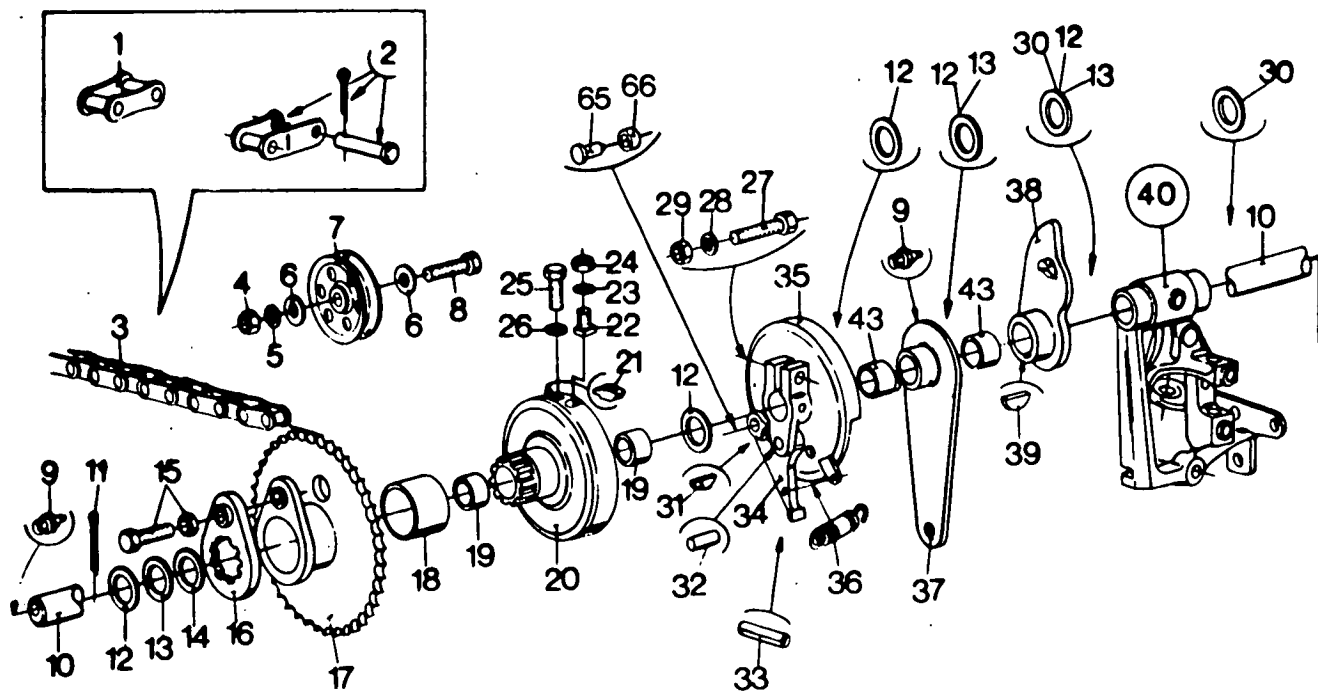
ETRIER D'AIGUILLES ET CONNEXIONS
NEEDLE YOKE AND LINKAGE
NADEL TRÄGER UND STANGE
ARCONE PORTA AGHI
NAALDJUK EN VERBINDINGEN

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	130004	1		Goupille fendue		Ø3,2 x 25 mm
2	727925	1		Bielle de commande	0.5	
3	100020	1		Ecrou hexagonal		M16
4	561978	1		Chape de bielle	0.5	
5	054156	1	A	Axe complet		Comprend réf. 6
	535626	1	B	Axe complet		Comprend réf. 6
6	087414	1	A	Graisser		
	380429	1	B	Graisser		
7	211534	1		Compteur	0.4	
8	062278	4		Vis à tête ronde		M3 x 15 mm
9	062350	4		Rondelle grower		Ø3 mm
10	062236	4		Ecrou hexagonal		M3
11	197717	1		Ressort		
12	130008	1		Goupille fendue		Ø4 x 32 mm
13	211506	2	A	Pivot d'etrier : soudé	1.0/0.3	
	183832	2	B	Pivot d'etrier : soudé		
14	727923	1	A	Etrier complet	1.7	Comprend réf. 15
	744938	1	B	Etrier complet		
15	323787	2	A	Graisser		
	321204	2	B	Graisser		
16	338949	10		Vis à collet carré		M10 x 25 mm
17	140045	8		Rondelle grower		Ø10 mm
18	100016	8		Ecrou hexagonal		M10
19	120072	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 70 mm
20	211521	1		Entretoise		
21	378244	1		Rondelle		Ø10 mm
22	087174	4		Vis à tête hexagonale		
23	120183	2		Vis à tête hexagonale		M12 x 90 mm
24	140046	2		Rondelle grower		Ø12 mm
25	337475	2		Ecrou hexagonal		M12
26	052993	2		Aiguille	0.7/0.5	
27	728092	1		Bielle de verrouillage		
28	727933	1		Protecteur d'aiguille	0.5	
29	120111	2		Vis à tête hexagonale		M10 x 30 mm
30	211515	1		Verrou soudé	0.5	
31	211512	1		Ressort d'extension	0.4	
32	120081	1		Vis à tête hexagonal		M12 x 50 mm
33	211518	1		Levier de verrou		
34	140045	2		Rondelle grower		Ø10 mm
35	120072	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 70 mm
36	000675	1		Rondelle		
37	300423	1		Goupille fendue		Ø6,3 x 50 mm
38	521826	2		Plat de réglage		
39	211519	1		Entretoise		
40	535637	4		Boulon "U"		
41	746342	4		Guide		
42	120110	4		Vis à tête hexagonale		M10 x 25 mm

Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152
B : Entre la machine no. 1153 – 1302



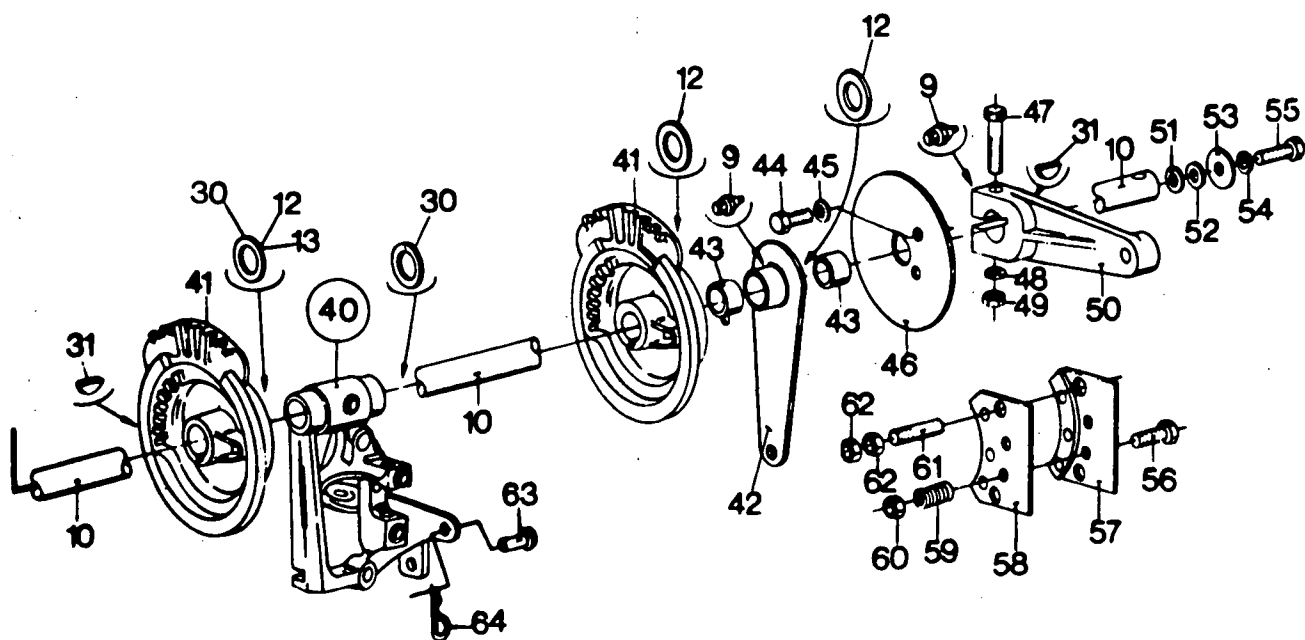
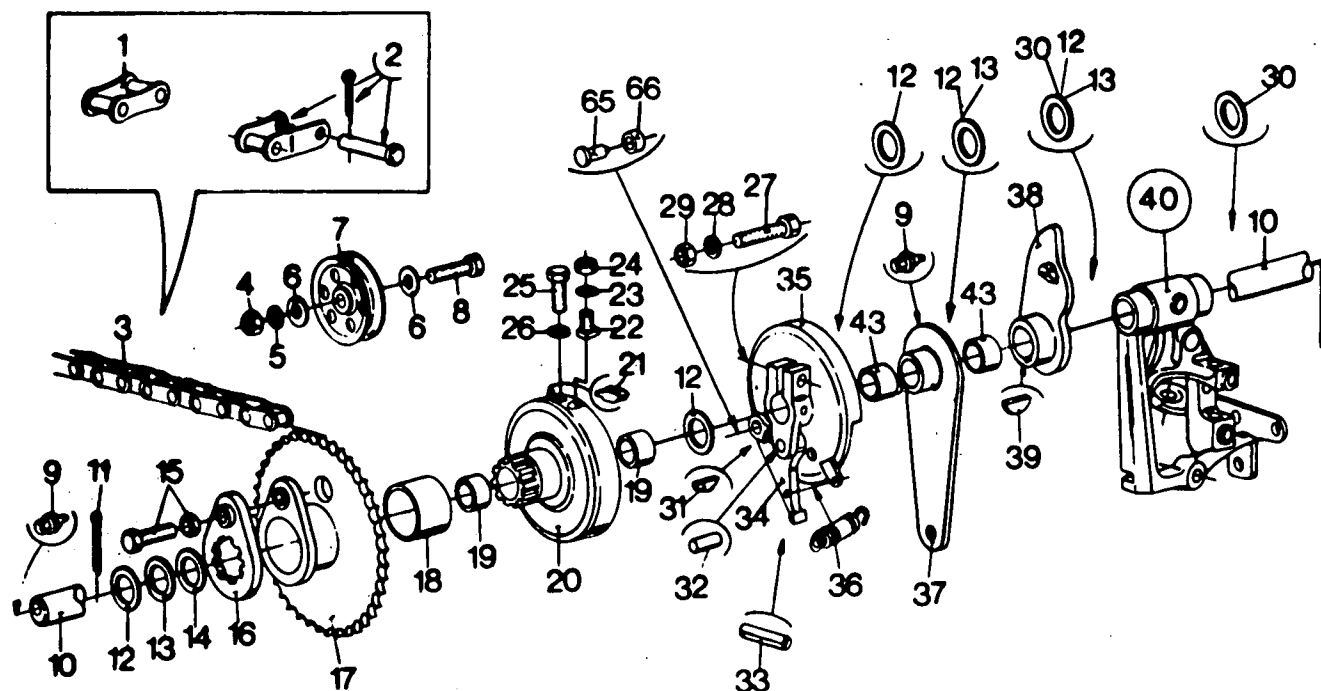
1



NOUEUR ASSEMBLE
KNOTTER GROUP
KNÜPFER
LEGATORE
KNOPER

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	025809	AR		Maillon standard		
2	161741	1		Mailon d'attache		
3	727960	1		Chafne de commande		Comprend réf. 1 et 2
4	337475	1		Ecrou hexagonal		M12
5	062349	1		Rondelle grower		
6	378245	1		Rondelle plate		Ø12 mm
7	013550	1		Galet tendeur		
8	120082	1		Vis à tête hexagonale		M12 x 60 mm
9	321204	4		Graisneur		
10	561467	1	A	Arbre de noueur	4.0	
	744935	1	B	Arbre de noueur		
11	130011	1		Goupille fendue		Ø5 x 40 mm
12	000672	AR		Rondelle spéciale		ép. : 0,8 mm
13	000673	AR		Rondelle spéciale		ép. : 1,6 mm
14	046035	1		Rondelle spéciale		
15	058118	1		Boulon de sécurité		
16	058151	1		Moyeu de sécurité		
17	727842	1		Pignon de noueur assem.	0,7	Comprend réf. 18
18	056704	1		Bague		
19	044775	2		Bague		
20	221653	1	A	Moyeu d'embrayage ass.	1.0	Comprend réf. 19
	536884	1	B	Moyeu d'embrayage ass.	1.0	Comprend réf. 19
21	613433	1	A	Verrou		
	536888	1	B	Verrou		
22	080183	1	A	Vis à tête carré		3/8" - 16
	564303	1	B	Vis à tête carré		M10 x 20 mm
23	140045	1		Rondelle grower		Ø10 mm
24	084930	1	A	Ecrou hexagonal		3/8" - 16
	100016	1	B	Ecrou hexagonal		M10
25	080631	1	A	Vis à tête hexagonale		3/8" - 24
	323625	1	B	Vis à tête hexagonale		M10 x 20 x 1
26	140045	1		Rondelle grower		3/8"
27	120082	1		Vis à tête hexagonale		M12 x 60 mm
28	140046	1		Rondelle grower		Ø12 mm
29	337475	1		Ecrou hexagonal		M12
30	000674	3		Rondelle spéciale		ép. : 3,2 mm
31	080765	4		Clavette		
32	027907	1		Goupille de cliquet		
33	085032	1	A	Goupille élastique		Ø5 x 16 mm
34	011530	1		Cliquet complet		
35	561465	1	A	Disque d'embrayage	1.0	Comprend réf. 32,34
	126356	1	B	Disque d'embrayage		Comprend réf.32,34,65,66
36	000018	1		Ressort	0.4	
37	052887	1		Palier gauche assemblé		Comprend réf. 43
38	237195	1	A	Came	1.2	
	744931	1	B	Came	1.2	
39	080780	1		Clavette		

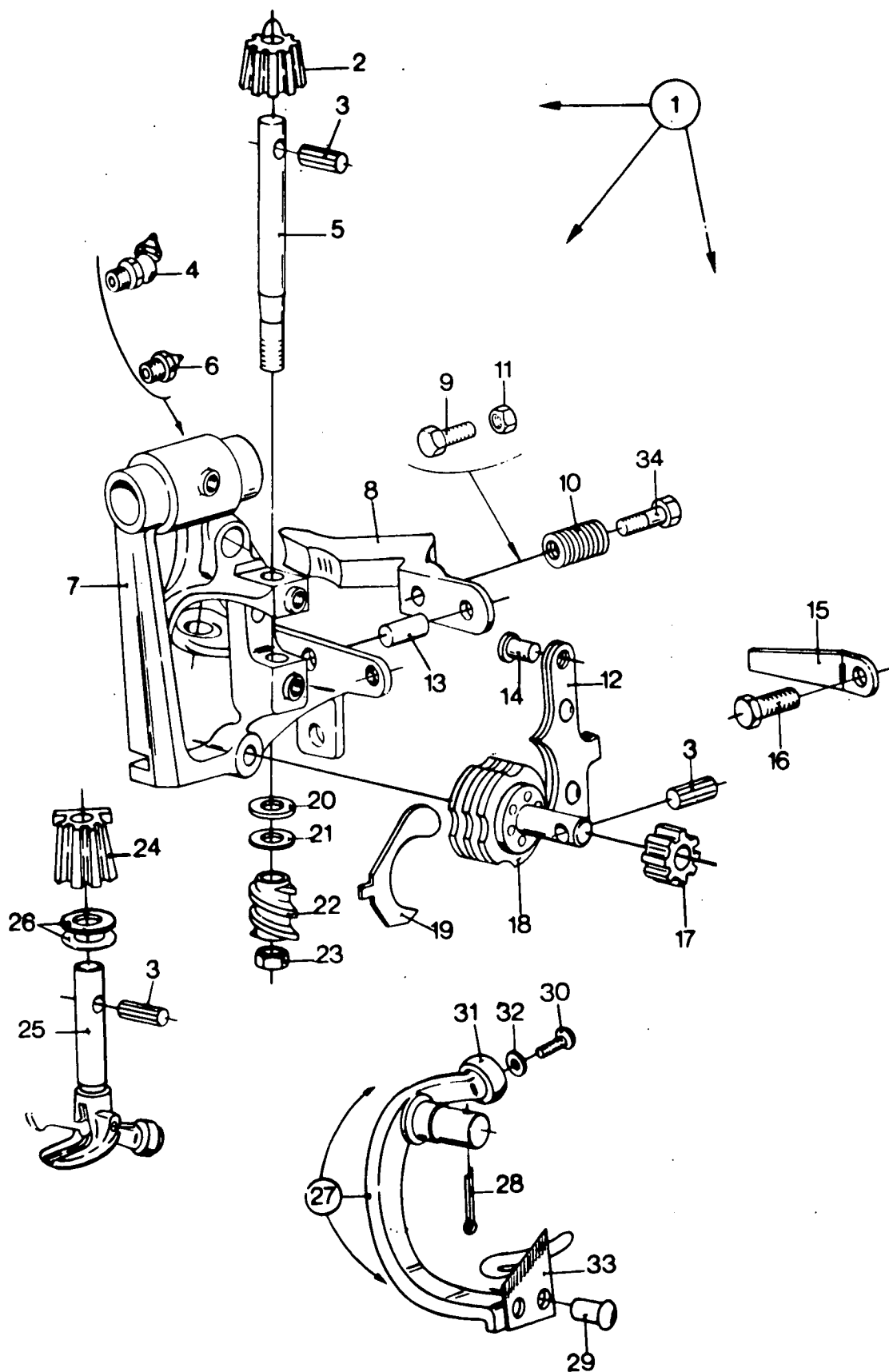
Code A : Entre la machine no. 100001 - 108539 et 1001 - 1152
B : Entre la machine no. 1153 - 1302



NOUEUR ASSEMBLE
KNOTTER GROUP
KNUPFER
LEGATORE
KNOPER

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
40	723890	2	A	Bâti de noueur assemblé	2.0	Détails voir page 69
	744932	2	B	Bâti de noueur assemblé		
41	553165	2	A	Engrenage à came	1.2/0.4	
	744934	2	B	Engrenage à came		
42	212314	1	A	Palier droit assemblé	1.0	Comprend réf. 43
	746202	1	B	Palier droit assemblé		
43	044775	4	A	Bague		
	044773	4	B	Bague		
44	080353	2		Vis à tête hexagonale		5/16" - 18
45	322358	2		Rondelle grower		Ø8 mm
46	037946	1	A	Disque de friction	0.6	
	536871	1	B	Disque de friction		
47	120084	1		Vis à tête hexagonale		M12 x 80 mm
48	140046	1		Rondelle grower		Ø12 mm
49	337475	1		Ecrou hexagonal		M12
50	037798	1		Bras de commande	0.5	
51	029046	SB		Rondelle spéciale		
52	378244	1		Rondelle		Ø10 mm
53	028409	1	A	Rondelle spéciale		
	536882	1	B	Rondelle spéciale		
54	140045	1		Rondelle grower		Ø10 mm
55	080345	1	A	Vis à tête hexagonale		3/8" - 16
	120109	1	B	Vis à tête hexagonale		M10 x 20
56	120056	2		Vis à tête hexagonale		M6 x 50 mm
57	028407	1		Frein gauche assemblé	0.4	
58	028406	1		Frein droit assemblé		
59	028396	2		Ressort		
60	353308	2		Ecrou frein		
61	028386	2		Goujon		
62	084969	4		Ecrou hexagonal plat		3/8" - 16
63	728530	2	A	Axe		
	358885	2	B	Axe		
64	370539	2		Epingle		
65	011528	1		Clutch roller pin		
66	011529	1		Clutch roller		

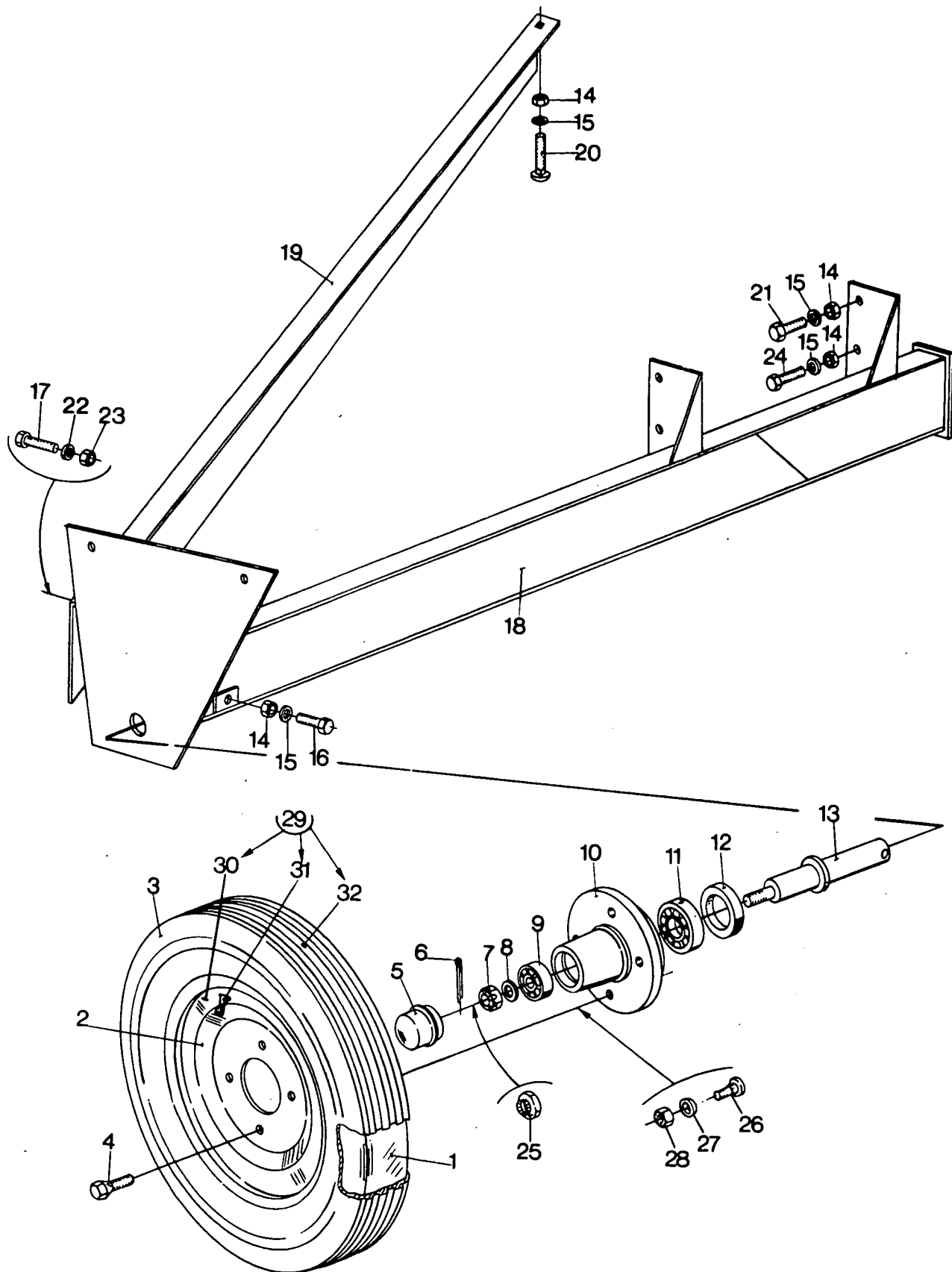
Code A : Entre la machine no. 100001 - 108539 et 1001 - 1152
B : Entre la machine no. 1153 - 1302



BATI DE NOUEUR ASSEMBLE
KNOTTER FRAME ASSEMBLY
KNÜPFER
ANNODATORE
KNOPER

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	723890	2	A	Bâti de noueur assemblé	2.0/0.6	Comprend réf. 2 à 33
	744932	2	B	Bâti de noueur assemblé		
2.	553013	2		Pignon de vis sans fin	0.5/0.5	3/16" x 7/8"
3	080837	6		Goupille cylindrique		
4	380431	4	A	Graisieur		Incl.fig. 22 and 23
	323713	4	B	Graisieur		
5	552964	2		Axe de vis sans fin	0.4	
6	380429	10	A	Graisieur		
	321204	10	B	Graisieur		
7	565402	2	A	Châssis de noueur	3.0/1.0	
	744933	2	B	Châssis de noueur		
8	011102	2		Came	0.3	
9	536876	2	A	Vis à tête hexagonale		
10	011104	2		Ressort		
11	087463	2	A	Ecrou hexagonal		
12	564186	2		Porte ficelle ass.	1.0	
13	011106	2		Goupille de crochet		
14	062106	2		Axe de porte ficelle		
15	011109	2		Ressort de tension	0.3/0.1	
16	120109	2		Vis à tête hexagonale		M10 x 20 mm
17	011840	2		Pignon de disque à ficelle	0.3	
18	564194	2		Disque à ficelle ass.	0.5/0.5	
19	039224	4		Racleur de disque	0.6/0.6	
20	011117	SB		Cale d'épaisseur		ép. : 1/16"
21	011158	SB	C	Cale d'épaisseur		ép. : 1/32"
22	NS	2		Vis sans fin de noueur	0.3/0.2	
23	100017	2		Ecrou hexagonal		M10
24	553011	2		Pignon de bec de noueur	0.5/0.3	
25	554994	2		Bec noueur	0.6/0.4	
26	011158	AR		Cale d'épaisseur		ép. : 1/32"
	399911	2		Rondelle		
27	723889	2		Levier porte-couteau	0.7/0.5	Comprend réf. 29 à 33
28	130004	2		Goupille fendue		Ø3,2 x 25 mm
29	080507	4		Rivet		
30	381670	2		Vis à tête ronde		M6 x 12 mm
31	000146	2		Galet	0.8/0.6	
32	179141	2		Rondelle		
33	722423	2		Couteau		
34	120106	2	B	Vis à tête hexagonale		M8 x 40 mm

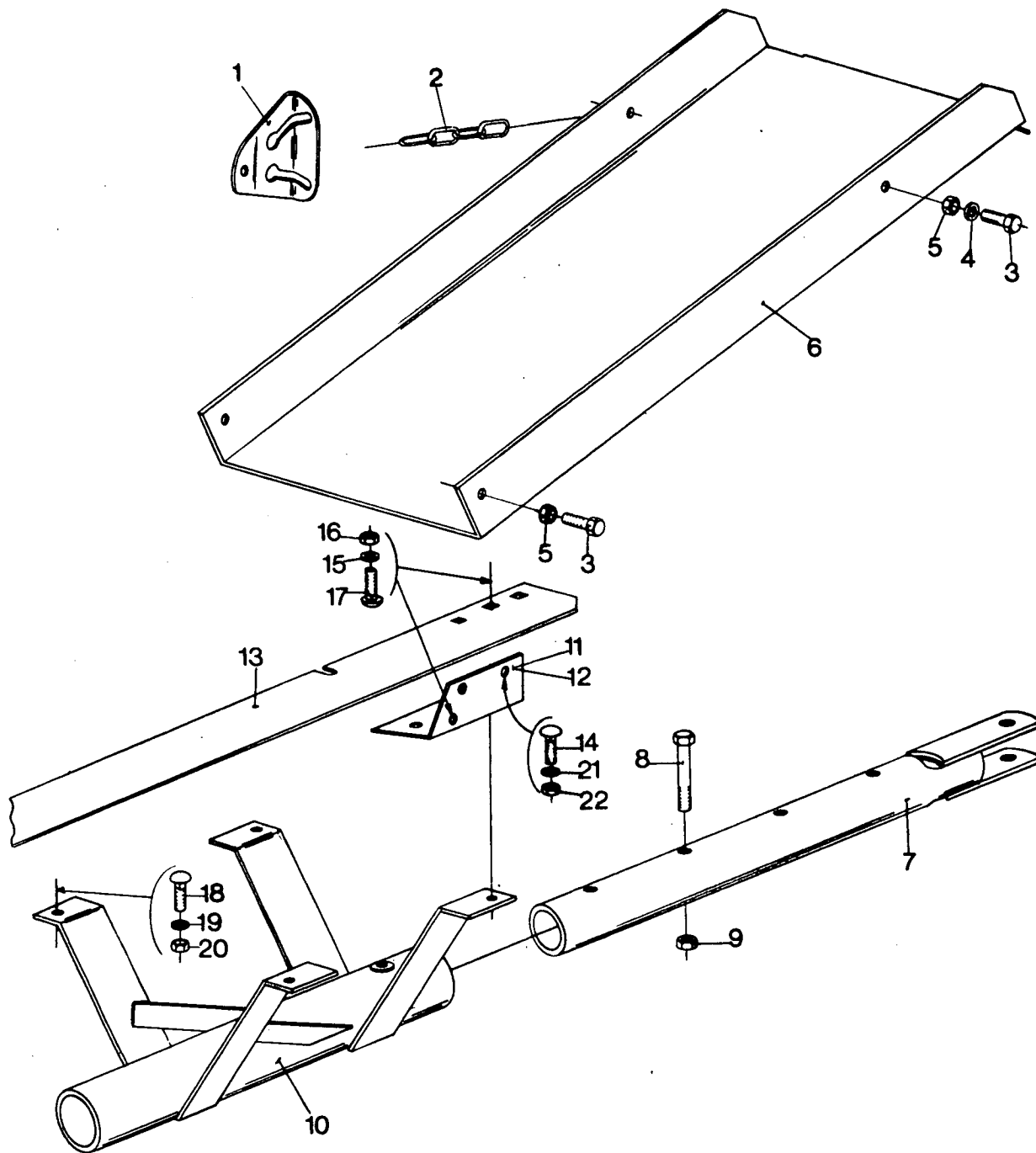
Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152
B : Entre la machine no. 1153 – 1302



ESSIEU
WHEEL AND AXLE GROUP
ACHSE
GRUPPO ASSALE E RUOTE
AS

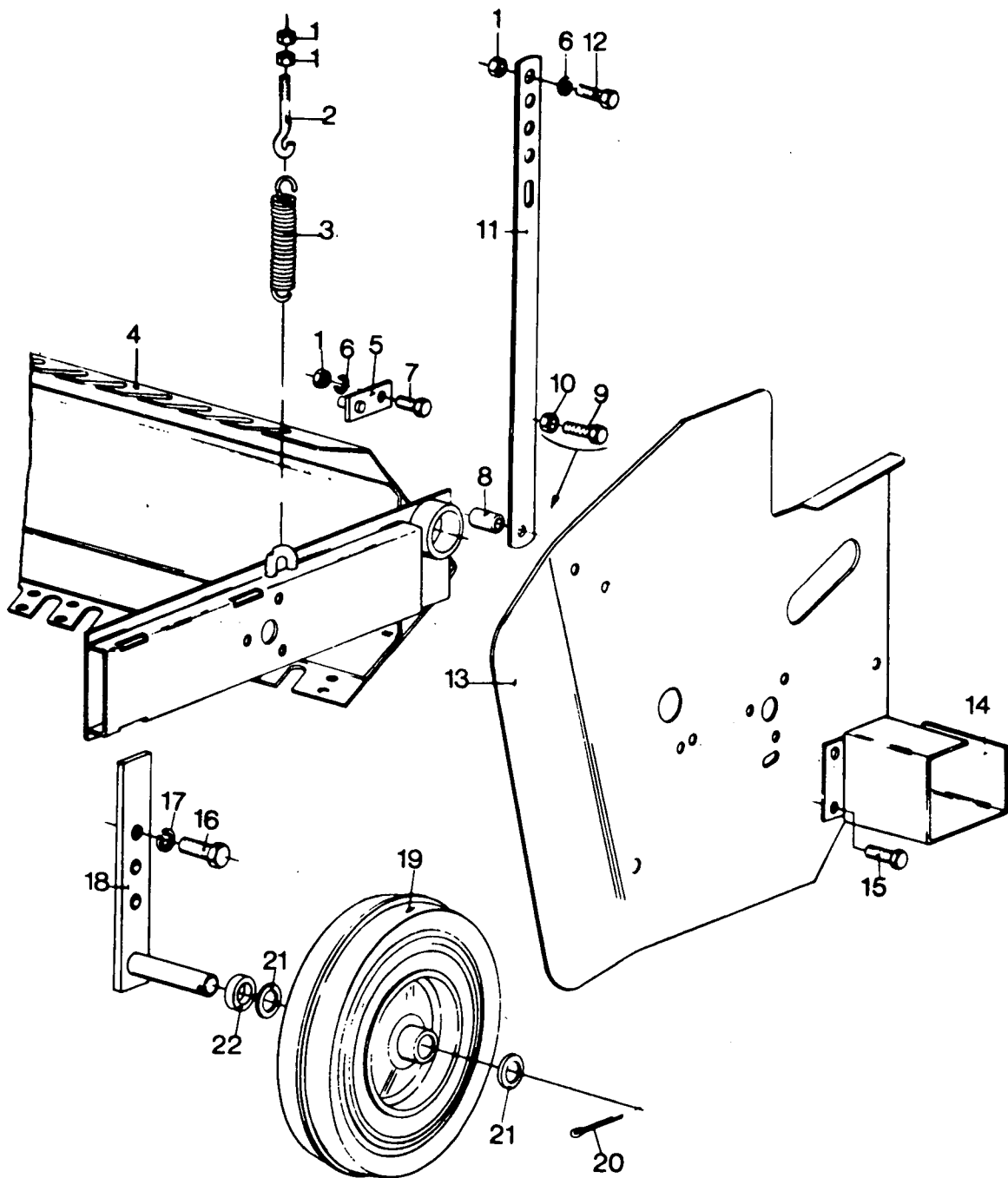
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	161695	1	A	Chambre à air	1.0	Pour pneu 8.50 x 12
	161693	1	A	Chambre à air		Pour pneu 7.00 x 12
2	161698	1		Jante		Pour pneu 8.50 x 12
	161699	1		Jante		Pour pneu 7.00 x 12
3	161694	1	A	Pneu		8.50 x 12
	161692	1	A	Pneu		7.00 x 12
4	161697	8	A	Goujon de roue	1.2	Ø4 x 32 mm
5	026808	2	A	Enjoliveur de moyeu		
	136375	2	B	Enjoliveur de moyeu		M20 x 1,5 mm
6	130008	2		Goupille fendue		
7	084996	2	A	Ecrou à créneaux		
	320771	2	B	Ecrou à créneaux		
8	378247	2	A	Rondelle		
	536293	2	B	Rondelle		
9	161713	2	A	Roulement avant		
	412277	2	B	Roulement avant		
10	561969	2	A	Moyeu de roue	0.6	
	536259	2	B	Moyeu de roue		
11	161715	2	A	Roulement arrière		
	321207	2	B	Roulement arrière		
12	162741	2	A	Joint d'étanchéité		
	536263	2	B	Joint d'étanchéité		
13	162725	2	A	Arbre de moyeu		
	536260	2	B	Arbre de moyeu		
14	337475	9		Ecrou hexagonal		M12
15	140046	9		Rondelle grower		Ø12 mm
16	120083	2		Vis à tête hexagonale	1.0	M12 x 70 mm
17	120110	2		Vis à tête hexagonale		M10 x 25 mm
18	727922	1		Essieu soudé		
19	727921	1		Traverse		
20	328754	1		Vis à collet carré		M12 x 40 mm
21	120120	2		Vis à tête hexagonale		M12 x 30 mm
22	062348	2		Rondelle grower		Ø10 mm
23	100016	2		Ecrou hexagonal		M10
24	120120	2		Vis à tête hexagonale		M12 x 30 mm
25	536444	1	B	Capot de sécurité		
26	357238	8	B	Goujon de roue	1.0	
27	374503	8	B	Rondelle de roue		
28	374504	8	B	Ecrou de roue		
29	543936	1	B	Roue		Gauche - Comprend réf. 30,31 et 32
	543937	1	B	Roue		Droite - Comprend réf. 30,31 et 32
30	161699	1	B	Jante		Gauche - 4,25 x 12
	530587	1	B	Jante		Droite - 7 x 12
31	395463	1	B	Valve		
32	543938	1	B	Pneu		Gauche - 7 x 12 - 6 ply
	543939	1	B	Pneu		Droit 8.5 x 12 - 6 ply

Code A : Entre la machine no. 100001 - 108539 et 1001 - 1152
B : Entre la machine no. 1153 - 1302



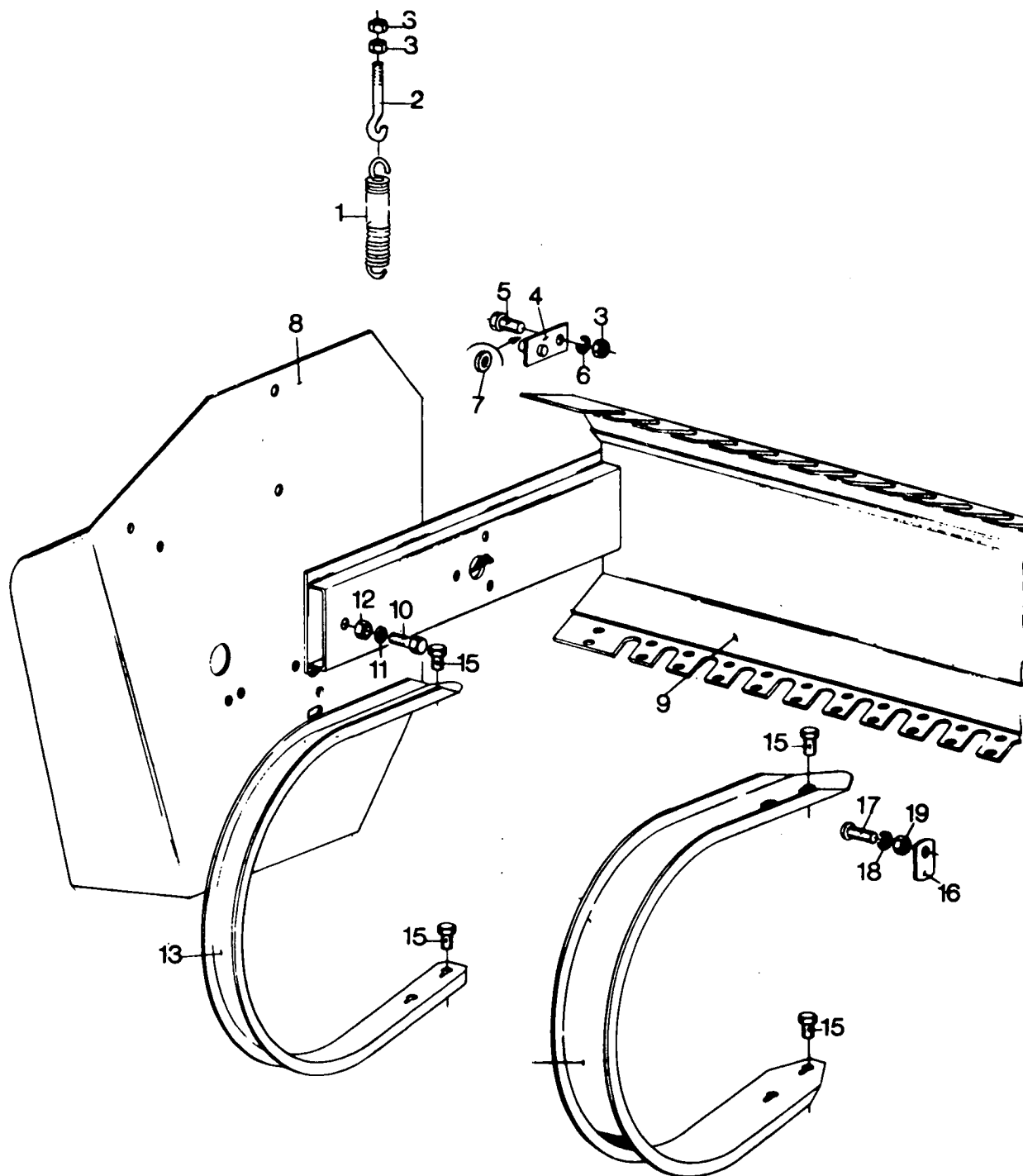
ATTELAGE ET TREMPLIN DE CHARGEMENT
WAGON HITCH AND BALE CHUTE
ANHÄGUNG UND BALLENRUTSCHE
ATTACO PER CARRELLO E SCIVOLO PER BALLE
AANKOPPELING EN PAKKEN GLIJBAAN

Rep.	Numéro	Qaun	Code	Désignation		N.B.
1	035451	2		Support		
2	026364	2		Chaîne		
3	120110	4		Vis à tête hexagonale		M10 x 25 mm
4	378244	2		Rondelle		
5	100037	4		Ecrou frein		
6	052925	1		Tremplin de chargement		
7	729338	1		Tube d'attelage arrière		
8	120214	1		Vis à tête hexagonale		M16 x 110 mm
9	100039	1		Ecrou frein		
10	728535	1		Tube d'attelage soudé		
11	729124	1		Renfort arrière droit		
12	729125	1		Renfort arrière gauche		
	729126	1		Renfort avant gauche		
13	729127	1		Plat renfort droit		
	729128	1		Plat renfort gauche		
14	120031	2		Vis à collet carré		M6 x 16 mm
15	140045	12		Rondelle grower		Ø10 mm
16	100016	12		Ecrou hexagonal		M10
17	338949	12		Vis à collet carré		M10 x 25 mm
18	328754	3		Vis à collet carré		M12 x 40 mm
19	140046	3		Rondelle grower		Ø12 mm
20	337475	3		Ecrou hexagonal		M12
21	322357	2		Rondelle grower		Ø6 mm
22	100014	2		Ecrou hexagonal		M6



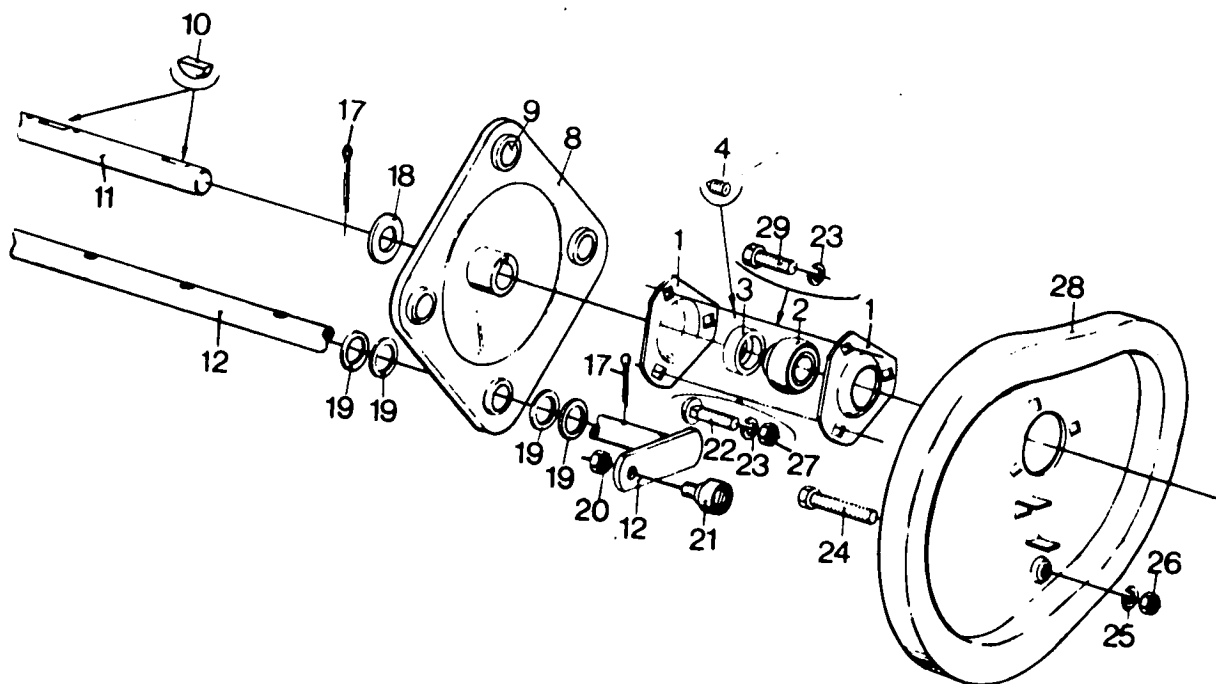
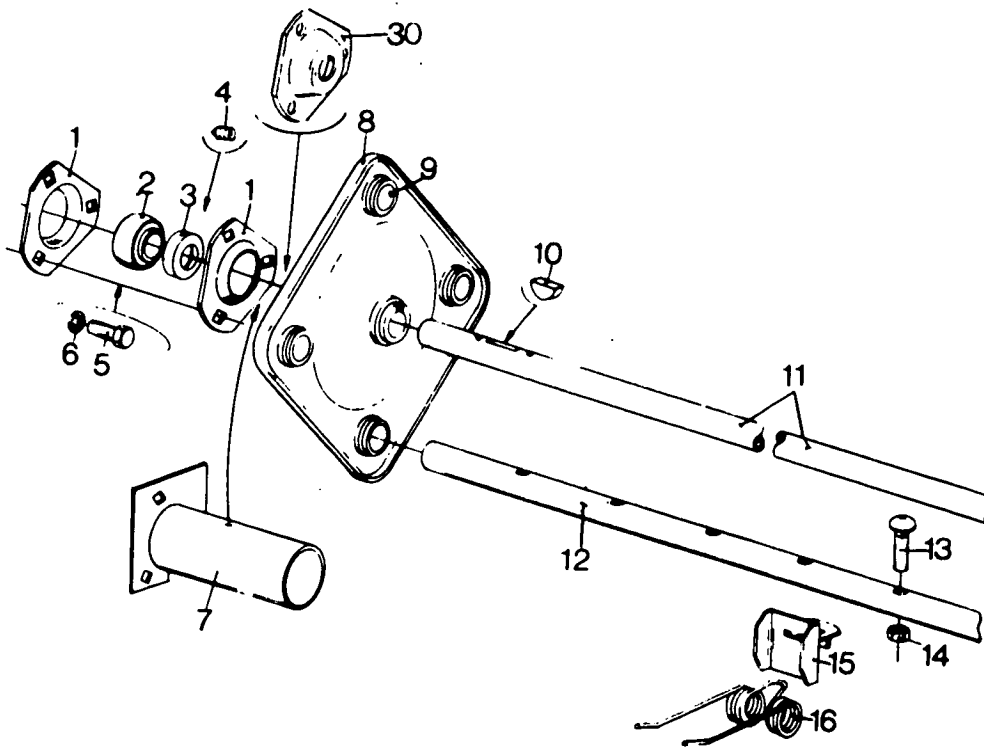
CHASSIS DE RAMASSEUR – COTE GAUCHE
 PICK-UP FRAME – LEFT-HAND
 AUFSAMMLER GESTELL – LINKS
 RACCOGLITORE – TELAIO LATO SINISTRO
 OPRAPER KADER – LINKS

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	100016	4		Ecrou hexagonal		M10
2	212371	1		Vis à oeil		
3	728091	1		Ressort		
4	728517	1		Châssis soudé	6.0	
5	211977	1		Pivot gauche soudé		
6	140045	2		Rondelle grower		Ø10 mm
7	120111	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 30 mm
8	211570	1		Entretoise		
9	120120	1		Vis à tête hexagonale		M12 x 30 mm
10	100038	1		Ecrou frein		M12
11	727959	1		Levier d'accrochage	0.5	
12	300383	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 16 mm
13	727957	1		Flanc gauche	3.6	
14	522179	1		Garant de cardan	1.0	
15	087507	3		Vis autotaraudeuse		
16	374888	1		Vis à tête hexagonale		M16 x 25 mm
17	140048	1		Rondelle grower		Ø16 mm
18	212372	1		Support	0.5	
19	053063	1		Roue de jauge	0.4	
20	130010	1		Goupille fendue		Ø5 x 32 mm
21	543990	2		Rondelle		
22	212375	1		Entretoise		



CHASSIS DE RAMASSEUR – COTE DROIT
 PICK-UP FRAME – RIGHT-HAND
 AUFSAMMLER GESTELL – RECHTS
 RACCOGLITORE – TELAIO LATO DESTRO
 OPRAPER KADER – RECHTS

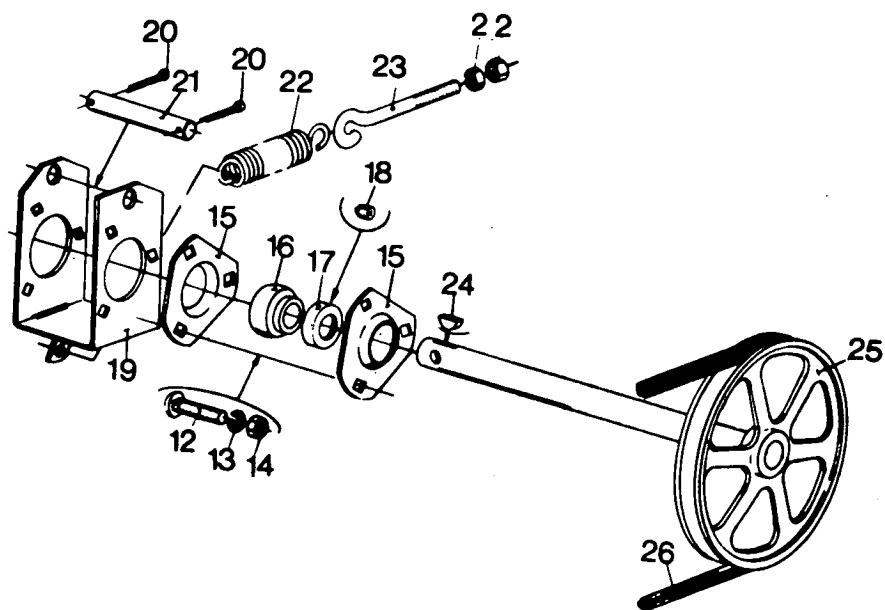
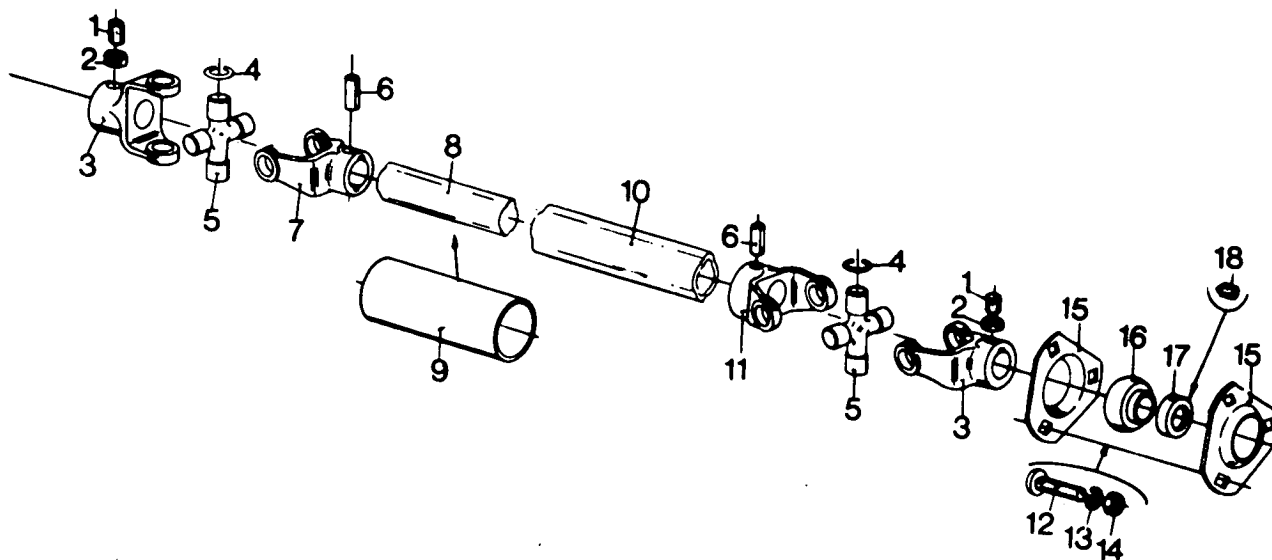
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	728091	1		Ressort	0.4	
2	212371	1		Vis de réglage		
3	100016	3		Ecrou hexagonal		M10
4	211978	1		Pivot droit soudé		
5	120111	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 40 mm
6	140045	1		Rondelle grower		Ø10 mm
7	378244	1		Rondelle		Ø10 mm
8	522293	1		Flanc droit soudé	0.5	
9	728517	1		Châssis soudé	6.0	
10	120069	2		Vis à tête hexagonale		M10 x 50 mm
11	062348	2		Rondelle grower		Ø10 mm
12	100016	2		Ecrou hexagonal		M10
13	211567	19		Protecteur étroit		
14	211568	2		Protecteur large	0.4/0.1	
15	380426	84		Vis autotaraudeuse		
16	040662	4		Attache		
17	120099	4		Vis à tête fendue		M6 x 16 mm
18	062352	4		Rondelle grower		Ø6 mm
19	353308	4		Ecrou hexagonal		M6



**RABATTEUR
PICK-UP REEL GROUP
HASPEL
ASPO
HASPEL**

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	043056	4		Flasque de roulement		
2	162836	2	A	Roulement	3.5	L.H.
	325103	2	B	Roulement	0.5	R.H.
3	162843	1	A	Bague de blocage		
	325104	1	B	Bague de blocage		
4	062306	1	A	Vis de blocage		
5	120104	3		Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm
6	322358	3		Rondelle grower		Ø8 mm
7	522200	1	A	Protecteur soudé		
8	211563	2	A	Disque soudé	3.6	
	536194	2	B	Disque soudé		
9	037752	8		Palier pour disque		
10	062334	3		Clavette disque		
11	211784	1		Arbre de ramasseur	5.0	
12	211565	4		Tube porte-dents	1.4/1.0	
13	350459	40		Vis à collet carré		M10 x 50 mm
14	100037	40		Ecrou frein		M10
15	162660	40		Guide-dent		
16	161367	40		Dent de ramasseur	0.4/0.1	
17	130011	12		Goupille fendue		Ø5 x 40 mm
18	025069	4		Rondelle spéciale		
19	000673	16		Rondelle spéciale		
20	100037	4		Ecrou frein		
21	040714	4	A	Galet de came	0.6/0.4	
	535922	4	B	Galet de came		
22	366046	1		Vis à collet carré		M8 x 80 mm
23	322358	1		Rondelle grower		Ø8 mm
24	120072	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 70 mm
25	062348	1		Rondelle grower		Ø10 mm
26	100016	1		Ecrou hexagonal		M10
27	100015	1		Ecrou hexagonal		M8
28	522016	1		Came soudée	3.5	
29	120061	2		Vis à tête hexagonale		M8 x 60 mm
30	746123	1	B	Guard		

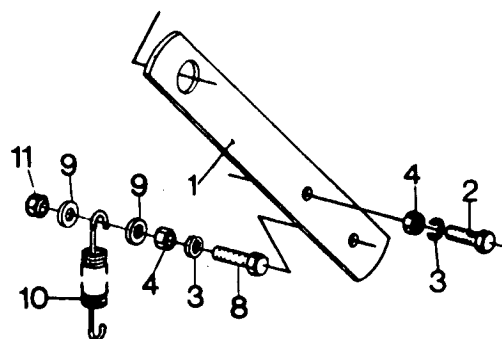
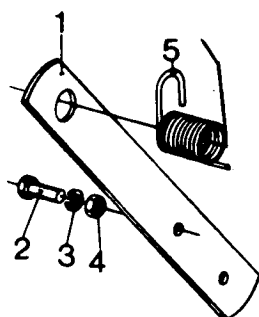
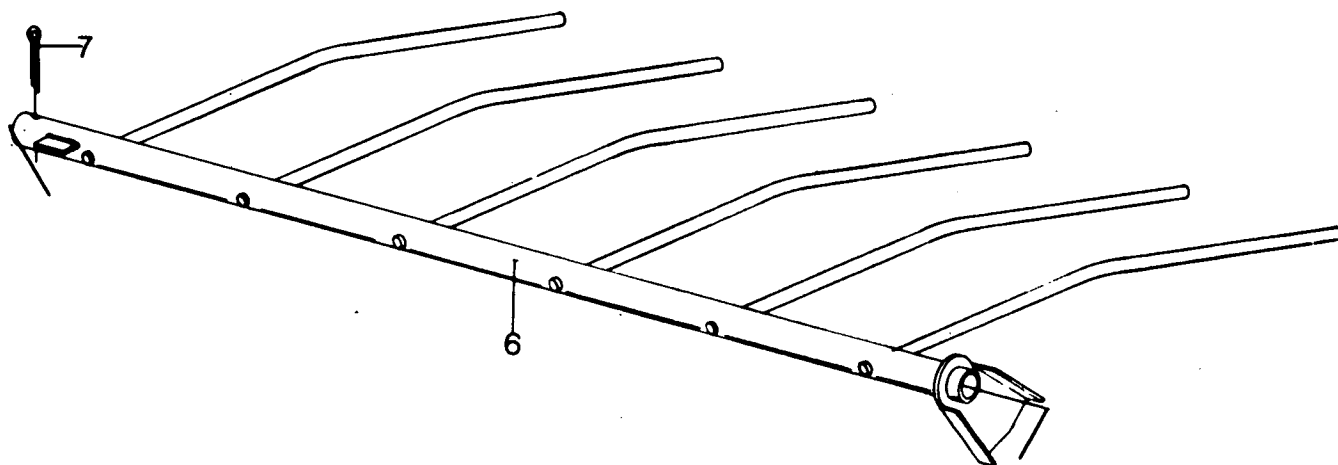
Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152
B : Entre la machine no. 1153 – 1302



COMMANDE DE RAMASSEUR
PICK-UP DRIVE GROUP
AUFSAMMLER ANTRIEB
RACCOGLITORE E COMANDO
OPRAPERAANDRIJVING

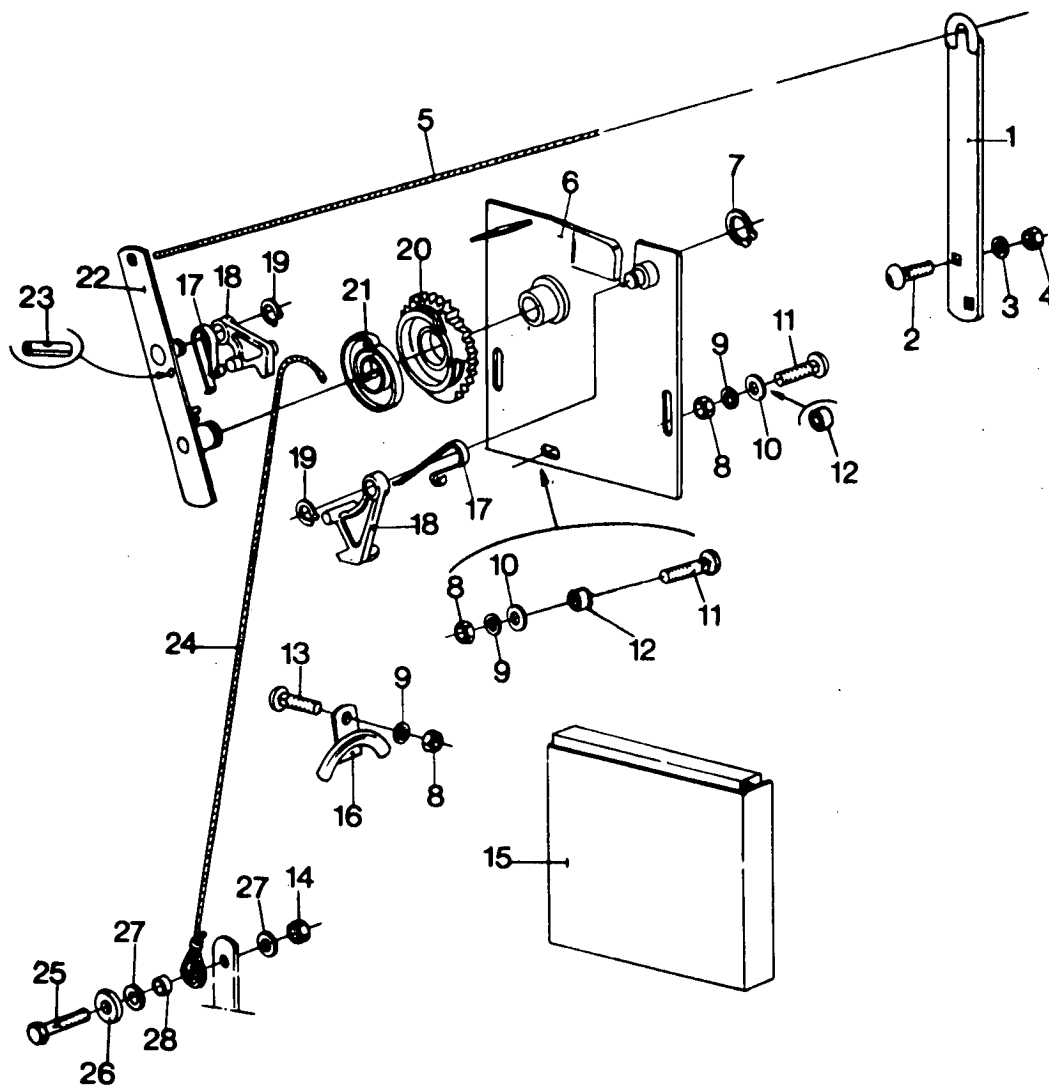
Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	062312	2		Vis de blocage		M10 x 25
2	100016	2		Ecrou hexagonal		M10
3	211907	2		Mâchoire extérieure	1.0	
4	211909	8		Jonc de croisillon		
5	211908	2		Croisillon		Comprend réf. 4
6	300874	2		Goupille élastique		Ø8 x 60 mm
7	727123	1		Mâchoire intérieur		
8	729956	1		Tube intérieur		
9	522181	1		Protecteur	0.5	
10	729957	1		Tube extérieur		
11	727124	1		Mâchoire extérieur		
12	120037	6		Vis à collet carré		M8 x 20 mm
13	322358	6		Rondelle grower		Ø8 mm
14	100015	6		Ecrou hexagonal		M8
15	043056	4		Flasque de roulement		
16	162836	2	A	Roulement	0.7	
	325103	2	B	Roulement		
17	162843	2	A	Bague de blocage		
	325104	2	B	Bague de blocage		
18	062306	2		Vis de blocage		
19	727927	1		Palier intermédiaire		
20	130010	2		Goupille fendue		Ø5 x 32 mm
21	211576	1		Axe		
22	211571	1		Ressort		
23	053167	1		Vis de réglage		
24	062334	2		Clavette disque		
25	562221	1		Poulie soudée	1.0	
26	727852	1		Courroie de commande	0.5	

Code A : Entre la machine no. 100001 – 108539 et 1001 – 1152
 B : Entre la machine no. 1153 – 1302



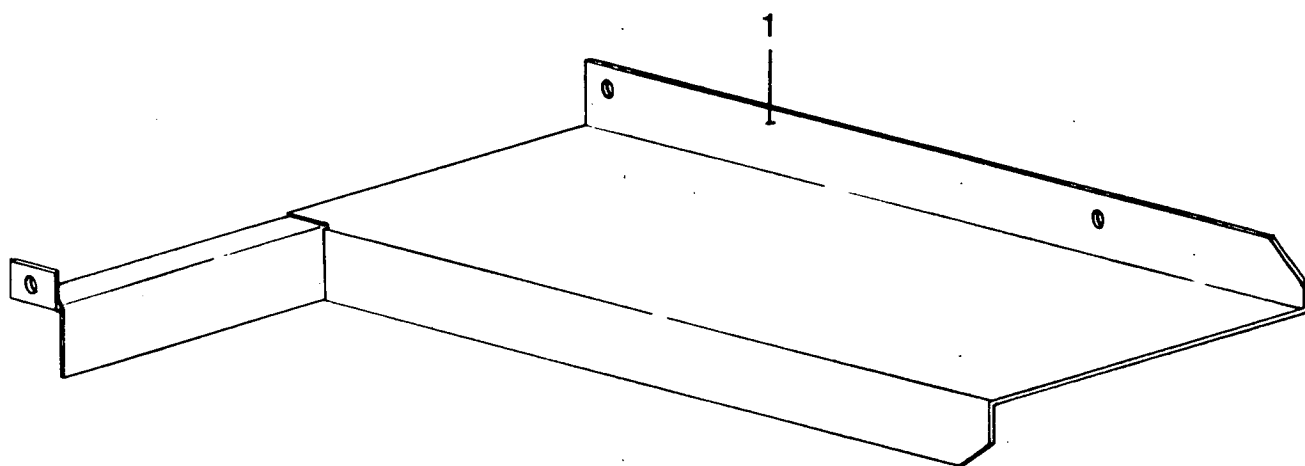
PARE-VENT
WIND GUARD
NIEDERHALTER
PARAVENTO
WINDSCHERM

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	161246	2		Support	0.6	
2	120109	3		Vis à tête hexagonale		M10 x 20 mm
3	140045	4		Rondelle grower		Ø10 mm
4	100016	4		Ecrou hexagonal		M10
5	028285	1		Ressort		
6	522206	1		Pare vent soudé		
7	130014	2		Goupille fendue		Ø6,3 x 40 mm
8	120058	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 40 mm
9	378244	2		Rondelle plate		Ø10 mm
10	029833	1		Ressort		
11	100037	1		Ecrou frein		M10



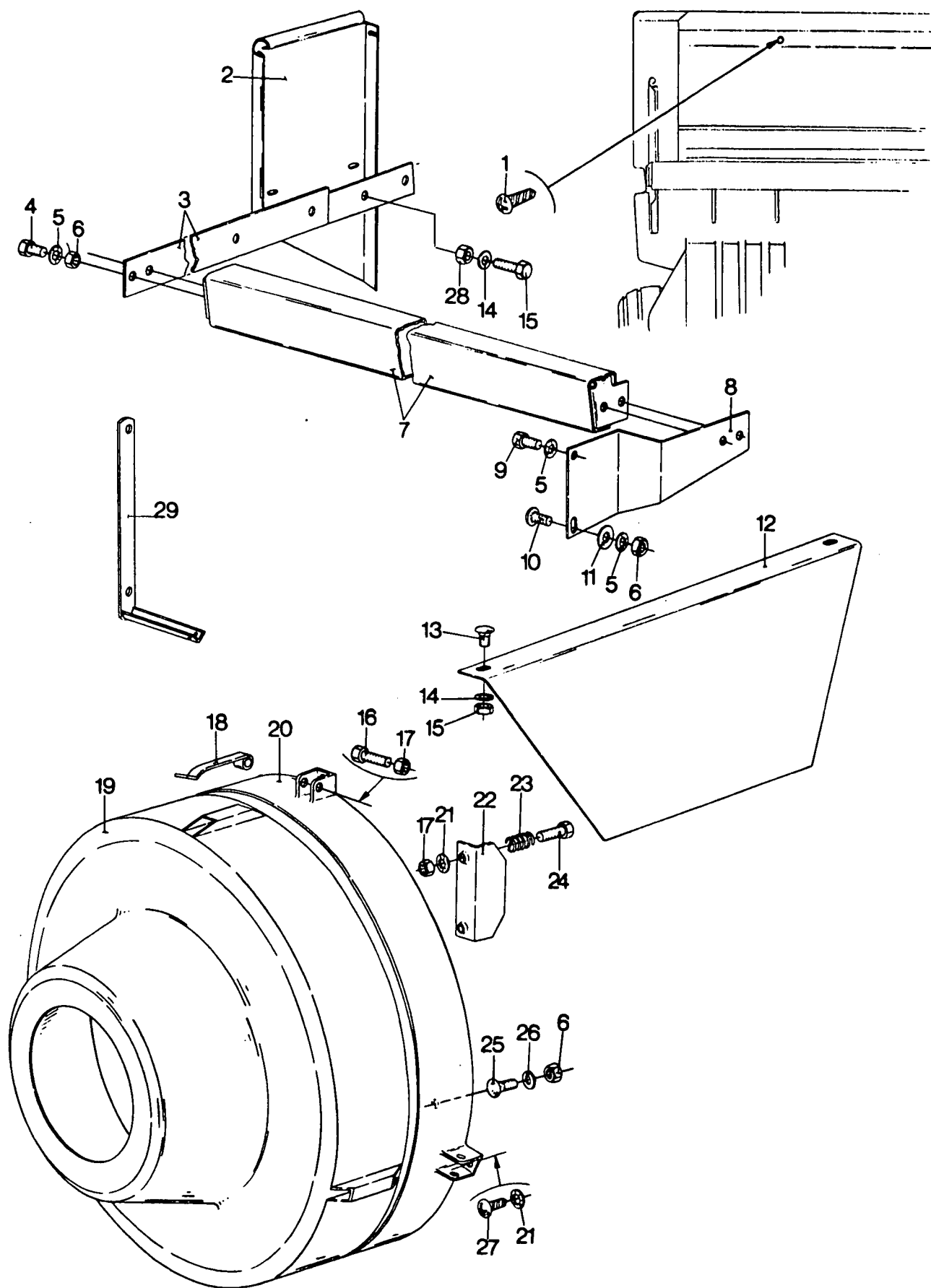
RELEVAGE MANUEL DU RAMASSEUR
 MANUAL PICK-UP LIFT
 HANDAUSHEBUNG FÜR AUFSAMMLER
 DISPOSITIVO MANUALE DI SOLLEVAMENTO RACCOGLITORE
 HANDBEDIENDE HEFINRICHTING VOOR PICK-UP

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	728637	1		Guide corde soudé		
2	338949	2		Vis à collet carré		M10 x 25 mm
3	062348	2		Rondelle grower		Ø10 mm
4	100016	2		Ecrou hexagonal		M10
5	050273	1		Corde		
6	744291	1		Plaque arrière	1.0	
7	370002	1		Circlips		
8	100015	5		Ecrou hexagonal		M8
9	062353	5		Rondelle grower		Ø8 mm
10	378243	3		Rondelle plate		Ø8 mm
11		3		Vis à collet carré		M8 x 40 mm
12	728706	3		Entretoise		
13	120037	1		Vis à collet carré		M8 x 25 mm
14	100037	1		Ecrou frein		M10
15	564123	1		Protecteur soudé		
16	728643	1		Guide câble		
17	543636	2		Ressort plat	0.6	
18	564189	2		Ciquet		
19	370024	2		Circlips		
20	564204	1		Roue à rochet	0.7	
21	543644	1		Ressort plat		
22	564199	1		Levier soudé	0.6	
23	085032	4		Goupille élastique		Ø5 x 16 mm
24	543631	1		Câble assemblé	0.6	
25	120111	1		Vis à tête hexagonale		M10 x 30 mm
26	058225	1		Rondelle		
27	378244	2		Rondelle plate		Ø10 mm
28	536083	1		Entretoise		



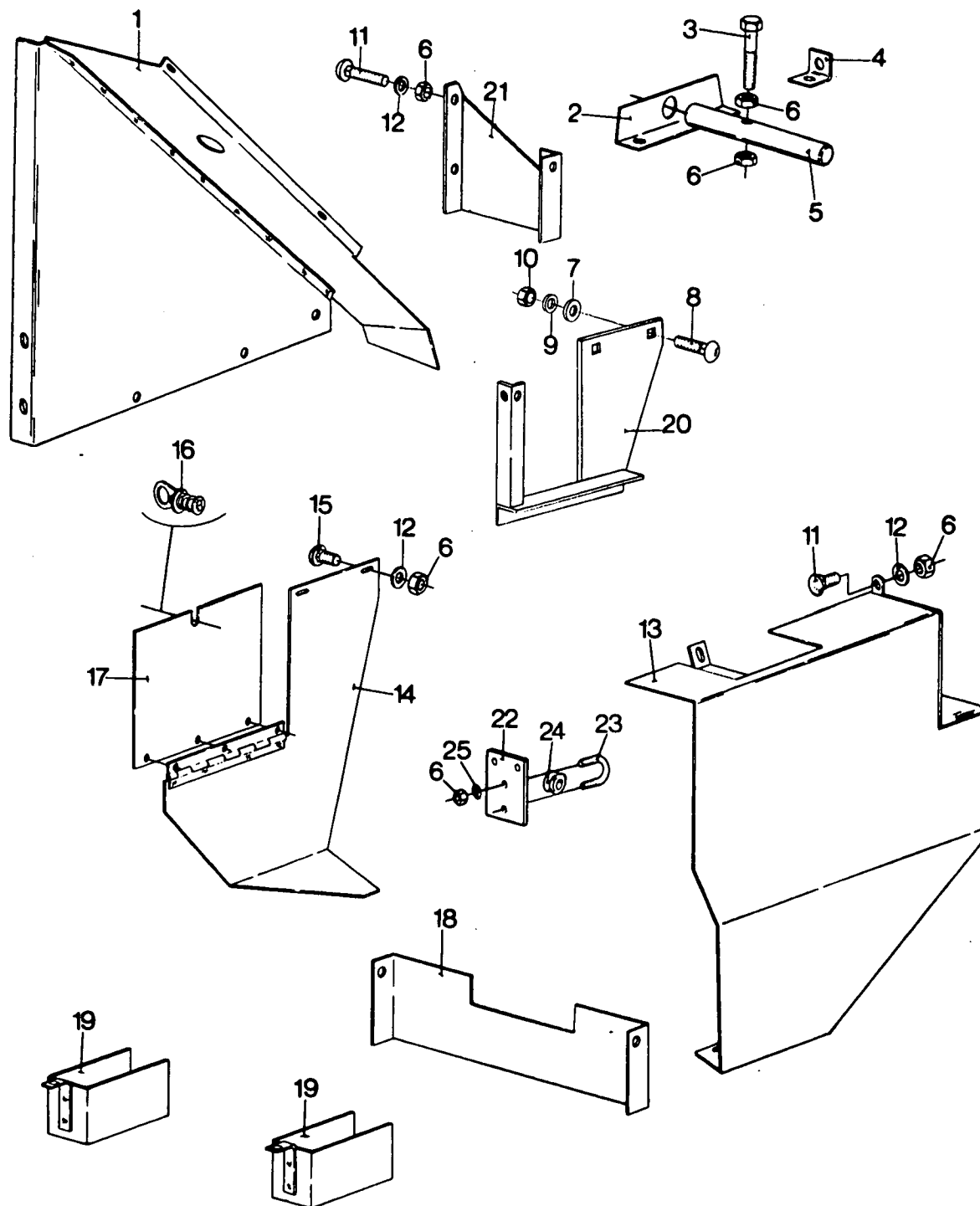
DEMI-TREPLIN SOUDE -- ACCESSOIRES
 BALE CHUTE HALF -- ACCESSORY
 HALBE BALLENRUTSCHE -- ZUBEHÖR
 SEMISCIVOLO PER BALLE -- ACCESSARIO
 HALVE PAKKENGLIJGOOT -- TOEBEHOREN

Ref.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	729862	1		Demi-tremplin soudé		



PROTECTIONS SPECIALES
SPECIAL GUARDS
SONDERSCHUTZBLECHE
PROTEZIONI SPECIALI
SPECIALE AFSCHERMPLATEN

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	331619	2		Vis à tôle		
2	729435	1		Protecteur		
3	730192	1		Plat support		
4	120104	8		Vis à tête hexagonale		M8 x 20 mm
5	062353	10		Rondelle grower		Ø8 mm
6	100015	14		Ecrou hexagonal		M8
7	730195	1		Protecteur ramasseur		
8	730191	1		Support		
9	120161	1		Vis à tête hexagonale		M8 x 25 mm
10	308761	1		Vis collet carré		M8 x 25 mm
11	378243	3		Rondelle plate		
12	728283	1		Protecteur de manivelle		
13	120031	6		Vis à collet carré		
14	062193	14		Rondelle		
15	100014	16		Ecrou hexagonal		
16	120055	3		Vis à tête hexagonale		M6 x 40 mm
17	353308	4		Ecrou frein		M6
18	563234	3		Clip		
19	563193	1		Protecteur		
20	563192	1		Support protecteur	1.5	
21	140015	2		Rondelle plate		Ø6 mm
22	728018	1		Vôlet		
23	011104	1		Ressort		
24	300507	1		Vis à tête hexagonale		M6 x 35 mm
25	120037	5		Vis à collet carré		M8 x 20 mm
26	062095	5		Rondelle plate		Ø8 mm
27	087507	1		Vis autotaraudeuse		
28	120099	3		Vis à tête hexagonale		M6 x 16 mm
29	729055	1		Support de feux avant droit		



PROTECTIONS SPECIALES
SPECIAL GUARDS
SONDERSCHUTZBLECHE
PROTEZIONI SPECIALI
SPECIALE AFSCHERMPLATEN

Rep.	Numéro	Quan	Code	Désignation		N.B.
1	728991	1		Protecteur		
2	211587	1		Palier de verrou		
3	120205	1		Vis à tête hexagonale		M6 x 70 mm
4	522693	1		Equerre		
5	211588	1		Verrou		
6	100014	6		Ecrou hexagonal		M6
7	378244	3		Rondelle		Ø10 mm
8	338949	9		Vis à collet carré		M10 x 25 mm
9	062348	9		Rondelle grower		Ø10 mm
10	100016	9		Ecrou hexagonal		M10
11	120031	3		Vis à collet carré		M6 x 16 mm
12	062193	3		Rondelle plate		Ø6 mm
13	728290	1		Protecteur		
14	729724	1		Protecteur		
15	062376	5		Vis à collet carré		M6 x 15 mm
16	264552	1		Fermeture		
17	729101	1		Porte		
18	728647	1		Protecteur		
19	728654	2		Protecteurs d'aiguilles		
20	729052	1		Support arrière droit		
21	556574	1		Support arrière		
22	744998	1		Support		
23	535637	1		Boulon "U"		
24	746342	1		Guide porcelaine		
25	322357	2		Rondelle grower		

INDEX

Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.
000018	65 - D12	36	035674	39 - C12	46	052264*	49 - C22	69	062353	37 - C6	5
000025	43 - C16	27	036394	21 - B20	12	052828*	49 - C22	53	062354	23 - B22	46
000146	69 - D16	31	036991	29 - C2	29	052887	65 - D12	37	062376	39 - C12	27
000414	57 - D4	10	037426	29 - C2	24	052925	73 - D20	6	062393	39 - C12	12
000672	65 - D12	12	037436	29 - C2	22	052983	57 - D4	1	066263	27 - B26	11
000673	65 - D12	13	037705	29 - C2	5	052993	61 - D8	26	067409	51 - C24	17
000674	65 - D12	30	037706	29 - C2	25	053023	11 - B10	12	*067510	31 - C4	32
000675	61 - D8	36	037707	29 - C2	40	053040	15 - B14	4	068750	31 - C4	12
011102	69 - D16	8	037733	29 - C2	21	053048	15 - B14	7	076615	51 - C24	34
011104	31 - C4	21	037734	29 - C2	37	053063	75 - D22	19	080183	65 - D12	22
011106	69 - D16	13	037752	79 - D24	9	053068	39 - C12	3	080345	67 - D14	55
011109	69 - D16	15	037776	27 - B26	23	053157	9 - B8	5	080353	67 - D14	44
011117	69 - D16	20	*037779	31 - C4	39	053158	9 - B8	7	080507	69 - D16	29
011158	69 - D16	21	037783	29 - C2	6	053167	81 - E2	23	080631	65 - D12	25
011528	67 - D14	65	037798	67 - D14	50	053412	13 - B12	5	080680	57 - D4	6
*011529	67 - D14	66	037851	21 - B20	10	053413	13 - B12	9	080709	29 - C2	35
011530	65 - D12	34	037946	67 - D14	46	053414	13 - B12	8	080756	39 - C12	4
011574	57 - D4	3	038030	29 - C2	26	053415	13 - B12	7	080765	65 - D12	31
011840	69 - D16	17	038031	29 - C2	27	053416	13 - B12	6	080780	65 - D12	39
012595	57 - D4	4	038032	29 - C2	28	053418	19 - B18	15	080815	29 - C2	15
012698	31 - C4	14	038034	29 - C2	17	053450	39 - C12	28	080837	69 - D16	3
013550	65 - D12	7	038035	29 - C2	18	054156	61 - D8	5	081824	33 - C6	13
025069	79 - D24	18	038036	29 - C2	19	054167	29 - C2	43	084294	59 - D6	21
025808	51 - C24	10	038037	29 - C2	20	054302	31 - C4	18	084870	57 - D4	2
025809	65 - D12	1	038164	55 - D2	4	056701	27 - B26	20	084930	65 - D12	24
026364	73 - D20	2	038527	39 - C12	2	056704	65 - D12	18	084944	57 - D4	7
026376	49 - C22	63	038737	55 - D2	13	058118	65 - D12	15	084969	67 - D14	62
026538	33 - C6	7	039159	21 - B20	15	058151	65 - D12	16	084990	9 - B8	18
026808	71 - D18	5	039224	69 - D16	19	058153	29 - C2	39	084996	71 - D18	7
027697	51 - C24	29	*039725	59 - D6	10	058224	51 - C24	43	085032	65 - D12	33
027907	65 - D12	32	039818	29 - C2	14	058225	51 - C24	44	087001	11 - B10	15
028212	25 - B24	11	039856	21 - B20	7	058260	51 - C24	42	087174	61 - D8	22
028280	9 - B8	16	040662	77 - D24	16	058743*	47 - C20	1	087414	61 - D8	6
028285	83 - E4	5	040714	59 - D6	17	062093	43 - C16	44	087463	69 - D16	11
028384	57 - D4	14	040937	55 - D2	5	062095*	89 - E10	26	087507	75 - D22	15
028386	67 - D14	61	*041439	43 - C16	23	062106	21 - B20	19	088369	59 - D6	22
028396	67 - D14	59	*041521	59 - D6	11	062184	31 - C4	36	100014	39 - C12	8
028406	67 - D14	58	042427	59 - D6	23	062193	43 - C16	19	100015	31 - C4	35
028407	67 - D14	57	043056	79 - D24	1	062199	47 - C20	24	100016	25 - B24	7
028409	67 - D14	53	043278	55 - D2	2	062236	61 - D8	10	100017	69 - D16	23
029046	67 - D14	51	043290	39 - C12	19	062278	61 - D8	8	100020	21 - B20	4
029579	47 - C20	11	043311	31 - C4	32	062283	43 - C16	30	100031	55 - D2	26
029813	29 - C2	7	044654	55 - D2	7	062306	79 - D24	4	100037	31 - C4	16
029814	29 - C2	8	044680	55 - D2	6	062309	57 - D4	13	100038	27 - B26	9
029815	29 - C2	9	*044773	67 - D14	43	062310	57 - D4	17	100039	73 - D20	9
029833	21 - B20	21	044775	65 - D12	19	062312	81 - E2	1	100067	21 - B20	29
029840	25 - B24	5	044806	59 - D6	3	062334	79 - D24	10	100085	49 - C22	42
032084	29 - C2	10	046035	65 - D12	14	062338	47 - C20	16	*115680	21 - B20	16
033778	21 - B20	30	047216	9 - B8	15	062348	43 - C16	36	120031	39 - C12	24
034418	11 - B10	14	048055	25 - B24	4	062349	21 - B20	5	120037	31 - C4	24
034942	27 - B26	16	050273	85 - E6	5	062350	61 - D8	9	120039	51 - C24	28
035451	73 - D20	1	050600	33 - C6	3	062352	41 - C14	50	120041	43 - C16	35

INDEX

Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.
120044	31 - C4	9	*136375	71 - D18	5	211075	5 - B4	4	212541	15 - B14	9
*120048	49 - C22	49	137361	51 - C24	47	*211086	5 - B4	4	212542	15 - B14	8
120054	41 - C14	48	138820	51 - C24	19	*211093	7 - B6	5	212544	15 - B14	11
120055	43 - C16	28	140015	39 - C12	10	211344	23 - B22	38	212606	51 - C24	20
120056	67 - D14	56	140045	21 - B20	14	211346	21 - B20	31	212737	23 - B22	39
120058	51 - C24	12	140046	27 - B26	18	211348	21 - B20	32	212780	27 - B26	8
120061	79 - D24	29	*140048	21 - B20	33	211350	21 - B20	17	214445	51 - C24	15
120064	55 - D2	23	*140229	53 - C26	56	211351	21 - B20	20	214686	25 - B24	6
120069	77 - D24	10	143224	55 - D2	12	211352	23 - B22	35	221653	65 - D12	20
120072	61 - D8	35	*143423	5 - B4	5	211353	23 - B22	36	237195*	65 - D12	38
120075	25 - B24	15	*143426	7 - B6	4	211389	43 - C16	24	264552	41 - C14	49
120077	55 - D2	14	*158358	23 - B22	52	211393	39 - C12	43	300383	75 - D22	12
120080	21 - B20	8	161207	31 - C4	11	211477	31 - C4	6	300423*	61 - D8	37
120081	61 - D8	32	161208	31 - C4	13	211506	61 - D8	13	300502	47 - C20	29
120082	27 - B26	13	161209	31 - C4	5	211512	61 - D8	31	300507*	89 - E10	24
120083	51 - C24	3	161246	83 - E4	1	211515	61 - D8	30	300642	9 - B8	14
120084	67 - D14	47	*161367	79 - D24	16	211518	61 - D8	33	300647	51 - C24	33
120089	27 - B26	24	161508	9 - B8	19	211519	61 - D8	39	300874	9 - B8	20
*120090	21 - B20	8	161576	17 - B16	5	211521	61 - D8	20	308761	49 - C22	56
120092	27 - B26	15	161633	21 - B20	3	211534	61 - D8	7	320771*	71 - D18	7
*120093	21 - B20	24	161635	21 - B20	2	211563	79 - D24	8	321204	27 - B26	4
120099	23 - B22	53	161656	31 - C4	7	211565	79 - D24	12	321207*	71 - D18	11
120100	39 - C12	34	161692	71 - D18	3	211567	77 - D24	13	321246	27 - B26	5
120103	39 - C12	11	161693	71 - D18	1	211568	77 - D24	14	321646*	53 - C26	55
120104	29 - C2	31	161694	71 - D18	3	211570	75 - D22	8	322357	47 - C20	36
120106	21 - B20	28	161695	71 - D18	1	211571	81 - E2	22	322358	29 - C2	32
120109	31 - C4	17	161697	71 - D18	4	211576	81 - E2	21	322359	49 - C22	41
120110	21 - B20	13	161698	71 - D18	2	*211587	91 - E12	2	323625*	65 - D12	25
120111	29 - C2	3	161699	71 - D18	30	*211588	91 - E12	5	323713*	69 - D16	4
120113	33 - C6	11	161713	71 - D18	9	211764	21 - B20	26	323787	61 - D8	15
120116	51 - C24	40	161715	71 - D18	11	211784	79 - D24	11	325103*	79 - D24	2
120120	27 - B26	17	161741	65 - D12	2	211785	21 - B20	25	325104*	79 - D24	3
120126	27 - B26	15	161872	15 - B14	6	211787	59 - D6	4	325829	31 - C4	22
120161	37 - C6	3	161874	15 - B14	5	211907	81 - E2	3	327084	27 - B26	12
120183	27 - B26	25	161876	21 - B20	6	211908	81 - E2	5	328754	71 - D18	20
120201	25 - B24	16	161877	21 - B20	9	211909	81 - E2	4	331619*	89 - E10	1
*120205	91 - E12	3	161880	21 - B20	11	211977	75 - D22	5	337475	21 - B20	4
120214	73 - D20	8	162660	79 - D24	15	211978	77 - D24	4	338949	31 - C4	30
124150	51 - C24	5	162725	71 - D18	13	212010	9 - B8	17	350459	79 - D24	13
*126356	65 - D12	35	162741	71 - D18	12	212222	39 - C12	5	353308	23 - B22	54
128542	33 - C6	14	162764	21 - B20	16	212299	31 - C4	15	357238*	71 - D18	26
130003	21 - B20	18	162836	79 - D24	2	212314	67 - D14	42	358885*	67 - D14	63
130004	55 - D2	27	162843	79 - D24	3	212355	31 - C4	33	362573	23 - B22	37
130008	61 - D8	12	163902	43 - C16	20	212356	31 - C4	33	366046	79 - D24	22
130010	75 - D22	20	165590	51 - C24	11	212371	75 - D22	2	370002	51 - C24	39
130011	65 - D12	11	166244	59 - D6	24	212372	75 - D22	18	370018	15 - B14	3
130014	83 - E4	7	167165	49 - C22	47	212375	75 - D22	22	370024	85 - E6	19
130043	47 - C20	18	173230	49 - C22	48	212392	31 - C4	8	370539	49 - C22	46
130045	33 - C6	8	179141	69 - D16	32	212535	9 - B8	9	374503*	71 - D18	27
130051	9 - B8	8	*183832	61 - D8	13	212537	9 - B8	4	374504*	71 - D18	28
130053	13 - B12	14	184347	51 - C24	6	212538	9 - B8	3	374888	75 - D22	16
134064	51 - C24	41	197717	61 - D8	11	212540	15 - B14	2	378056	49 - C22	43

INDEX

Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.
378243	31 - C4	26	522556	33 - C6	1	543644	85 - E6	21	727124	81 - E2	11
378244	25 - B24	8	*522693	91 - E12	4	*543936	71 - D18	29	727131	17 - B16	2
378245	55 - D2	25	*530434	31 - C4	34	*543937	71 - D18	29	727132	17 - B16	17
378246	21 - B20	5	530587	71 - D18	30	*543938	71 - D18	32	727134	19 - B18	16
378247	23 - B22	50	531268	55 - D2	34	*543939	71 - D18	32	727135	13 - B12	2
378398	29 - C2	33	531274	55 - D2	33	*543990	75 - D22	21	727136	13 - B12	16
378399	29 - C2	34	532516	55 - D2	32	*544297	7 - B6	7	727159	17 - B16	4
379543	33 - C6	12	*533119	49 - C22	45	*552964	69 - D16	5	727163	17 - B16	6
380420*	47 - C20	29	*534750	21 - B20	31	553011	69 - D16	24	727164	13 - B12	13
380422*	23 - B22	39	534970	29 - C2	23	553013	69 - D16	2	727348	57 - D4	12
380424	21 - B20	22	*535304	7 - B6	3	*553165	67 - D14	41	727446	25 - B24	12
380425*	51 - C24	45	*535579	55 - D2	24	554994	69 - D16	25	727451	19 - B18	1
380426*	77 - D24	15	*535626	61 - D8	5	555135	57 - D4	11	727452	9 - B8	1
380429	29 - C2	41	*535637	39 - C12	7	555195	27 - B26	31	727453	17 - B16	1
380431	69 - D16	4	*535648	59 - D6	17	555210	5 - B4	1	727454	15 - B14	1
381670	69 - D16	30	535663	47 - C20	19	*556574	91 - E12	21	727775	49 - C22	57
386045	55 - D2	11	535664	49 - C22	38	561155	19 - B18	19	727814	47 - C20	20
394630	51 - C24	4	*535922	79 - D24	21	561465	65 - D12	35	727816	49 - C22	39
394631	49 - C22	51	*536062	35 - C8	7	561467	65 - D12	10	727826	47 - C20	17
394818	21 - B20	1	536083	85 - E6	28	561947	11 - B10	11	727827	47 - C20	13
395463*	71 - D18	31	*536194	79 - D24	8	561969	71 - D18	10	727829	31 - C4	27
399911	69 - D16	26	536220	55 - D2	22	561978	61 - D8	4	727832	31 - C4	28
410475	29 - C2	38	*536221	49 - C22	52	562046	21 - B20	27	727842	65 - D12	17
412197*	47 - C20	9	*536259	71 - D18	10	562069	21 - B20	31	727845	27 - B26	2
412217*	51 - C24	1	*536260	71 - D18	13	562070	21 - B20	32	727849	51 - C24	25
412277*	71 - D18	9	*536263	71 - D18	12	562221	81 - E2	25	727850	51 - C24	16
412427*	23 - B22	49	*536293	71 - D18	8	562441	9 - B8	6	727852	3 - B2	3
518577	55 - D2	15	536356	27 - B26	14	562733	25 - B24	10	727854	27 - B26	27
521631	9 - B8	11	536364	29 - C2	13	*563192	89 - E10	20	727855	27 - B26	33
521632	9 - B8	2	536367	29 - C2	16	*563193	89 - E10	19	727859	27 - B26	29
521633	9 - B8	10	*536414	7 - B6	2	*563234	89 - E10	18	727860	27 - B26	30
521634	9 - B8	12	536429	29 - C2	36	*563877	55 - D2	28	727862	3 - B2	4
521635	9 - B8	13	*536444	71 - D18	25	564123	85 - E6	15	727864	27 - B26	34
521650*	5 - B4	4	536468	55 - D2	3	564186	69 - D16	12	727868	51 - C24	18
521676*	7 - B6	5	*536475	51 - C24	38	564189	85 - E6	18	727871	51 - C24	31
521744*	7 - B6	5	*536567	51 - C24	37	564194	69 - D16	18	727874	51 - C24	32
521747*	5 - B4	4	536569	55 - D2	20	564199	85 - E6	22	727876	51 - C24	30
521826	61 - D8	38	*536570	55 - D2	18	564204	85 - E6	20	727882	3 - B2	1
521928	21 - B20	23	536730	49 - C22	40	*564303	65 - D12	22	727883	37 - C6	1
521935	21 - B20	23	*536871	67 - D14	46	565402	69 - D16	7	727896	55 - D2	21
522016	79 - D24	28	536876	69 - D16	9	613433	65 - D12	21	727921	71 - D18	19
522179	75 - D22	14	536882	67 - D14	53	*722076	35 - C8	1	727922	71 - D18	18
522181	81 - E2	9	*536884	65 - D12	20	722423	69 - D16	33	727923	61 - D8	14
522200	79 - D24	7	*536888	65 - D12	21	*723878	35 - C8	5	727925	61 - D8	2
522206	83 - E4	6	*536932	21 - B20	25	*723879	35 - C8	3	727927	81 - E2	19
522293	77 - D24	8	537102	63 - D10	45	*723880	35 - C8	4	727933	61 - D8	28
522476	59 - D6	19	537104	29 - C2	42	*723881	35 - C8	2	727957	75 - D22	13
522546	33 - C6	10	537167	59 - D6	13	723889	69 - D16	27	727959	75 - D22	11
522549	33 - C6	2	537954	29 - C2	2	723890	67 - D14	40	727960	3 - B2	2
522550	33 - C6	4	539991	25 - B24	9	*723891	59 - D6	18	727964	59 - D6	11
522552	33 - C6	6	543631	85 - E6	24	*726958	7 - B6	8	727978	59 - D6	9
522553	33 - C6	5	543636	85 - E6	17	727123	81 - E2	7	728015	31 - C4	20

INDEX

Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.	Numéro	Page	Rep.
*728018	89 - E10	22	728829	47 - C20	22	729681	11 - B10	3			
728065	39 - C12	47	728846	47 - C20	7	*729724	91 - E12	14			
728091	75 - D22	3	728847	49 - C22	65	729862	87 - E8	1			
728092	61 - D8	27	728853	47 - C20	33	729866	49 - C22	44			
728093	51 - C24	24	728860	47 - C20	32	*729912	21 - B20	25			
728110	31 - C4	31	728874	27 - B26	1	729949	31 - C4	34			
728119	31 - C4	23	728877	49 - C22	61	729956	81 - E2	8			
728121	31 - C4	19	728878	49 - C22	59	729957	81 - E2	10			
728164	13 - B12	3	728879	43 - C16	1	729965	27 - B26	28			
728213	55 - D2	41	728881	47 - C20	28	*729969	5 - B4	3			
728220	43 - C16	23	728894	43 - C16	32	*730191	89 - E10	8			
728222	39 - C12	42	728897	43 - C16	14	*730192	89 - E10	3			
728224	47 - C20	25	728901	53 - C26	49	*730195	89 - E10	7			
728227	39 - C12	18	728913	43 - C16	2	*730667	23 - B22	48			
728254	43 - C16	31	728917	43 - C16	15	*730680	21 - B20	3			
728256	49 - C22	64	728926	39 - C12	37	*730681	21 - B20	9			
728259	55 - D2	17	728927	43 - C16	13	*734020	39 - C12	44			
728262	43 - C16	40	728930	43 - C16	7	*734025	43 - C16	41			
728266	39 - C12	45	728932	43 - C16	42	*734098	27 - B26	36			
728282	39 - C12	22	728935	53 - C26	53	*734112	39 - C12	26			
*728283	89 - E10	12	728937	43 - C16	3	*734128	55 - D2	38			
*728290	91 - E12	13	728938	43 - C16	8	*744291	85 - E6	6			
728427	27 - B26	19	728941	39 - C12	16	*744347	45 - C18	48			
728450	39 - C12	17	728949	39 - C12	20	*744442	47 - C20	27			
728455	49 - C22	67	728958	39 - C12	23	*744446	47 - C20	5			
728466	43 - C16	33	728960	43 - C16	29	*744447	47 - C20	6			
728491	27 - B26	10	728961	39 - C12	38	*744448	49 - C22	66			
728513	25 - B24	1	728964	47 - C20	28	*744459	39 - C12	15			
728514	25 - B24	14	728967	39 - C12	36	*744462	47 - C20	33			
728515	43 - C16	43	728974	39 - C12	35	*744793	31 - C4	19			
728517	75 - D22	4	*728991	91 - E12	1	*744868	47 - C20	27			
728518	43 - C16	16	728998	39 - C12	21	*744874	47 - C20	32			
728527	59 - D6	15	729031	47 - C20	12	*744918	47 - C20	22			
728530	67 - D14	63	*729052	91 - E12	20	*744931	65 - D12	38			
728531	49 - C22	55	*729055	89 - E10	29	*744932	67 - D14	40			
728535	73 - D20	10	729095	49 - C22	62	*744933	69 - D16	7			
728537	39 - C12	9	*729101	91 - E12	17	*744934	67 - D14	41			
728550	43 - C16	22	729124	73 - D20	11	*744935	65 - D12	10			
728551	39 - C12	6	729125	73 - D20	12	*744938	61 - D8	14			
728554	43 - C16	17	729126	73 - D20	12	*744998	91 - E12	22			
728569	39 - C12	14	729127	73 - D20	13	*746062	45 - C22	48			
728594	5 - B4	2	729128	73 - D20	13	*746121	37 - C6	1			
728611	43 - C16	39	729133	31 - C4	29	*746123	79 - D24	30			
728612	43 - C16	42	729338	73 - D20	7	*746138	59 - D6	15			
728637	85 - E6	1	729399	27 - B26	35	*746202	67 - D14	42			
728643	85 - E6	16	*729435	89 - E10	2	*746342	43 - C16	9			
*728647	91 - E12	18	729461	51 - C24	2						
*728654	91 - E12	19	*729632	13 - B12	4						
728673	47 - C20	21	729677	13 - B12	1						
728706	85 - E6	12	729678	13 - B12	15						
728820	27 - B26	3	729679	11 - B10	1						
728826	47 - C20	23	729680	11 - B10	10						

MODELE NH 295

CONCESSIONNAIRE – INFORMATION SEULEMENT POUR DISTRIBUTEUR LISTE DE PROPOSITION DE PIECES DE RECHANGE POUR STOCK INITIAL

Numéro	Description	Qté pour 5 mach
000025	Ressort	2
000146	Galet	2
000414	Bloc de réglage	2
000672	Rondelle d'épaisseur	10
011530	Cliquet complet	1
011574	Bague	4
012595	Galet	2
013550	Galet	1
025808	Maillon	5
025809	Maillon	5
025818	Maillon	5
027907	Goupille de cliquet	1
028212	Disque de friction	4
028280	Coussinet	4
028384	Bague	2
028406	Frein droit	1
028407	Frein gauche	1
029046	Rondelle d'épaisseur	5
029579	Ressort	2
029833	Ressort	2
029840	Ressort	6
034418	Vis de blocage	2
037707	Joint	1
038164	Axe	1
038527	Ressort	1
040714	Galet de came	4
042427	Ressort	2
044680	Roulement	2
044775	Bague	2
047216	Roulement	1
052993	Aiguille	2
058118	Boulon de sécurité	100
058151	Moyeu de sécurité	1
058260	Roulement	2
062184	Vis speciale	2
062309	Vis	4
062334	Clavette	2
066263	Roulement	1
080765	Clavette	4
080780	Clavette	2
080837	Goupille	10

MODELE NH 295

CONCESSIONAIRE — INFORMATION SEULEMENT POUR DISTRIBUTEUR LISTE DE PROPOSITION DE PIECES DE RECHANGE POUR STOCK INITIAL

Numéro	Description	Qté pour 5 mach.
088369	Ecrou frein	4
100017	Ecrou	10
100037	Ecrou	10
100085	Ecrou	2
143224	Ressort	1
161367	Dent de ramasseur	20
161697	Goujon de roue	5
161741	Maillon	5
162660	Guide tent	5
162836	Roulement	1
162843	Bague de blocage	1
165590	Maillon	5
167165	Reteneur	2
173230	Ressort	4
211389	Serre ficelle	1
211512	Ressort	1
211565	Tube port dents	4
211567	Protecteur	4
212222	Arrêt de foin	2
212606	Roulement	1
214686	Doigt	6
321204	Graisser	10
323787	Graisser	10
337475	Ecrou	3
350459	Vis à collet carré	5
380420	Vis	2
380425	Vis à pans creux	2
380426	Vis	10
380429	Graisser	10
380431	Graisser	10
381670	Vis à tête ronde	10
521633	Tube	1
521634	Tube	1
535637	Boulon U	2
535663	Galet	5
535664	Galet	2
536220	Doigt d'ameneur	10

MODELE NH 295

CONCESSIONAIRE — INFORMATION SEULEMENT POUR DISTRIBUTEUR LISTE DE PROPOSITION DE PIECE DE RECHANGE POUR STOCK INITIAL

Numéro	Description	Qté pour 5 mach.
536468	Pivot	1
536569	Galet	2
543644	Ressort plat	2
553011	Pignon	2
553013	Pignon	2
553165	Engrenage	2
554994	Bec	2
555195	Boulon cisaillement	200
561465	Disque d'embrayage	1
562441	Croisillon	4
564186	Porte ficelle	2
564194	Disque a ficelle	2
565402	Châsis de noueur	2
613433	Verrou	1
722423	Couteau	1
723889	Porte couteau	2
723890	Noueur assy	1
727348	Doigt à ficelle	2
727845	Coussinet	10
727852	Courroie	2
727862	Chaîne	2
727882	Chaîne	1
727960	Chaîne	1
727964	Disque de friction	1
728110	Couteau fixe	1
728164	Baque	1
728259	Dent d'ameneur	1
728491	Palier	1
744442	Couteau mobile	2
744934	Engrenage	2
746342	Guide	2

